

Hướng Dẫn về Quyền Tự Quyết



Sách Bài Tập Định Hướng về Quyền Tự Quyết của ELARC được tạo ra thông qua sự hợp tác của Ủy Ban Tư Vấn Tình nguyện Địa Phương về Quyền Tự Quyết thuộc Trung Tâm Khu Vực Eastern Los Angeles, nhân viên của trung tâm khu vực và Helen Sanderson Associates. Nội dung được điều chỉnh từ các tài liệu của Sở Dịch Vụ Phát Triển và Trung Tâm Khu Vực Ba Quận. Mô-đun Lập Kế Hoạch Lấy Con Người Làm Trung Tâm bao gồm các nguồn lực hỗ trợ từ Cộng Đồng Học Tập Dành Cho Các Thực Hành Lấy Con Người Làm Trung Tâm và Charting the LifeCourse từ Đại Học Missouri, Thành Phố Kansas.

*Xin chân thành cảm ơn tất cả các
đóng góp từ những đơn vị/cá nhân!*



Hỗ Trợ Quyền Hạn Tự Do Trách Nhiệm Xác Nhận

Năm Nguyên Tắc của Quyền Tự Quyết

- 1 Tự Do** Quý vị tự lập kế hoạch cho cuộc sống của mình và đưa ra quyết định của riêng mình, giống như những người không bị khuyết tật.
- 2 Quyền Hạn** Quý vị quyết định cách chi tiêu tiền cho các dịch vụ và hỗ trợ của mình.
- 3 Hỗ Trợ** Quý vị chọn những người và sự hỗ trợ giúp quý vị sống, làm việc và vui chơi trong cộng đồng của mình.
- 4 Trách Nhiệm** Đưa ra quyết định trong cuộc sống của quý vị, chịu trách nhiệm về việc sử dụng số tiền phúc lợi công cộng và chấp nhận vai trò có giá trị của quý vị trong cộng đồng.
- 5 Xác Nhận** Quý vị là người quan trọng nhất trong kế hoạch cho cuộc đời mình. Quý vị là người quyết định về các dịch vụ của mình. Quyền Tự Quyết nghĩa là “Không có quý vị, tất cả sẽ không được thực hiện.”





MÔ-ĐUN 1: Giới Thiệu về Quyền Tự Quyết

5



MÔ-ĐUN 2: Các Vai Trò và Trách Nhiệm

13



MÔ-ĐUN 3: Lập Kế Hoạch Lấy Con Người Làm Trung Tâm **39**



MÔ-ĐUN 4: Ngân Sách Cá Nhân của Tôi

65



MÔ-ĐUN 5: Các Dịch Vụ và Kế Hoạch Chi Tiêu của Tôi **83**



MÔ-ĐUN 6: Dịch Vụ Quản Lý Tài Chính

131



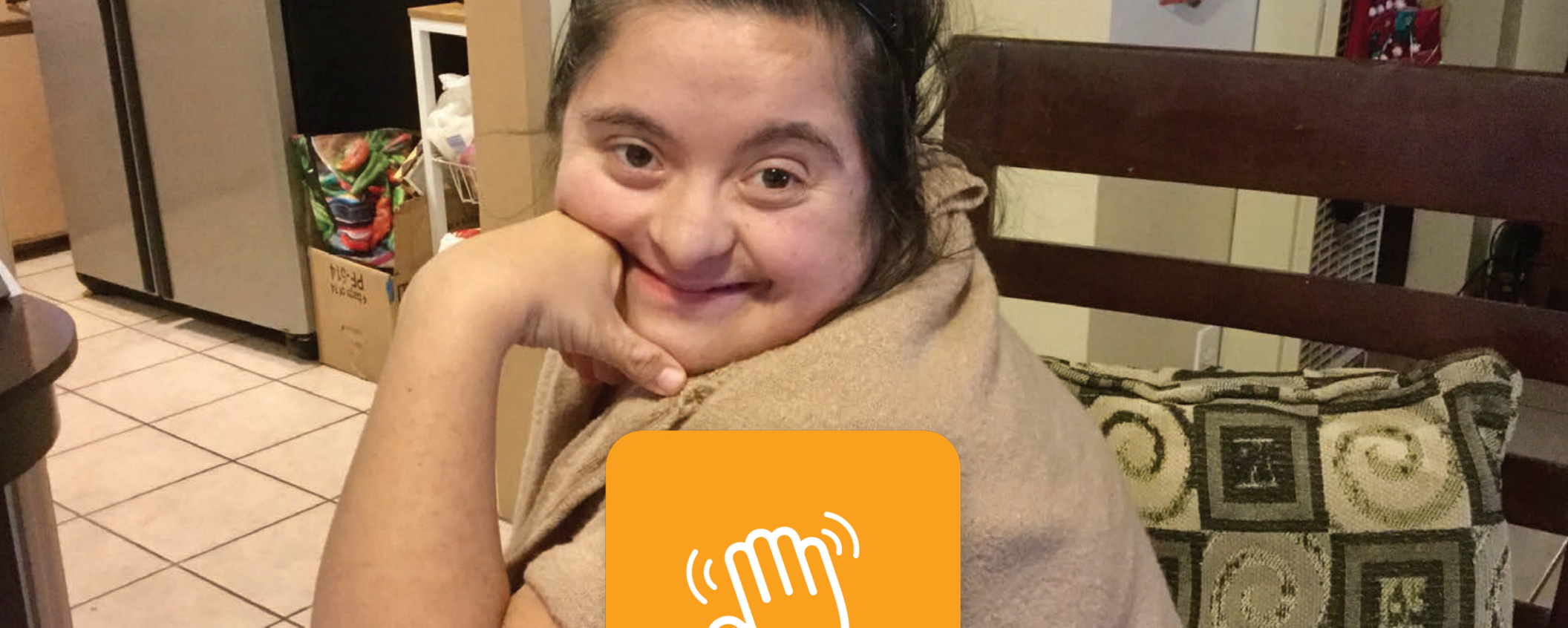
MÔ-ĐUN 7: Duy Trì An Toàn trong Cộng Đồng

151



MÔ-ĐUN 8: Các Bước Tiếp Theo

163



MÔ-ĐUN 1

Giới Thiệu về Quyền Tự Quyết



Quyền Tự Quyết là gì?

Quyền Tự Quyết là:

- Lựa Chọn, Kiểm Soát và Trách Nhiệm
- Các Dịch Vụ và Hỗ Trợ phù hợp với cuộc sống quý vị
- Quý vị là người quyết định cách chi tiêu ngân sách của mình
- Rất nhiều hỗ trợ
- Lấy Con Người Làm Trung Tâm



Quyền Tự Quyết nghĩa là quý vị có sự lựa chọn trong các lĩnh vực của cuộc sống, bao gồm nơi cư trú, cách quý vị sử dụng thời gian mỗi ngày và người mà quý vị muốn dành thời gian cùng. Đó là việc liên quan đến hy vọng, ước mơ và mục tiêu cho tương lai và thực hiện các mục tiêu. Đó là về việc kiểm soát, đưa ra quyết định và chi tiêu theo cách của quý vị.

Ghi chú:



Lịch Sử về Quyền Tự Quyết

Đạo Luật Lanterman cho đến thời điểm hiện tại

Đạo Luật Dịch Vụ Khuyết Tật Phát Triển Lanterman (Đạo Luật Lanterman) được thông qua thành luật.

Những người bị khuyết tật phát triển và gia đình họ có quyền hưởng dịch vụ và hỗ trợ mà họ cần để sống như những người không bị khuyết tật.

Dự án thí điểm được mở rộng. Luật về Quyền Tự Quyết được thông qua để mở đường cho chương trình về Quyền Tự Quyết tại tất cả các trung tâm khu vực.

Điều khoản miễn trừ trong Chương Trình Quyền Tự Quyết được Trung Tâm Dịch Vụ Medicare và Medicaid (CMS) thông qua cho giai đoạn thực hiện 3 năm ban đầu.

Sau giai đoạn thực hiện 3 năm đó, chương trình sẽ có sẵn cho TẤT CẢ các cá nhân hội đủ điều kiện. 2,500 người tham gia được chọn vào ngày 1 tháng 10 năm 2018.

Quyền Tự Quyết có sẵn cho tất cả những người trên 3 tuổi đang hưởng dịch vụ của trung tâm khu vực đều được tham gia chương trình Quyền Tự Quyết!

1969

1998

2000-2013

2013-2018

2018

2019

2021- Ngày 1 tháng 7 năm, 2021

Đạo Luật Lanterman được sửa đổi.

Một dự án thí điểm kéo dài 2 năm có nhiệm vụ quan sát về quyền tự quyết. **ELARC** là một trong Năm Trung Tâm Khu Vực, tham gia vào dự án thí điểm này. Với sự hướng dẫn của Ủy Ban Tư Vấn Địa Phương, ELARC đã xác định được 32 cá nhân cho dự án thí điểm này.

Tiểu bang chuẩn bị ra mắt chương trình quyền tự quyết.



Nhóm những người tham gia thứ hai được chọn vào ngày 22 tháng 11 năm



Có Điều Gì? Khác Biệt?

Các Dịch Vụ Truyền Thống:

- ✓ Lập Kế Hoạch Lấy Con Người Làm Trung Tâm
- ✓ Kế Hoạch Chương Trình Cá Nhân (IPP)
- ✓ Trung Tâm Khu Vực
- ✓ Các Nhà Cung Cấp Đại Lý

Quyền Tự Quyết:

- ✓ Lập Kế Hoạch Lấy Con Người Làm Trung Tâm
- ✓ Kế Hoạch Chương Trình Cá Nhân (IPP)
- ✓ Trung Tâm Khu Vực
- ✓ Các Nhà Cung Cấp được cấp phép bởi Trung Tâm Khu Vực hoặc không
- ✓ Ngân Sách Cá Nhân
- ✓ Cố Vấn Viên Độc Lập
- ✓ Dịch Vụ Quản Lý Tài Chính (FMS)

Ghi chú:



Quyền của Các Cá Nhân Bị Khuyết Tật Phát Triển



Quý vị có quyền mặc quần áo theo sở thích và sự lựa chọn của mình.



Quý vị có quyền giữ những thứ của riêng quý vị ở một nơi riêng tư mà quý vị có thể đến bất cứ khi nào quý vị muốn.



Quý vị có quyền gặp gỡ bạn bè, gia đình, người yêu của quý vị mỗi ngày.



Quý vị có quyền sử dụng điện thoại một cách riêng tư để gọi hoặc nhận cuộc gọi.



Quý vị có quyền có giấy, tem và phong bì để viết thư. Quý vị có quyền gửi thư và nhận những bức thư chưa bị mở.



Quý vị có quyền nói “KHÔNG” với liệu pháp sốc điện.



Quý vị có quyền nói “KHÔNG” với bất kỳ ai đang cố gắng thay đổi cách quý vị hành động bằng cách làm tổn thương quý vị, khiến quý vị sợ hãi hoặc khiến quý vị khó chịu.



Quý vị có quyền nói “KHÔNG” với phẫu thuật não mà mọi người muốn thực hiện vì cách quý vị hành động.



Quý vị có quyền chọn cách quý vị muốn sử dụng thời gian rảnh của mình và sử dụng thời gian đó với ai.



Quý vị có quyền nhận các dịch vụ giúp quý vị sống, làm việc và giải trí theo cách bình thường nhất có thể.



Quý vị có quyền giữ và chi tiêu tiền của riêng mình cho những thứ quý vị muốn cũng như giữ và sử dụng những thứ của riêng quý vị.



Quý vị có quyền được đối xử tốt và với sự tôn trọng.



Quý vị có quyền dành thời gian ở một mình hoặc một mình với một người quý vị.



Quý vị có quyền đi học.



Quý vị có quyền đi khám bác sĩ ngay khi cần.



Quý vị có quyền tham gia vào một tôn giáo nếu muốn.



Quý vị có quyền gặp gỡ mọi người và tham gia vào các hoạt động cộng đồng.



Quý vị có quyền tập thể dục và vui chơi.



Quý vị có quyền nói “KHÔNG” với những điều sẽ khiến quý vị gặp nguy hiểm.



Quý vị có quyền lựa chọn nơi quý vị sống, người quý vị sống cùng, cách quý vị sử dụng thời gian và người quý vị muốn cùng sử dụng thời gian của mình.



Quý vị có quyền nói “KHÔNG” với các loại thuốc, bị trói hoặc kìm hãm, hoặc bị buộc phải ở một mình trừ khi cần thiết để bảo vệ quý vị hoặc người khác.



Quý vị có thể có các quyền khác theo quy định của pháp luật hoặc quy tắc.



Các Điểm Cần Ghi Nhớ

- 1 Chương Trình Quyền Tự Quyết là một chương trình tự nguyện. Quý vị có quyền chọn tham gia hoặc rời khỏi chương trình.
- 2 Nếu quý vị quyết định rời khỏi Chương Trình Quyền Tự Quyết, thì quý vị sẽ không có cơ hội quay lại chương trình trong 12 tháng.
- 3 Nếu quý vị chuyển đến một nơi khác ở California, thì quý vị có thể ở lại Chương Trình Quyền Tự Quyết cho dù quý vị nhận dịch vụ từ trung tâm khu vực nào.
- 4 Quý vị phải sống trong cộng đồng để được tham gia Chương Trình Quyền Tự Quyết. Ví dụ: quý vị không thể sống trong một cơ sở chăm sóc sức khỏe dài hạn được cấp phép hoặc tại Trung Tâm Phát Triển và tham gia Chương Trình Quyền Tự Quyết trừ khi quý vị xác định rằng quý vị sẽ chuyển về sống trong cộng đồng trong vòng 90 ngày.



Ghi Chú của Tôi và Các Bước Tiếp Theo

Hỗ Trợ Quyền Hạn
Tự Do Trách Nhiệm
Xác Nhận



MÔ-ĐUN 2

Vai Trò và Trách Nhiệm



Vai Trò và Trách Nhiệm

Để tham gia vào Chương Trình Quyền Tự Quyết, quý vị đồng ý:

- ✓ Tham gia vào buổi định hướng Chương Trình Quyền Tự Quyết
- ✓ Phát triển Kế Hoạch Chương Trình Cá Nhân (IPP) lấy con người làm trung tâm với nhóm lập kế hoạch của quý vị.
- ✓ Lập Kế Hoạch Chi Tiêu dựa trên Ngân Sách Cá Nhân của quý vị.
- ✓ Sử dụng Dịch Vụ Quản Lý Tài Chính (FMS)



Ghi chú:



Quý vị có thể xin hỗ trợ từ ai trên hành trình Quyền Tự Quyết?

Bất kỳ ai quý vị chọn! **Đó là lựa chọn của quý vị!**

Gia Đình, Bạn Bè và Vòng Tròn Kết Nối của quý vị

- Những người quý vị tin tưởng
- Những người hiểu quý vị rõ nhất
- Bạn bè và gia đình
- Giáo viên, chuyên gia trị liệu, người hướng dẫn
- Điều phối viên dịch vụ của quý vị
- Chủ lao động của quý vị
- Cố Vấn Viên Độc Lập của quý vị

Ghi chú:





Vai Trò của Trung Tâm Khu Vực và Điều Phối Viên Dịch Vụ của Quý Vị

Điều Phối Viên Dịch Vụ của Quý Vị từ Trung Tâm Khu Vực sẽ:

- ✓ Giúp phát triển Kế Hoạch Chương Trình Cá Nhân (IPP) của quý vị
- ✓ Xác nhận số tiền đã thỏa thuận cho Ngân Sách Cá Nhân của quý vị
- ✓ Giúp quý vị hiểu các dịch vụ nào hội đủ điều kiện nhận tài trợ thông qua chương trình Quyền Tự Quyết
- ✓ Hướng dẫn quý vị đưa ra các lựa chọn an toàn và lành mạnh cho kế hoạch của quý vị



Ghi chú:



Vai Trò và Trách Nhiệm của Điều Phối Viên Dịch Vụ trong Chương Trình Quyền Tự Quyết

Các Trách Nhiệm Chính:

- Có thể dẫn dắt buổi họp Lập Kế Hoạch Lấy Con Người Làm Trung Tâm của quý vị
- Sẽ giúp phát triển Kế Hoạch Chương Trình Cá Nhân (IPP) của quý vị
- Xác nhận số tiền trong Ngân Sách Cá Nhân của quý vị
- Đảm bảo rằng quý vị sẽ tiếp cận “các nguồn lực hỗ trợ công cộng” có sẵn cho quý vị
- Giúp quý vị hiểu những loại dịch vụ nào hội đủ điều kiện nhận quỹ Quyền Tự Quyết
- Giúp quý vị tìm ra cách để sống khỏe mạnh, an toàn và sống hết khả năng của mình khi ở nhà và trong cộng đồng
- Theo dõi tiến độ đạt được các mục tiêu trong Kế Hoạch Chương Trình Cá Nhân của quý vị dựa trên thông tin đầu vào của quý vị và các báo cáo của nhà cung cấp dịch vụ
- Xác nhận rằng số tiền từ Ngân Sách Cá Nhân của quý vị được chi tiêu theo phê duyệt trong Kế Hoạch Chương Trình Cá Nhân

Sử Dụng Phán Đoán và Sự Sáng Tạo

- Có thể giúp quý vị xác định các nguồn lực hỗ trợ và dịch vụ sẵn có trong cộng đồng để quý vị có thể mua
- Sẽ giúp quý vị theo đuổi các dịch vụ “chung” có sẵn cho quý vị nếu quý vị cần trợ giúp để tiếp cận chúng
- Sẽ giúp quý vị xác định Ngân Sách Cá Nhân phù hợp với nhu cầu của quý vị
- Sẵn sàng trả lời các câu hỏi và là người hướng dẫn về những điều tích cực và có thể xảy ra
- Sẽ giúp đỡ quý vị nếu nhu cầu của quý vị thay đổi và nếu quý vị cần tăng ngân sách của mình

Các Giới Hạn của Điều Phối Viên Dịch Vụ

- Không thể theo sát các dịch vụ mới trong cộng đồng
- Không thể thương lượng giá dịch vụ cho quý vị
- Không thể viết và gửi báo cáo cho biết cách sử dụng các dịch vụ của quý vị và cách nguồn quỹ của quý vị được chi tiêu
- Không thể giới thiệu Cố Vấn Viên Độc Lập



Cố Vấn Viên Độc Lập

Cố Vấn Viên Độc Lập là gì?

- ✓ Đó là người quý vị chọn để giúp quý vị thực hiện kế hoạch của mình.
- ✓ Đó có thể là người quý vị tin tưởng, người hiểu quý vị và gia đình quý vị rõ nhất, người có thể giúp đỡ quý vị.
- ✓ Người có thể giao tiếp với quý vị bằng ngôn ngữ ưu tiên của quý vị và hiểu những gì là quan trọng với quý vị.
- ✓ Cố Vấn Viên Độc Lập có thể là một thành viên trong gia đình, một người bạn hoặc thậm chí là điều phối viên dịch vụ của quý vị.
- ✓ Cố Vấn Viên Độc Lập của quý vị sẽ giúp quý vị xác định các nhu cầu của mình và giúp quý vị tìm các nguồn lực hỗ trợ và điều phối các hỗ trợ cần thiết.



Ghi chú:

Tôi có bắt buộc phải sử dụng Cố Vấn Viên Độc Lập không?

Không, đó là lựa chọn của quý vị!!



Cố Vấn Viên Độc Lập

Tôi có phải trả tiền cho Cố Vấn Viên Độc Lập không?

Không cần phải trả tiền cho những Cố Vấn Viên Độc Lập, nếu họ tình nguyện cung cấp các dịch vụ của họ. Nếu quý vị chọn trả tiền cho Cố Vấn Viên Độc Lập của mình, thì chi phí đó sẽ lấy trực tiếp từ Ngân Sách Cá Nhân của quý vị. Ngân Sách Cá Nhân của quý vị sẽ không được tăng lên để trả tiền cho Cố Vấn Viên Độc Lập.

Cố Vấn Viên Độc Lập có thể được trả tiền nếu người tham gia trên 18 tuổi, thì phụ huynh có thể là Cố Vấn Viên Độc Lập được trả tiền.

Quý vị có thể chọn để điều phối viên dịch vụ trung tâm khu vực của quý vị giúp quý vị với tư cách là Cố Vấn Viên Độc Lập và họ sẽ không thể được trả tiền. Tuy nhiên, sẽ có các giới hạn với những việc họ có thể làm trong vai trò này. Hãy trao đổi với điều phối viên dịch vụ của quý vị về khả năng hỗ trợ quý vị của họ với tư cách là một Cố Vấn Viên Độc Lập.

Không thể trả tiền cho Cố Vấn Viên Độc Lập nếu...

- Họ hiện đã cung cấp dịch vụ cho quý vị.
- Họ là phụ huynh của những người dưới 18 tuổi đang nhận các dịch vụ.
- Họ là người bảo hộ.
- Nếu người được phục vụ đã kết hôn, thì vợ/chồng của họ không thể là Cố Vấn Viên Độc Lập được trả tiền.

Ghi chú:



Cố Vấn Viên Độc Lập

Các yêu cầu của một Cố Vấn Viên Độc Lập ?

- Họ phải hoàn thành khóa đào tạo về các nguyên tắc của Quyền Tự Quyết và Lập Kế Hoạch Lấy Con Người Làm Trung Tâm.
- Họ không thể cung cấp bất kỳ dịch vụ được trả tiền nào khác cho quý vị.

Cố Vấn Viên Độc Lập CÓ THỂ giúp đỡ quý vị trong trường hợp:

- Cố Vấn Viên Độc Lập của quý vị sẽ giúp quý vị sử dụng các nguồn lực hỗ trợ ngoài các dịch vụ trung tâm khu vực bao gồm các phúc lợi công cộng, IHSS, v.v.
- Cố Vấn Viên Độc Lập của quý vị có thể giúp đưa ra các quyết định có hiểu biết về ngân sách cá nhân của quý vị.
- Cố Vấn Viên Độc Lập của quý vị có thể giúp xác định và đảm bảo rằng quý vị nhận được các dịch vụ và hỗ trợ giúp quý vị đạt được các mục tiêu đã xác định trong Kế Hoạch Chương Trình Cá Nhân ngay trong cộng đồng của quý vị.
- Cố Vấn Viên Độc Lập của quý vị có thể hỗ trợ và ủng hộ quý vị trong quá trình lập kế hoạch lấy con người làm trung tâm, bao gồm việc phát triển Kế Hoạch Chương Trình Cá Nhân của quý vị.

Ghi chú:



Chọn một Cố Vấn Viên Độc Lập

Ghi chú:

Cố Vấn Viên Độc Lập cần hiểu các nguyên tắc của Chương Trình Quyền Tự Quyết và chương trình đó khác với hệ thống trung tâm khu vực truyền thống như thế nào.

Những điều cần cân nhắc khi tìm kiếm một Cố Vấn Viên Độc Lập:

- ✓ Họ biết gì về Chương Trình Quyền Tự Quyết?
- ✓ Họ có kinh nghiệm gì với tư cách Cố Vấn Viên Độc Lập?
- ✓ Họ đã tham gia khóa đào tạo gì để trở thành Cố Vấn Viên Độc Lập?
- ✓ Họ đã tham gia vào bao nhiêu kế hoạch lấy con người làm trung tâm?
- ✓ Kinh nghiệm của họ khi làm việc với trung tâm khu vực và/hoặc hệ thống trường học?
- ✓ Họ biết rõ cộng đồng của quý vị ở mức độ nào?
- ✓ Họ có biết về các hoạt động trong khu vực của quý vị mà quý vị có thể quan tâm không?
- ✓ Họ đã từng làm việc với trẻ em hay người lớn chưa?



Ghi chú:



Các Câu Hỏi Có Thể Sử Dụng cho Cố Vấn Viên Độc Lập



Quý vị đã nhận được loại đào tạo nào để đủ điều kiện trở thành Cố Vấn Viên Độc Lập ?

Quý vị sẽ làm thế nào để giữ liên lạc với các thành viên khác trong nhóm hỗ trợ của tôi?

Quý vị sẽ làm thế nào để hỗ trợ tôi tìm kiếm các dịch vụ giúp tôi đạt được mục tiêu của mình?

Làm thế nào bạn để bạn có thể hỗ trợ tôi xung quanh những điều quan trọng đối với tôi?

Quý vị sẽ làm thế nào để giúp tôi xác định ngân sách và Kế Hoạch Chi Tiêu của mình?

Quý vị có sẵn sàng điều chỉnh các dịch vụ của mình để đáp ứng nhu cầu và ưu tiên cụ thể của tôi không?

Quý vị có thể hỗ trợ tôi trong các cuộc họp Kế Hoạch Chương Trình Cá Nhân (IPP) và Kế Hoạch Giáo Dục Cá Nhân (IEP) không?

Quý vị có sẵn sàng thương lượng giá dựa trên nhu cầu cụ thể của tôi không?

Quý vị có thể giúp tôi nhận được các nguồn lực hỗ trợ công cộng như Thu Nhập An Sinh Xã Hội (SSI) hoặc Dịch Vụ Hỗ Trợ Tại Nhà (IHSS) không?

Dựa trên những điều tôi cần mà quý vị đã biết, quý vị sẽ tính phí bao nhiêu?

Khi nào quý vị sẵn sàng để bắt đầu?



Chọn Các Nhà Cung Cấp Dịch Vụ

Ghi chú:

QUÝ VỊ CẦN GÌ?

- Một người có kiến thức về y tế?
- Một người biết ngôn ngữ của quý vị?
- Một người biết lái xe?
- Một người có thể hỗ trợ quý vị chăm sóc cá nhân?

QUÝ VỊ MUỐN GÌ?

- Một người sẽ không nói thay cho quý vị?
- Sự riêng tư của quý vị được tôn trọng?
- Nhân viên không gọi điện hoặc nhắn tin cá nhân khi đang làm việc cho quý vị?
- Một người hiểu văn hóa của quý vị?





Thuê Các Nhà Cung Cấp Dịch Vụ trong Chương Trình Quyền Tự Quyết

Điều quan trọng là phải tìm được những người giúp đỡ có kiến thức về nhu cầu của quý vị, biết rõ cộng đồng của quý vị và cho quý vị cảm thấy thoải mái khi liên hệ với họ. Quý vị sẽ cần phỏng vấn và nói chuyện với những người mà quý vị có thể thuê để giúp đỡ quý vị.

Dưới đây là một số ý tưởng giúp quý vị tìm kiếm, phỏng vấn và lựa chọn người để giúp quý vị đạt được các mục tiêu và ước mơ của mình.

1. Hỏi trợ giúp từ người quý vị tin tưởng, nếu cần.

2. Có nhiều cách để tìm người giúp đỡ quý vị, chẳng hạn như:

- Nhờ những người mà quý vị tin tưởng giới thiệu, chẳng hạn như bạn bè, điều phối viên dịch vụ trung tâm khu vực của quý vị, những người quý vị biết từ các nhóm tự vận động hoặc hỗ trợ gia đình, chuyên gia trị liệu, giáo viên và những người khác.
- Đăng quảng cáo trực tuyến, trên một tờ báo địa phương, trên mạng xã hội hoặc liên hệ với hệ thống hỗ trợ của quý vị. **Không ghi tên, địa chỉ hoặc số điện thoại của quý vị trên quảng cáo. Tốt nhất là quý vị nên nhận đơn đăng ký qua email.**
- Yêu cầu sơ yếu lý lịch và 2-3 người giới thiệu.
- Tìm một cơ quan có thể giới thiệu người làm và nhân viên.



Thuê Các Nhà Cung Cấp Dịch Vụ trong Chương Trình Quyền Tự Quyết

3. Khi quý vị đã tìm thấy những người mà quý vị có thể muốn thuê, hãy xếp lịch phỏng vấn. Có người thích phỏng vấn nhân viên qua điện thoại và sau đó gặp mặt phỏng vấn trực tiếp. Đối với phỏng vấn trực tiếp:

- Lên lịch phỏng vấn vào thời gian và địa điểm mà quý vị cảm thấy thoải mái.
- Vì sự an toàn của quý vị, hãy nhờ một người khác mà quý vị tin tưởng có mặt cùng quý vị trong buổi phỏng vấn.
- Nghĩ về những điều quý vị muốn biết về người quý vị thuê. Chuẩn bị sẵn các câu hỏi trước buổi phỏng vấn. Xem các trang đính kèm để có ý tưởng về câu hỏi. Quý vị có thể sử dụng một số hoặc tất cả các câu hỏi này và đưa ra nhiều câu hỏi hơn theo nhu cầu cụ thể của quý vị.
- Ghi chú lại câu trả lời của họ.
- Nếu quý vị có thêm câu hỏi sau buổi phỏng vấn, hãy gọi điện cho họ và hỏi.

4. Đối với những người quý vị muốn thuê, hãy gọi cho người giới thiệu của họ. Nếu có thể, quý vị cũng có thể hỏi những người không có trong danh sách người giới thiệu của họ.

5. Sau khi quý vị đề nghị thuê ai đó, hãy gặp họ để ký hai loại giấy tờ:

- Thỏa Thuận của Nhà Cung Cấp Dịch Vụ có ghi số tiền họ sẽ được trả và khi nào họ sẽ làm việc.
- Biểu Mẫu Đánh Giá Hòa Nhập Cộng Đồng, biểu mẫu này sẽ đảm bảo họ hiểu là quý vị sẽ quyết định sự lựa chọn và được chấp nhận trong cộng đồng (tuân thủ Quy Tắc Cuối Cùng của HCBS).



Thuê Các Nhà Cung Cấp Dịch Vụ trong Chương Trình Quyền Tự Quyết

6. Nếu họ cung cấp dịch vụ chăm sóc cá nhân, thì họ phải được kiểm tra lý lịch. Quý vị cũng có thể yêu cầu kiểm tra lý lịch của bất kỳ người thuê nào khác. Dịch Vụ Quản Lý Tài Chính của quý vị sẽ giúp quý vị làm việc này.

7. Hãy liên hệ với cơ quan Dịch Vụ Quản Lý Tài Chính của quý vị để biết họ cần những giấy tờ nào.

8. Sau khi việc kiểm tra lý lịch của họ được thông qua và trung tâm khu vực đã ký Biểu Mẫu Hòa Nhập Cộng Đồng, thì người đó có thể bắt đầu làm việc cho quý vị.

9. Nếu quý vị chọn mô hình Dịch Vụ Quản Lý Tài Chính người chủ duy nhất, hãy nhớ yêu cầu Dịch Vụ Quản Lý Tài Chính giúp đảm bảo rằng quý vị đang tuân thủ tất cả các luật và trả tất cả các loại thuế.





Các Câu Hỏi Có Thể Sử Dụng cho Nhà Cung Cấp Dịch Vụ



Đây là những câu hỏi dành cho những nhà cung cấp dịch vụ **KHÔNG** cung cấp dịch vụ chăm sóc cá nhân hoặc trợ giúp tại gia đình hay trong cộng đồng. Ví dụ có thể là một chuyên gia trị liệu ngôn ngữ, huấn luyện viên thể dục dụng cụ, giáo viên máy tính hoặc một người nào đó để giúp quý vị kết bạn hoặc có một mối quan hệ.

1. Hãy cho tôi biết những gì quý vị biết về Quyền Tự Quyết. Quý vị muốn đảm bảo rằng họ hiểu Quyền Tự Quyết khác với hệ thống trung tâm khu vực truyền thống như thế nào.

- Quyền Tự Quyết dựa trên kế hoạch lấy con người làm trung tâm của quý vị.
- Quý vị chịu trách nhiệm về người được thuê và giám sát nhân viên và các cơ quan. Dịch vụ phải bao gồm hòa nhập cộng đồng.
- Các hóa đơn được gửi đến nhà cung cấp Dịch Vụ Quản Lý Tài Chính.
- Nhà cung cấp dịch vụ không cần phải là một đại lý hoặc có hợp đồng với trung tâm khu vực..

2. Quý vị đã có kinh nghiệm gì khi cung cấp dịch vụ này?

3. Quý vị có những loại bằng cấp nào? (Giấy phép, chứng chỉ, chứng nhận) Một số nhà cung cấp có thể cần cung cấp giấy tờ chứng nhận cho Dịch Vụ Quản Lý Tài Chính.

4. Quý vị đã từng có kinh nghiệm cung cấp dịch vụ này theo cách lấy con người làm trung tâm chưa? Quý vị là người hướng dẫn cách dịch vụ được cung cấp cho quý vị.



Các Câu Hỏi Có Thể Sử Dụng cho Nhà Cung Cấp Dịch Vụ



5. Quý vị sẽ làm thế nào để tìm hiểu thêm về tôi và để làm việc tốt hơn với tôi?

6. Với tôi, có một số điều thực sự quan trọng. Quý vị có sẵn sàng tùy chỉnh các dịch vụ của mình để đáp ứng nhu cầu và ưu tiên cụ thể của tôi không?

7. Làm thế nào để quý vị xác định xem mọi người có hài lòng với dịch vụ của quý vị hay không?

8. Các dịch vụ của quý vị có sẵn khi nào và ở đâu?

9. Quý vị có thể làm việc bao nhiêu giờ mỗi tuần?

10. Khi nào quý vị có thể bắt đầu?

11. Làm thế nào để tôi thực hiện các thay đổi trong dịch vụ hoặc lịch trình của mình nếu cần?

12. Quý vị có sẵn sàng tham gia các cuộc họp nhóm hoặc với vòng tròn kết nối để chia sẻ thông tin với những người khác hỗ trợ tôi không?

13. Quý vị sẽ làm thế nào để giữ liên lạc với các thành viên khác trong nhóm hỗ trợ của tôi?



Những câu hỏi quý vị KHÔNG ĐƯỢC hỏi trong một buổi phỏng vấn



Luật pháp liên bang và tiểu bang California cho chúng tôi biết rằng có những câu hỏi KHÔNG được phép hỏi trong các buổi phỏng vấn xin việc.

Chúng tôi muốn đảm bảo rằng quý vị tuân thủ luật pháp khi thực hiện các buổi phỏng vấn.

- Quý vị không được hỏi tuổi của họ.
- Quý vị không được hỏi họ đã kết hôn hay có con chưa.
- Quý vị không được hỏi giới tính của họ.
- Quý vị không được hỏi về khuynh hướng tính dục của họ.
- Quý vị không được hỏi liệu họ có đang mang thai hay không.
- Quý vị không được hỏi về chủng tộc của họ.
- Quý vị không được hỏi về tôn giáo của họ.
- Quý vị không được hỏi liệu họ có tiền án tiền sự hay không.
- Quý vị không được hỏi mức lương trước đó của họ là bao nhiêu.

Ghi chú:



Các Câu Hỏi Có Thể Sử Dụng cho Cơ Quan Sẽ Cung Cấp Nhân Viên



Nếu quý vị đang nghĩ đến việc thuê một công ty hoặc cơ quan cung cấp dịch vụ và nhân viên cho quý vị, thì quý vị cũng có thể hỏi một số câu hỏi sau:

1. Hãy cho tôi biết những gì quý vị biết về chương trình Quyền Tự Quyết?

- Quý vị muốn đảm bảo rằng họ hiểu Quyền Tự Quyết khác với hệ thống trung tâm khu vực truyền thống như thế nào.
- Quyền Tự Quyết dựa trên kế hoạch tập trung vào con người của quý vị.
- Quý vị chịu trách nhiệm về người được thuê và giám sát nhân viên và các cơ quan.
- Các dịch vụ phải được cung cấp trong cộng đồng.
- Hóa đơn được gửi đến Dịch Vụ Quản Lý Tài Chính chứ không phải trung tâm khu vực.
- Nhà cung cấp dịch vụ không cần phải là một đại lý hoặc có hợp đồng với trung tâm khu vực. Không cần cung cấp báo cáo cho trung tâm khu vực.

2. Quý vị đã từng có kinh nghiệm cung cấp dịch vụ này theo cách lấy con người làm trung tâm chưa?

3. Cơ quan của quý vị có những loại bằng cấp nào? (Giấy phép, chứng chỉ, chứng nhận)

4. Làm thế nào để tôi có thể chọn người sẽ làm việc với tôi?



Các Câu Hỏi Có Thể Sử Dụng cho Cơ Quan Sẽ Cung Cấp Nhân Viên



5. Liệu tôi có thể lựa chọn những việc tôi làm mỗi ngày và những người tôi dành thời gian của mình không?

6. Nhân viên của quý vị có kinh nghiệm gì?

7. Cơ quan của quý vị cung cấp loại đào tạo gì cho những người sẽ làm việc với tôi?

8. Quý vị sẽ giám sát những người làm việc cho tôi như thế nào?

9. Số năm trung bình mà nhân viên của quý vị làm việc tại cơ quan của quý vị là bao nhiêu?

10. Cơ quan của quý vị có cho phép một người khác làm việc với tôi không?

11. Quý vị sẽ giữ liên lạc với các thành viên khác trong nhóm hỗ trợ của tôi như thế nào?

12. Quý vị sẽ kiểm tra với tôi như thế nào để đảm bảo rằng các dịch vụ đang hiệu quả với tôi?

13. Tôi nên làm gì nếu tôi có vấn đề hoặc than phiền?

14. Quý vị có bất kỳ người giới thiệu nào mà quý vị có thể cung cấp không?



Các Câu Hỏi Có Thể Dùng để Hỏi Người Giới Thiệu cho Những Người Quý Vị Muốn Thuê



Người giới thiệu là những người mà nhà cung cấp dịch vụ tiềm năng của quý vị cung cấp cho quý vị để quý vị hỏi về trải nghiệm của họ. Nói chung, các tài liệu tham khảo sẽ cung cấp những điều rất tích cực để nói về người mà quý vị có thể muốn thuê. Điều quan trọng là đặt những câu hỏi có thể cung cấp cho quý vị bức tranh toàn cảnh về người quý vị muốn thuê. Quý vị có thể sử dụng tất cả hoặc một số câu hỏi này hoặc tự đưa ra các câu hỏi khác. Một số câu hỏi này có thể liên quan đến quý vị hoặc nhà cung cấp dịch vụ tiềm năng. Hãy chắc chắn nói với nhân viên tiềm năng rằng quý vị sẽ gọi điện cho người giới thiệu của họ.

1. Tôi tên là _____. Quý vị được đưa vào danh sách người giới thiệu cho _____.
2. Tôi có thể nói chuyện với quý vị bây giờ không?
3. Người này đã nộp đơn đăng ký làm _____ cho tôi/thành viên trong gia đình tôi và tôi muốn hỏi quý vị một số câu hỏi.
4. Làm thế nào mà quý vị biết _____?
5. Quý vị đã biết _____ được bao lâu?
6. Người đó đã làm công việc gì cho quý vị?



Các Câu Hỏi Có Thể Dùng để Hỏi Người Giới Thiệu cho Những Người Quý Vị Muốn Thuê



7. Quý vị nghĩ _____ đã làm công việc của mình như thế nào?

8. Có điểm nào mà _____ có thể cải thiện không?

9. Họ đã làm việc cho quý vị bao nhiêu giờ mỗi tuần?

10. Tại sao _____ lại rời khỏi vị trí đó?

11. Cách phản ứng của _____ trong các tình huống căng thẳng như thế nào?

12. _____ sẽ cần lấy con người làm trung tâm và làm theo hướng dẫn của người khuyết tật/thành viên trong gia đình. Quý vị có nghĩ rằng điều đó sẽ có hiệu quả với _____ ?

13. Nếu đã từng xảy ra bất đồng, họ đã giải quyết nó như thế nào?

14. Quý vị có bất kỳ quan ngại nào về _____ không?



Thỏa Thuận của Nhà Cung Cấp Dịch Vụ/Người Tham Gia Chương Trình Quyền Tự Quyết

MẪU

Thỏa Thuận của Nhà Cung Cấp Dịch Vụ/Người Tham Gia Chương Trình Quyền Tự Quyết

Tên Người Tham Gia: _____

Ngày sinh: _____ Số UCI của Người Tham Gia: _____

Trung Tâm Khu Vực: _____ Điện Thoại: _____

Địa Chỉ Trung Tâm: _____

Tên Nhà Cung Cấp Dịch Vụ hoặc Công Ty: _____

Địa Chỉ: _____ Điện Thoại: _____

Danh sách các dịch vụ đã thống nhất:

Ngày bắt đầu của thỏa thuận này: _____

Ngày và giờ theo lịch trình đã thống nhất: _____ Giờ làm việc mỗi tuần: _____

Tiền công: _____

Nhà cung cấp dịch vụ và người tham gia đồng ý và xác nhận:

- Cung cấp thông báo trước (giờ/ngày) trước khi hủy/xếp lại lịch cuộc hẹn.
- Nhà cung cấp dịch vụ đồng ý hỗ trợ thay đổi lịch nếu có thể thực hiện. Nếu có sự thay đổi vĩnh viễn, phải tạo một thỏa thuận mới.
- Nhà cung cấp dịch vụ đồng ý cung cấp báo cáo quá trình hoặc tóm tắt ngắn gọn về các dịch vụ đã cung cấp, nếu được yêu cầu. Báo cáo hoặc tóm tắt phải được cung cấp cho người tham gia hàng tuần/hàng tháng/hàng quý/hàng năm (khoanh tròn tất cả các phương án áp dụng).
- Khi làm việc với cơ quan hoặc bên cung cấp dịch vụ, người tham gia có quyền chọn người sẽ cung cấp các dịch vụ cho họ.
- Người tham gia có quyền thay đổi nhà cung cấp dịch vụ bất kỳ lúc nào.

Thỏa thuận này sẽ vẫn có hiệu lực cho đến khi người tham gia hoặc nhà cung cấp dịch vụ hủy bỏ thỏa thuận. Tất cả các bên hiểu rằng người tham gia đã tự nguyện ghi danh tham gia Chương Trình Tự Xác Định và có thể quyết định rời khỏi chương trình bất kỳ lúc nào. Nếu người tham gia rời khỏi Chương Trình Tự Xác Định, thỏa thuận này sẽ chấm dứt. Mọi thay đổi đối với thỏa thuận này đều phải được lập thành văn bản.

Người tham gia Ngày

Nhà Cung Cấp Dịch Vụ/Đại Diện Công Ty Ngày

Người giám hộ hợp pháp/người bảo vệ (nếu có) Ngày

Nhận bởi: Trung Tâm Khu Vực Ngày: _____

FNhận bởi: FMS Ngày: _____



Cơ Quan Dịch Vụ Quản Lý Tài Chính (FMS)

- ✓ Sẽ giúp quý vị thanh toán cho các dịch vụ và nhân viên của quý vị
- ✓ Quý vị có thể chọn cơ quan Dịch Vụ Quản Lý Tài Chính của mình
- ✓ Đây là một đại lý bắt buộc duy nhất cho chương trình Quyền Tự Quyết
- ✓ Quý vị thanh toán cho Dịch Vụ Quản Lý Tài Chính từ Ngân Sách Cá Nhân của mình
- ✓ Cơ quan Dịch Vụ Quản Lý Tài Chính cung cấp các biểu mẫu và thông tin cho kiểm tra lý lịch
- ✓ Giúp quý vị quản lý Kế Hoạch Chi Tiêu của mình
- ✓ Cung cấp cho quý vị báo cáo hàng tháng về Kế Hoạch Chi Tiêu của quý vị

Ghi chú:



Chọn Cơ Quan Dịch Vụ Quản Lý Tài Chính Phù Hợp

QUÝ VỊ CẦN GÌ?

Quý vị có cần được giúp đỡ với nhân viên không?

Quý vị có cần được giúp đỡ thêm hoặc nhắc nhở để đảm bảo rằng quý vị đang thực hiện đúng kế hoạch chi tiêu không?

Quý vị chỉ cần họ thanh toán các hóa đơn và gửi cho quý vị các bản kê khai?

Quý vị có cần mua hàng hóa và vật tư không?



QUÝ VỊ MUỐN GÌ?

Hoàn toàn chịu trách nhiệm về nhân viên của quý vị?

Giúp đỡ với việc có nhân viên?

Có trách nhiệm pháp lý hay không có trách nhiệm pháp lý?

Ghi chú:



Các Câu Hỏi Có Thể Sử Dụng cho Cơ Quan Dịch Vụ Quản Lý Tài Chính (FMS)

1. Quý vị biết gì về Chương Trình Quyền Tự Quyết của California?

2. Quý vị đã có kinh nghiệm gì khi trở thành nhà cung cấp Dịch Vụ Quản Lý Tài Chính?

3. Quý vị cung cấp những mô hình Dịch Vụ Quản Lý Tài Chính nào? Bên Thanh Toán Hoá Đơn, Chủ Lao Động Duy Nhất, Đồng Chủ Lao Động

4. Quý vị sẽ cung cấp cho tôi báo cáo chi tiêu hàng tháng như thế nào để tôi có thể theo dõi ngân sách của mình? Email? Tin nhắn?

5. Nếu tôi có câu hỏi về việc phát triển Kế Hoạch Chi Tiêu của mình, thì quý vị có thể giúp tôi không?



6. Nếu quý vị là đồng chủ lao động, thì quý vị sẽ đóng vai trò gì trong việc thuê nhân viên của tôi?

- Điều gì sẽ xảy ra nếu tôi muốn thuê một người mà quý vị không thích?
- Quý vị có yêu cầu tôi sa thải một trong những nhân viên của tôi không và vì lý do gì?

7. Làm thế nào để quý vị lấy bảng chấm công từ nhân viên của tôi?

8. Nếu tôi đang chi tiêu nhiều hơn mức trong kế hoạch chi tiêu của mình, thì quý vị sẽ nói với tôi như thế nào?

9. Nếu tôi có thắc mắc, tôi cần làm thế nào để được giải đáp?

10. Chính sách của quý vị về việc trả lời các cuộc gọi điện thoại hoặc email là gì?

Ghi chú:





Ghi Chú của Tôi và Các Bước Tiếp Theo

Hỗ Trợ Quyền Hạn
Tự Do Trách Nhiệm
Xác Nhận



MÔ-ĐUN 3

Lập Kế Hoạch

Lấy Con Người Làm Trung Tâm



Lập Kế Hoạch Lấy Con Người Làm Trung Tâm và Kế Hoạch Chương Trình Cá Nhân (IPP) của Quý Vị

Kế Hoạch Lấy Con Người Làm Trung Tâm của quý vị sẽ cung cấp nhiều thông tin cho Kế Hoạch Chương Trình Cá Nhân (IPP), bao gồm:

- ✓ Mục tiêu của quý vị
- ✓ Những hỗ trợ mà quý vị cần
- ✓ Các dịch vụ quý vị cần
- ✓ Ai sẽ cung cấp những dịch vụ đó
- ✓ Ngân Sách Cá Nhân và Kế Hoạch Chi Tiêu của Quý Vị



Kế Hoạch Lấy Con Người Làm Trung Tâm



Kế Hoạch Chương Trình Cá Nhân (IPP)

Ghi chú:



Lập Kế Hoạch Lấy Con Người Làm Trung Tâm

Thông qua quy trình Lập Kế Hoạch Lấy Con Người Làm Trung Tâm quý vị sẽ:

- Xác định hy vọng và ước mơ của mình.
- Xác định những gì quý vị thích và những gì quý vị giỏi.
- Xác định và đặt ra các mục tiêu có ý nghĩa cho cuộc sống của quý vị.
- Chọn người sẽ cung cấp dịch vụ và hỗ trợ để giúp quý vị đạt được các mục tiêu của mình.



Ghi chú:



Lập Kế Hoạch Lấy Con Người Làm Trung Tâm

- Không chỉ diễn ra một lần.
- Giúp quý vị chia sẻ ý tưởng của mình theo bất kỳ phương pháp nào quý vị sử dụng để giao tiếp.
- Có thể diễn ra trong môi trường quý vị cảm thấy thoải mái.
- Quý vị có thể mời những người khác mà quý vị muốn có mặt.
- Cách lập kế hoạch của quý vị có thể khác với của người khác và điều đó là bình thường.



Ghi chú:



Quý vị là Chuyên Gia của CHÍNH MÌNH



Hãy suy nghĩ về những điều như:

- Quý vị muốn sống ở đâu?
- Quý vị muốn dành thời gian cho mỗi ngày như thế nào?
- Quý vị muốn có công việc gì?
- Ai là những người quan trọng trong cuộc sống của quý vị?
- Quý vị cần gì để duy trì khỏe mạnh và an toàn?

Ghi chú:





Ước Mơ về Tương Lai của Quý Vị

- Quý vị giỏi điều gì?
- Hy vọng và ước mơ của quý vị là gì?
- Quý vị luôn muốn làm gì?
- Quý vị muốn trở thành người như thế nào?



Biến Ước Mơ thành Hành Động

- Tất cả mọi thứ đều có thể thực hiện được với sự hỗ trợ phù hợp.
- Sự hỗ trợ có thể đến từ rất nhiều người và nhiều nơi.

Ghi chú:



Nơi bắt đầu

- ✓ Nghĩ xem ai có thể giúp quý vị- Quý vị muốn ai tham gia vào nhóm lập kế hoạch của quý vị?
- ✓ Tổ chức một cuộc họp- Gặp gỡ với những người trong nhóm của quý vị.
- ✓ Chia sẻ ý tưởng của quý vị với nhóm.
- ✓ Viết ra ý tưởng của quý vị!



Ghi chú:





Lập Kế Hoạch Lấy Con Người Làm Trung Tâm về Chính QUÝ VỊ!

Quý vị quyết định điều gì là quan trọng **đối với** bản thân mình để cảm thấy trọn vẹn và hạnh phúc.

Quý vị lên kế hoạch cho những gì quan trọng **cho** bản thân mình để luôn khỏe mạnh, an toàn và thoải mái trong cộng đồng của quý vị.

Hồ Sơ Cá Nhân Một Trang có thể mô tả điều gì là quan trọng với quý vị và cho quý vị.

Hồ sơ bao gồm:

- ✓ Những điều người khác thích và ngưỡng mộ về quý vị...
- ✓ Điều gì là quan trọng đối với quý vị...
- ✓ Cách hỗ trợ quý vị tốt nhất...

Ghi chú:



Hướng dẫn về hồ sơ cá nhân một trang

Hồ sơ cá nhân một trang là gì? Hồ sơ cá nhân một trang là điểm khởi đầu để tóm tắt những gì chúng ta biết là quan trọng đối với một cá nhân và cách hỗ trợ họ tốt nhất. Chuyên gia về nội dung trong hồ sơ cá nhân một trang chính là cá nhân đó và những người tâm đến họ tâm đến họ nhất. Hồ sơ cá nhân một trang cũng chia sẻ những điều mà người khác đánh giá cao về cá nhân đó.

Tại sao chúng ta có hồ sơ đó?

Để chúng ta biết điều gì là quan trọng đối với mỗi chúng ta và làm thế nào để hỗ trợ lẫn nhau một cách tốt nhất. Tất cả chúng ta đều có những tài năng và phẩm chất, những thứ quan trọng mong muốn đối với chúng ta và chúng ta đều cần sự hỗ trợ mang tính cá nhân.

Những điều mọi người thích và ngưỡng mộ về quý vị...



Phần này không phải là

Danh sách các thành tích hoặc giải thưởng – Mà là một bản tóm tắt các đặc điểm tích cực của quý vị.



Phần này là

Quý vị có những điểm tốt nào? Người khác coi trọng điều gì về quý vị? Những đóng góp tích cực mà quý vị thực hiện?

Điều gì là quan trọng đối với quý vị...



Phần này không phải là

Chỉ đơn giản là danh sách những thứ quý vị thích - mà là một bản tóm tắt những điều thực sự quan trọng đối với quý vị.



Phần này là

Bản tóm tắt những điều quan trọng đối với quý vị. Nó cho mọi người biết điều gì là quan trọng đối với quý vị. Sở thích, mối quan tâm và niềm đam mê của quý vị là gì. Ai là người quan trọng đối với quý vị và điều gì tạo nên một ngày “tốt lành” cho quý vị.

Làm thế nào để hỗ trợ quý vị tốt nhất...



Phần này không phải là

Một danh sách các gợi ý rất chung chung - thay vào đó là thông tin cụ thể sẽ hữu ích cho những người khác để đảm bảo rằng quý vị cảm thấy được hỗ trợ.



Phần này là

Thông tin cụ thể và hữu ích mà những người khác nên biết và thực hiện nếu họ muốn hỗ trợ quý vị theo cách tốt nhất.



Hướng dẫn về hồ sơ cá nhân một trang

Những điều cần nghĩ đến khi phát triển hồ sơ cá nhân một trang

Hồ sơ có được viết bằng ngôn ngữ hàng ngày - không phải là lời nói "tiếp cận cộng đồng" hoặc dịch vụ khác? Hồ sơ có sử dụng ngôn ngữ khẳng định không - "John phải có một tách sô cô la nóng, trong một cái cốc, mỗi tối trước khi đi ngủ, thường vào khoảng 10:45 tối."?

Hồ sơ một trang được phát triển như thế nào?

Phát triển hồ sơ một trang là việc mà quý vị có thể làm với gia đình, bạn bè, người quản lý, các thành viên khác trong nhóm hoặc những người hỗ trợ quý vị. Quý vị có thể bắt đầu tự phát triển hồ sơ một trang của mình và nhờ người khác tham gia sau.

Thông tin này sẽ được sử dụng như thế nào.

Phát triển hồ sơ một trang không chỉ là một bài tập trên giấy, mà còn là một cách để biết thêm về quý vị, để chúng tôi có thể giúp quý vị tốt hơn.

Dưới đây là một số phương pháp quý vị có thể sử dụng hồ sơ một trang:

- Vì vậy, chúng tôi biết điều gì là quan trọng đối với quý vị và làm thế nào để hỗ trợ quý vị tốt nhất.
- Là cơ sở để biết những gì có hiệu quả và không có hiệu quả cho quý vị và các hành động đang phát triển.
- Dành cho các đánh giá lấy con người làm trung tâm.
- Để tìm những người phù hợp nhất để hỗ trợ quý vị. Điều quan trọng là phải chia sẻ các mối quan tâm và sở thích cá nhân có liên quan để có được sự phù hợp tốt nhất giữa những điều quan trọng với quý vị và người cung cấp sự hỗ trợ.
- Trong các cuộc họp để đảm bảo rằng tất cả chúng tôi đều hiểu rõ về quý vị và biết những gì chúng tôi cần biết hoặc cần làm để hỗ trợ quý vị.
- Để đánh giá cao những đóng góp độc đáo của quý vị.

Hồ sơ một trang của quý vị rất linh hoạt và có thể được chỉnh sửa khi các mối quan tâm và sở thích của quý vị thay đổi.



Cách tạo hồ sơ một trang



Cách Tạo Hồ Sơ Một Trang

Hồ Sơ Một Trang ghi nhận thông tin cơ bản nhưng quan trọng về một người. Hồ sơ tập trung vào các phẩm chất và khả năng chính của người đó. Hãy tạo Hồ Sơ Một Trang với gia đình, bạn bè, và những người khác hỗ trợ người đó. Cá nhân hóa Hồ Sơ Một Trang bằng hình ảnh, artwork, và màu sắc để phản ánh người được mô tả. Hoàn thành Hồ Sơ Một Trang theo khả năng cao nhất của quý vị, không có cách đúng hay sai để mô tả người đó.

TÊN & NGÀY THÁNG

Ghi ra tên của người có Hồ Sơ Một Trang. Cập nhật hồ sơ hàng năm để thấy những thay đổi và sự phát triển của người đó mỗi năm!

HÌNH ẢNH

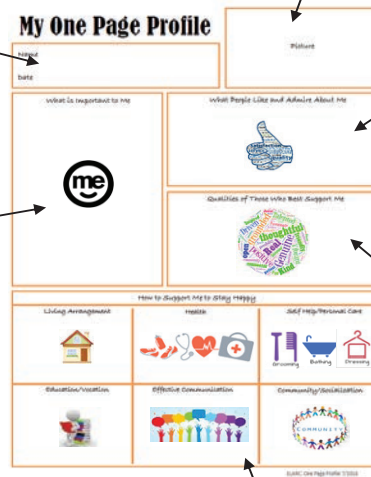
Chèn một hình ảnh hiện tại hoặc sử dụng/vẽ một hình trưng trưng cho cá tính của người đó.

NGƯỜI TA THÍCH & NGƯỠNG MỌI ĐIỀU GÌ Ở TÔI

Bao gồm thông tin về những ưu điểm, khả năng và tài năng của người đó. Ghi ra những gì người khác trân trọng về người đó. Tập trung vào các phẩm chất tích cực và những gì mà người đó làm tốt!

ĐIỀU GÌ LÀ QUAN TRỌNG ĐỐI VỚI TÔI

Liệt kê bất kỳ điều gì quan trọng đối với người đó theo cái nhìn của họ. Người đó thích thực hiện sở thích hay mối quan tâm gì để giúp họ vui. Những hoạt động hàng ngày cụ thể nào là quan trọng đối với người đó. Một số điều cần tránh là gì. Ghi ra những gì thực sự quan trọng đối với người đó, ngay cả khi những người khác không đồng ý.



NHỮNG PHẨM CHẤT CỦA NHỮNG NGƯỜI ỦNG HỘ TÔI NHẤT

Trong phần này, bao gồm các kỹ năng, cá tính, và đặc điểm của những người có thể ủng hộ người đó nhất. Nghĩ đến những người làm cho người đó vui, những người mà người đó hợp tác hiệu quả và người giúp người đó có một ngày vui vẻ. Một số tính từ để mô tả những người ủng hộ

CÁCH ỦNG HỘ TÔI ĐỂ DUY TRÌ CẢM GIÁC VUI VẼ

Trong phần này, bao gồm những thứ quan trọng đối với người đó. Hãy tự hỏi điều gì làm cho người đó cảm thấy tốt hơn khi căng thẳng hoặc không vui. Nghĩ về các nghi thức và hoạt động hàng ngày trong các lĩnh vực khác nhau trong đời của người đó bao gồm sinh hoạt, sức khỏe, hành vi, việc học/ làm, cộng đồng và sự an toàn. Nghĩ về việc người khác cần phải chú

Để được giúp tạo Hồ Sơ Một Trang
Vui lòng liên hệ với Điều Phối Viên Dịch Vụ của quý vị được giới thiệu trên Lập Kế Hoạch Xoay Quanh Cá Nhân 1:1

liên lạc:
Karen Sibrian: (626) 248-4927 hoặc kasibrian@elarc.org
Liz Rodgers: (626) 299-4657 hoặc lrogers@elarc.org



Hồ Sơ Một Trang Của Tôi

Hồ Sơ Một Trang Của Tôi

Tên		Hình ảnh
Ngày		
Điều Gì Là Quan Trọng Đối Với Tôi	Người Ta Thích và Ngưỡng Mộ Điều Gì Ở	
	Những Phẩm Chất Của Những Người	
Cách Ủng Hộ Tôi Để Duy Trì Cảm Giác Vui Vẻ		
Bố Trí Sinh Hoạt	Sức khỏe	Tự Lực/Chăm Sóc Cá Nhân
Giáo Dục/Dạy Nghề	Truyền Đạt Hiệu Quả	Cộng Đồng/Giao Tiếp

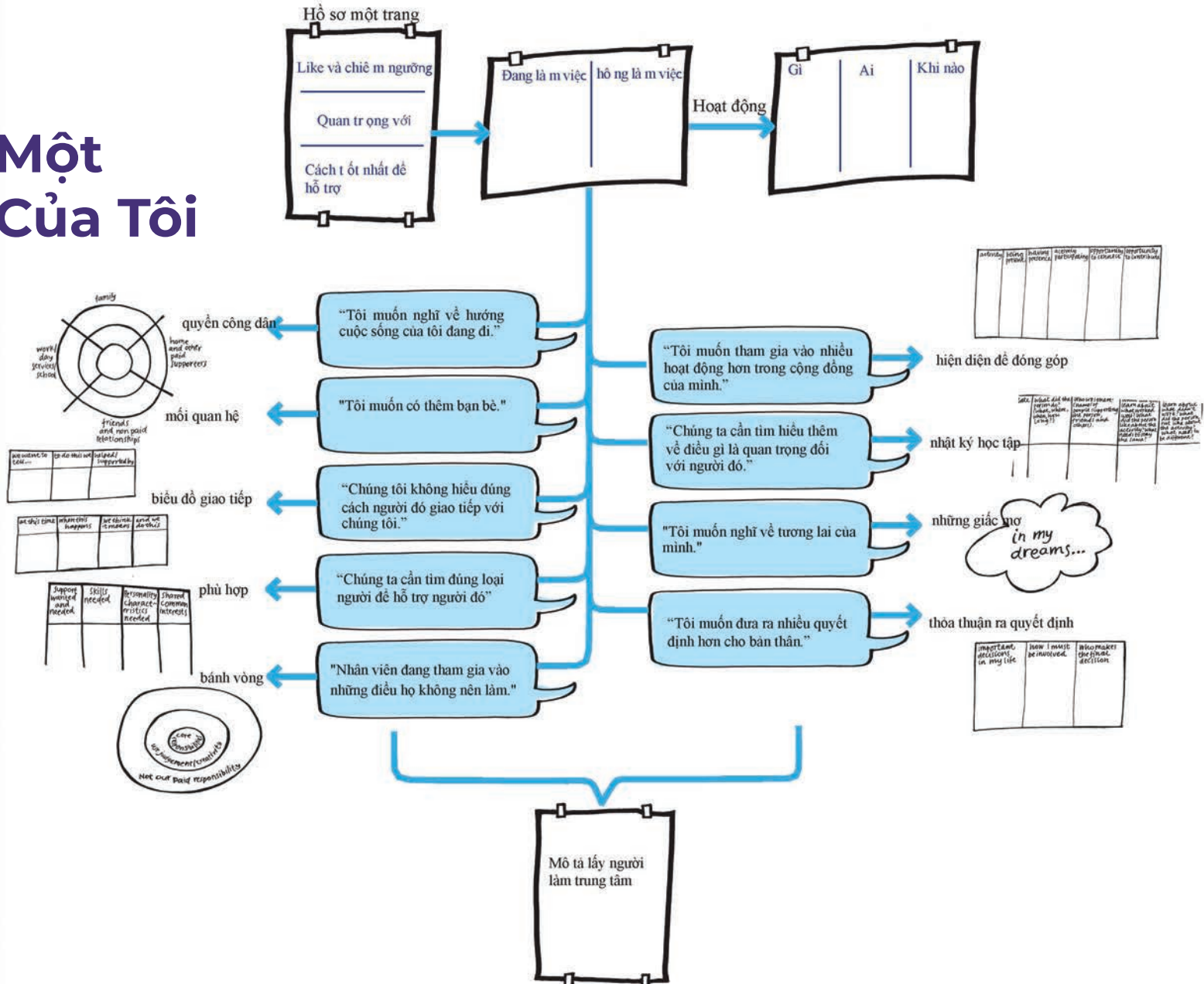
#18-706

ELARC: One Page Profile 8/2018



Hồ sơ một trang đến mô tả tập trung vào con người

Hồ Sơ Một Trang Của Tôi





Hồ Sơ Một Trang của Sofia



Tất Cả Về Sofia



Những điều mọi người thích và ngưỡng mộ ở em là...

- Em là một người bạn tốt
- Em sáng tạo
- Em bơi rất giỏi
- Em biết cách chăm sóc tốt cho chú chó Rocky của gia đình
- Em là một người chị yêu thương em



Điều làm em hạnh phúc.

- Khi ở trong hồ bơi
- Xem video trên Youtube
- Chơi đùa với Rocky
- Thiết kế hình ảnh trên máy tính
- Vui chơi với bạn bè
- Thực hiện tác phẩm nghệ thuật
- Trại Hè
- Kết bạn mới
- Được chấp nhận ở trường
- Độc lập



Em muốn được hỗ trợ như thế nào...

- Cùng em điều phối thời gian đưa đón để em có thể vui chơi cùng bạn bè sau giờ học và các ngày cuối tuần.
- Giúp em tìm các chương trình trại hè để tham gia.
- Ở trường học, giữ khoảng cách và tôn trọng không gian cá nhân của em cho đến khi em cho mọi người biết rằng em cần giúp đỡ, lúc này hãy đến để giúp em.
- Em cần máy tính đặc biệt và chuột để thiết kế trên máy tính.
- Có thể tham dự các lớp nghệ thuật cùng em.
- Giúp em tìm xe lăn điện và học cách sử dụng xe lăn điện.



Hồ Sơ Một Trang của Jason



Hồ Sơ Một Trang Của Jason

Những điều mọi người thích và ngưỡng mộ ở tôi là...

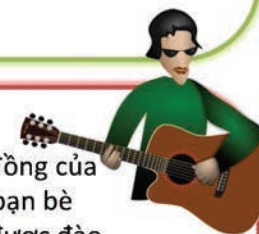
- Tôi thích làm vườn và ở ngoài trời
- Tôi hát khá hay
- Tôi có nhiều sở thích bao gồm đi bộ đường dài, chơi trò chơi điện tử, du lịch và nấu ăn
- Tôi hiểu biết nhiều về các dòng nhạc khác nhau và yêu âm nhạc!
- Tôi đang học chơi đàn ghita
- Tôi thân thiện và là một người bạn tốt

Điều làm tôi hạnh phúc...

- Được làm công việc mà tôi yêu thích; làm vườn/garden
- Ca hát; tôi thích ca hát ở nhà và muốn thử sức tham gia dàn đồng ca nhà thờ
- Âm nhạc; Tôi yêu thích nhiều dòng nhạc khác nhau và muốn học chơi đàn ghita
- Sống ở nhà riêng gần nhà mẹ tôi để được hỗ trợ khi cần
- Tiếp tục dành thời gian với bạn bè
- Dạo chơi vòng quanh thị trấn khi vui chơi với bạn bè

Tôi muốn được hỗ trợ như thế nào...

- Đi lại vòng quanh thị trấn: Có hỗ trợ đưa đón tiếp cận cộng đồng của tôi khi lên kế hoạch cho các hoạt động trong tương lai cùng bạn bè
- Tìm một công việc: Nhận hỗ trợ để tìm việc làm trong vườn, được đào tạo và nhận tài trợ để mua công cụ làm vườn tôi cần
- Có nhà riêng của mình: Biết nấu ăn và giặt quần áo trước khi chuyển ra sống tự lập
- Trợ giúp tìm kiếm căn hộ và nhận hỗ trợ khi tôi chuyển chỗ ở để có thể chuyển chỗ thành công
- Bạn bè: trợ giúp từ những người khác để tìm được cách có thêm bạn bè có chung sở thích; như câu lạc bộ đi bộ đường dài, du lịch, trò chơi điện tử, ca hát
- Sống Lành Mạnh: trợ giúp tìm kiếm chuyên gia dinh dưỡng để hỗ trợ tôi giảm cân và duy trì lối sống lành mạnh





Hồ Sơ Một Trang có thể giúp ích như thế nào?

Hồ Sơ Một Trang có thể...

- Là một giới thiệu hiệu quả nhanh chóng và một cách thức tuyệt vời để chia sẻ thông tin quan trọng.
- Giúp quý vị thu thập thông tin để đưa vào Kế Hoạch Chương Trình Cá Nhân của quý vị.
- Làm rõ các ưu tiên.
- Cung cấp hướng dẫn về cách chăm sóc ai đó.
- Giúp tìm ra sự kết hợp tốt nhất cho các hỗ trợ.
- Cho người khác biết những điều quan trọng Đối Với và Dành Cho quý vị.
- Giúp người khác thấy khả năng của quý vị chứ không chỉ tình trạng khuyết tật của quý vị.

Ghi chú:



Chuẩn Bị cho Kế Hoạch Lấy Con Người Làm Trung Tâm của quý vị:

Các lời khuyên để tổ chức Cuộc Họp Lập Kế Hoạch Lấy Con Người Làm Trung Tâm của quý vị:

Kế hoạch lấy con người làm trung tâm của quý vị phải cung cấp những điều sau đây cho quý vị:

- Chọn địa điểm và thời gian gặp mặt
- Chọn người được mời
- Hãy để quý vị làm chủ cuộc họp của mình
- Giúp đỡ quý vị với những gì quý vị cần và muốn
- Cung cấp cho quý vị sức mạnh để lựa chọn
- Nói về những điều quan trọng nhất đối với quý vị
- Nói chuyện với quý vị, không phải về quý vị
- Tôn trọng văn hóa của quý vị và sử dụng ngôn ngữ mà quý vị hiểu

Các lời khuyên để phát triển Kế Hoạch Lấy Con Người Làm Trung Tâm của quý vị:

- Nghĩ về những người, địa điểm và những điều quan trọng đối với quý vị, nền tảng văn hóa và sở thích lối sống của quý vị
- Nghĩ về hy vọng, ước mơ và tầm nhìn của quý vị cho tương lai
- Nếu quý vị đang yêu cầu giúp đỡ, hãy cho mọi người biết quý vị hiểu ngôn ngữ và hình ảnh nào
- Suy nghĩ về những điều có thể là một số mục tiêu có ý nghĩa cho cuộc sống của quý vị
- Phát triển kế hoạch chi tiêu giúp quý vị hướng tới tầm nhìn tương lai và các mục tiêu trong kế hoạch lấy con người làm trung tâm của mình
- Nêu rõ người sẽ cung cấp dịch vụ và hỗ trợ để giúp quý vị đạt được các mục tiêu của mình
- Xem lại kế hoạch của quý vị và đồng ý khi có bản kế hoạch cuối cùng

Kế hoạch của quý vị sẽ được xem xét và cập nhật 12 tháng một lần trong chương trình Quyền Tự Quyết hoặc khi tình hình hay nhu cầu của quý vị thay đổi hoặc khi quý vị yêu cầu một kế hoạch mới.



Chọn một Cố Vấn Viên Kế Hoạch Lấy Con Người Làm Trung Tâm:

Ai có thể trở thành cố vấn viên Kế Hoạch Lấy Con Người Làm Trung Tâm?

- Một người có kỹ năng Lập Kế Hoạch Lấy Con Người Làm Trung Tâm, Cố Vấn Viên Độc Lập hoặc người mà quý vị biết và cảm thấy thoải mái để giúp quý vị lập kế hoạch.
- Kế Hoạch Chương Trình Cá Nhân (IPP) của quý vị phải được phát triển bằng cách sử dụng quy trình lập kế hoạch lấy con người làm trung tâm.
- Có thể tìm danh sách các Nhà Lập Kế Hoạch Lấy Con Người Làm Trung Tâm và Cố Vấn Viên Độc Lập có thể hỗ trợ việc lập kế hoạch tại đây:
<https://www.elarc.org/home/showpublisheddocument/14956/637613404375300000>

Ai sẽ trả tiền cho cố vấn viên Kế Hoạch Lấy Con Người Làm Trung Tâm của tôi?

- Những người tham gia chương trình Quyền Tự Quyết có thể yêu cầu các dịch vụ lập kế hoạch lấy con người làm trung tâm và sử dụng ngân sách của họ để mua các hỗ trợ lập kế hoạch.
- Có rất nhiều nguồn lực hỗ trợ để phát triển Kế Hoạch Lấy Con Người Làm Trung Tâm, và nó không nhất thiết phải là một dịch vụ trả phí.
- Cố Vấn Viên Độc Lập của quý vị có thể cung cấp điều này như một phần ngân sách của quý vị.

Để biết thêm thông tin, hãy truy cập:

<https://www.dds.ca.gov/initiatives/sdp/frequently-asked-questions/self-determination-program-frequently-asked-questions/>



Các Câu Hỏi Có Thể Sử Dụng Khi Chọn Cố Vấn Viên Kế Hoạch Lấy Con Người Làm Trung Tâm:

	???	???
Quý vị biết gì về chương trình Quyền Tự Quyết của California?	Với tôi, có một số điều thực sự quan trọng. Quý vị có sẵn sàng điều chỉnh các dịch vụ của mình để đáp ứng nhu cầu và ưu tiên cụ thể của tôi không?	Khi nào thì tôi sẽ nhận được bản sao của kế hoạch Lấy Con Người Làm Trung Tâm và Hồ Sơ/Bản Mô Tả Một Trang của tôi? Quý vị sẽ gửi nó như thế nào? (ví dụ: qua thư, email được mã hóa, v.v.?)
Quý vị đã từng được đào tạo để trở thành cố vấn viên Kế Hoạch Lấy Con Người Làm Trung Tâm chưa? Nếu có thì quý vị đã được đào tạo về Lập Kế Hoạch Lấy Con Người Làm Trung Tâm ở đâu, khi nào và từ ai?	Quý vị sẽ làm thế nào để giúp tôi tập hợp những người trong cuộc sống của tôi, những người quan tâm đến tôi và có thể hỗ trợ tôi?	Điều gì sẽ xảy ra nếu tôi muốn thay đổi kế hoạch của mình hoặc nó không phản ánh con người tôi?
Quý vị có thể sử dụng/cố vấn cho (các) phương pháp của Lập Kế Hoạch Lấy Con Người Làm Trung Tâm?	Quý vị sẽ chuẩn bị cho tôi và vòng tròn kết nối của tôi như thế nào với Kế Hoạch Lấy Con Người Làm Trung Tâm của tôi?	Sẽ mất bao lâu cho toàn bộ quá trình?
Quý vị đã có kinh nghiệm gì với tư cách là cố vấn viên Kế Hoạch Lấy Con Người Làm Trung Tâm?	Cuộc họp của tôi sẽ được tiến hành như thế nào? Tôi sẽ có vai trò gì?	Quý vị có sẵn sàng thương lượng giá dựa trên nhu cầu cụ thể của tôi không?
Quý vị có bất kỳ lời chứng thực nào từ các cá nhân hoặc gia đình mà quý vị đã giúp đỡ không?	Làm thế nào để chúng ta gặp nhau; trực tuyến hay trực tiếp?	Dựa trên những điều tôi cần mà quý vị đã biết, quý vị sẽ tính phí bao nhiêu? Việc thanh toán được sắp xếp như thế nào?
Quý vị đã tạo kế hoạch cho nhóm tuổi của tôi và/hoặc bằng ngôn ngữ ưu tiên của tôi chưa?	Quý vị sẽ chỉ giúp tôi lập kế hoạch hay giúp tôi tìm các dịch vụ hoặc hoạt động trong khu vực của tôi mà tôi có thể quan tâm?	Chúng ta sẽ đưa ra những thỏa thuận nào, bao gồm tuyên bố về sự trợ giúp mà quý vị sẽ cung cấp, khoảng thời gian, lịch trình thanh toán và quyền chấm dứt hợp đồng?
Quý vị có thể nói, đọc và viết kế hoạch bằng ngôn ngữ ưu tiên của tôi không?	Quý vị biết rõ cộng đồng của tôi ở mức độ nào?	Khi nào thì tôi sẽ nhận được?
Quý vị sẽ làm thế nào để biết và hiểu tôi?	Quý vị có thể ủng hộ cho tôi tại IPP của tôi không?	



Các Phương Pháp Lập Kế Hoạch Lấy Con Người Làm Trung Tâm

Tổng Quan

Kỹ năng Tư Duy Lấy Con Người Làm Trung Tâm có thể giúp tìm kiếm thông tin và tìm hiểu về một người thông qua cuộc trò chuyện với cố vấn và có thể bao gồm nhưng không chỉ giới hạn ở các kỹ năng sau: Quan trọng mong đối với và cho một người, Làm thế nào để hỗ trợ tốt nhất cho một người, Bản Mô Tả/Hồ Sơ Một Trang, Bản Đồ Mối Quan Hệ, Biểu Đồ Giao Tiếp, Hỗ Trợ Ghép Cặp, Diễn Tập 2 Phút, Nhật Ký Học Tập, 4 + 1, Kẹp Xen Kẽ, và Hiệu Quả, Không Hiệu Quả.

Trung Tâm Khu Vực Phía Đông Los Angeles cung cấp khóa đào tạo về Tư Duy Lấy Con Người Làm Trung Tâm. Để biết thêm thông tin, hãy truy cập: <https://www.elarc.org/about-us/person-centered-thinking>

Lập Kế Hoạch Lối Sống Cần Thiết giả định rằng có những người hiểu và biết về một người, nhưng không cho rằng có một nhóm người cam kết làm việc với người đó. Kế hoạch lối sống cần thiết có 4 phần cơ bản:

Phần hành chính (kế hoạch thuộc về ai, ai đã tham gia lập kế hoạch.)

Phần của cá nhân (ưu điểm của tôi, còn được gọi là tính cách tích cực, những điều quan trọng đối với người đó)

Phần hỗ trợ (mô tả những hỗ trợ mà người đó cần và những điều mà người quen và người thân của người đó tin rằng rất quan trọng để duy trì sức khỏe và sự an toàn cho người đó.)

Kế hoạch hành động (phản ánh sự khác biệt giữa những gì được mô tả trong kế hoạch và những gì đang xảy ra trong cuộc sống của người đó vào thời điểm hiện tại - có điều gì quan trọng đối với người đó nhưng chưa có trong cuộc sống của họ, hành động cần thực hiện để thay đổi điều đó).

Lập Kế Hoạch Lối Sống Cần Thiết được thiết kế để đạt được mục tiêu bên trong và bên ngoài các hệ thống.

Thêm Thông Tin: <https://allenshea.com/wp-content/uploads/2017/02/Essential-Lifestyle-Planning-for-Everyone.pdf>

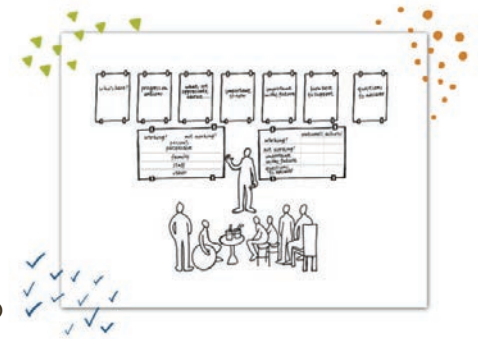




Các Phương Pháp Lập Kế Hoạch Lấy Con Người Làm Trung Tâm

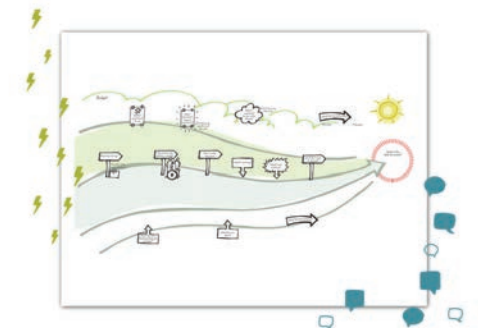
Đánh Giá Lấy Con Người Làm Trung Tâm là một quá trình lập kế hoạch tập trung/hướng vào con người, tập hợp những người quan trọng trong cuộc sống của một người và sử dụng các công cụ tư duy lấy con người làm trung tâm để khám phá những gì đang xảy ra từ các khía cạnh khác nhau bao gồm người được phục vụ, những người quan trọng với họ và những người khác họ tương tác cùng. Mục tiêu là đi đến thống nhất về những hành động có thể cần được thực hiện để tạo ra một cuộc sống tốt hơn và kết hợp những hỗ trợ tốt nhất giúp đạt được điều này.

- Kế hoạch tập trung vào những điều quan trọng đối với người đó, những việc họ cần được hỗ trợ và những gì có hiệu quả và không hiệu quả trong cuộc sống.
- Các câu hỏi được đặt ra trong kiểu lập kế hoạch này là: Điều gì là quan trọng đối với người đó trong hiện tại và trong tương lai (tức là trước mắt và trong tương lai dài hạn. Điều này có thể bao gồm hy vọng, ước mơ và nguyện vọng trong tương lai). Người đó cần được hỗ trợ và giúp đỡ gì để luôn khỏe mạnh và an toàn dựa trên những điều quan trọng đối với họ; hỗ trợ không nên bao gồm những gì người đó có thể làm được một mình. Các vấn đề cần giải quyết và các câu hỏi cần trả lời. Điều gì có hiệu quả và không hiệu quả theo các quan điểm khác nhau của mỗi người; và từ đó kế hoạch hành động được phát triển.



Planning Live là một phương pháp tiếp cận toàn diện và hấp dẫn đối với lập kế hoạch Lấy Con Người Làm Trung Tâm, đưa những người đóng vai trò quan trọng trong việc lập kế hoạch tập hợp với nhau, trực tiếp hoặc từ xa, để lắng nghe những điều quan trọng đối với họ và thảo luận một loạt chủ đề để đạt được các kết quả mong muốn và “một tuần hoàn hảo”, dùng để làm căn cứ lập kế hoạch hỗ trợ và chi tiêu của người đó, nếu ở trong chương trình Quyền Tự Quyết.

- Trong trường hợp những người sống cùng nhau và chia sẻ một nhóm hỗ trợ, thì Planning Live có thể tổ chức trong thời gian 2 ngày, để tất cả những người có liên quan cùng nhau tham gia và phát triển một kế hoạch hỗ trợ riêng cho từng người. Khi tất cả mọi người không thể đến cùng nhau, Planning Live có thể tổ chức cuộc họp trực tuyến cho người lập kế hoạch và khách mời thông qua các công nghệ họp qua video và tương tác.

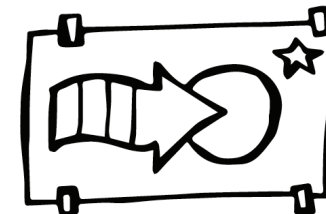


Thêm Thông Tin: <https://helensandersonassociates.com>



Các Phương Pháp Lập Kế Hoạch Lấy Con Người Làm Trung Tâm

PATH là viết tắt của Lập Kế Hoạch Thay Thế Ngày Mai với Hy Vọng. PATH là quá trình tập thể, nhằm tìm cách thiết lập một mục tiêu có ích và có thể đạt được. Mục tiêu này liên quan đến cuộc sống và được thực hiện bằng cách kêu gọi người tham gia, xây dựng sức mạnh và có một chiến lược khả thi. Đây là một công cụ sáng tạo được thiết kế để đạt được kết quả ngay khi lập kế hoạch từ đầu.



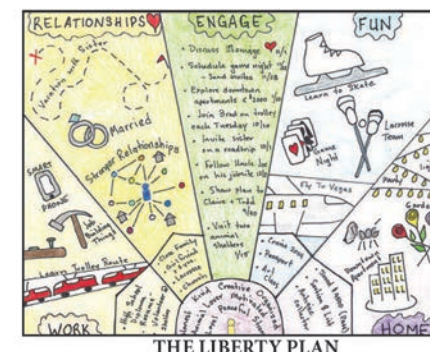
- Công việc bắt đầu với một quá trình tưởng tượng về tương lai tập trung vào người đang được lập kế hoạch để xác định ước mơ của họ và xác định cách sống tại một thời điểm nào đó trong tương lai. Sau đó, quá trình lập kế hoạch di chuyển từ Sao Bắc Đẩu (tương lai) trở lại đến một kết quả của các bước đầu tiên (bắt đầu) có thể thực hiện và có ích.
- Quá trình lập kế hoạch này được ghi lại chủ yếu bằng đồ họa thông tin để thể hiện các ý tưởng được chia sẻ và thu thập. Các câu hỏi được hỏi theo phong cách lập kế hoạch này là: tương lai của quý vị là gì? (tức là lý tưởng, giá trị, đam mê, hy vọng, ước mơ) Điều gì là tích cực và có thể đạt được trong một khung thời gian? Điều gì đang xảy ra bây giờ? Ai sẽ tham gia? Làm thế nào để phát triển mạnh mẽ hơn? Các bước tiếp theo và chiến lược của chúng ta?
- Quá trình này được tiến hành bởi hai cố vấn viên, một người cố vấn và một người ghi lại nội dung. Tin cậy và bảo mật là hai vấn đề quan trọng phải được giải quyết và củng cố trong suốt quá trình này.

Thêm Thông Tin: <https://inclusion.com/path-maps-and-person-centered-planning/>

Liberty Plan là một quy trình tùy chỉnh để nuôi dưỡng những gì có thể thực hiện trong các lĩnh vực cuộc sống tương lai mà bây giờ người đó đang quan tâm đến. Đó là một cơ hội để chúc mừng người đó, suy ngẫm về những gì họ muốn đạt được và lắng nghe những gì người đó muốn khám phá thêm. Nó giúp thu hút người đó tham gia vào hành động. Quá trình lập kế hoạch này được ghi lại chủ yếu bằng đồ họa thông tin để thể hiện những ý tưởng được chia sẻ và tập hợp.

- Các lĩnh vực được đề cập trong phong cách lập kế hoạch này là: Chúc Mừng (khoe khoang một chút về bản thân), Suy Ngẫm (để xem lại những thành tích trước đây), Lắng Nghe (để khuyến khích ước mơ, suy nghĩ và kế hoạch đang tiến hành), Khuyến Khích Hành Động (để đưa tương lai vào hiện tại bằng cách tạo ra một kế hoạch hành động).

Thêm Thông Tin: <https://www.lifeworks-sls.com/liberty-plan>





Các Phương Pháp Lập Kế Hoạch Lấy Con Người Làm Trung Tâm

MAPS là viết tắt của *Lập Kế Hoạch Hành Động* huy động vòng tròn kết nối xung quanh một người. Vòng tròn kết nối là một nhóm những người cam kết sẵn sàng đồng hành cùng người đó và ở bên người đó và thường hầu hết không được trả tiền. MAPS là một cách để huy động nhóm đó và động viên họ cam kết tiếp tục làm việc hướng tới một tương lai đáng mơ ước.

- MAPS là một quy trình nhóm để làm rõ các tài năng của cá nhân đó, xác định những đóng góp có ý nghĩa mà họ có thể thực hiện hoặc hiện đang thực hiện, nêu rõ các điều kiện cần thiết để đóng góp và đưa ra các thỏa thuận sẽ phát triển các cơ hội đóng góp.
- Các danh mục bao gồm: Nghe câu chuyện, Tôn vinh ước mơ, Nhận ra cơn ác mộng, Nhận biết các tài năng, Nói những gì cần thiết, Thỏa thuận, Tôn vinh.
- Quá trình lập kế hoạch này được ghi lại chủ yếu bằng đồ họa thông tin để thể hiện các ý tưởng được chia sẻ và thu thập. Quá trình này được tiến hành bởi hai cố vấn viên, một người cố vấn và một người ghi lại nội dung.



Thêm Thông Tin:

<https://helensandersonassociates.com/person-centered-approaches/maps/>





Các Nguồn Lực Hỗ Trợ dành cho Tư Duy và Lập Kế Hoạch Tập Trung Vào Con Người:

Video clip về Lập Kế Hoạch Tập Trung Vào Con Người:

Michael Smull về sự phát triển của tư duy lấy con người làm trung tâm:

<https://www.youtube.com/watch?v=pYtDrbkZCps>

Michael Smull về ý nghĩa của các phương pháp tiếp cận, tư duy và lập kế hoạch lấy con người làm trung tâm, bao gồm PATH, MAPS Lập Kế Hoạch Cách Sống Cần Thiết?

<https://www.youtube.com/watch?v=tvANuym5VXY&t=70s>

Michael Smull hướng dẫn cuộc họp lập kế hoạch lấy con người làm trung tâm:

<https://www.youtube.com/watch?v=OQbs5JhKNXM>

Helen Sanderson mô tả quy trình đánh giá lấy con người làm trung tâm:

<https://youtu.be/YpRz-YEwkP8>

Julie Malette cố vấn cho việc đánh giá lấy con người làm trung tâm:

<https://www.youtube.com/watch?v=wxe-tB6wOz8>

Buổi Học Lập Kế Hoạch Lấy Con Người Làm Trung Tâm của Michael Smull:

<https://www.youtube.com/watch?v=OQbs5JhKNXM>

Lập Kế Hoạch Lấy Con Người Làm Trung Tâm là gì:

<https://www.youtube.com/watch?v=ECcH5SR4KzM>

5 phần Chủ Chốt trong lập kế hoạch Lấy Con Người Làm Trung Tâm để đọc:

<https://www.youtube.com/watch?v=BSLRow7kkYs>

Lập Kế Hoạch Lấy Con Người Làm Trung Tâm của Beth Mount:

<https://www.youtube.com/watch?app=desktop&v=2REk6fYDZ0Y>

Lấy Con Người Làm Trung Tâm và Lấy Hệ Thống Làm Trung Tâm của Beth Mount:

<https://www.youtube.com/watch?v=y77y7XW8GtE\>



Các Nguồn Lực Hỗ Trợ dành cho Tư Duy và Lập Kế Hoạch Tập Trung Vào Con Người:

Các Nguồn Lực Hỗ Trợ dành cho Hồ Sơ Một Trang:

Các ví dụ về hồ sơ một trang:

<https://onepageprofiles.wordpress.com/>

Bắt đầu với hồ sơ một trang:

<https://www.youtube.com/watch?v=ekEtStwHdhY>

Các mẫu hồ sơ một trang:

<http://www.sheffkids.co.uk/adultssite/pages/onepageprofiletemplates.html>

Các Nguồn Lực Hỗ Trợ Lập Kế Hoạch Lấy Con Người Làm Trung Tâm:

Helen Sanderson Associates Planning Live:

<https://helensandersonassociates.com/person-centered-approaches/planning-live/>

Lập Kế Hoạch Tương Lai Cá Nhân:

<http://tinyurl.com/jxe7s4l>

Trang web của Allen và Shea với sách bài tập Hộ Chiếu Cá Nhân:

<http://tinyurl.com/hvpsraj>

Lập Kế Hoạch Lấy Con Người Làm Trung Tâm: Lộ Trình đến Tương Lai của quý vị – Bộ công cụ cho bất cứ ai quan tâm đến Lập Kế Hoạch Lấy Con Người Làm Trung Tâm, Trung Tâm Xuất Sắc về Khuyết Tật của Trường Đại Học Sonoran, Sở Y Khoa Gia Đình và Cộng Đồng, Trường Đại Học Arizona - tổng quan về quy trình lập kế hoạch lấy con người làm trung tâm với các lời khuyên dành cho những người trong vòng tròn kết nối hỗ trợ của một cá nhân:

https://sonoranucedd.fcm.arizona.edu/sites/sonoranucedd.fcm.arizona.edu/files/publication/PCPToolkit_Final.pdf

Lập Biểu Đồ Cuộc Sống:

<https://www.lifecoursetools.com/>

Hướng Dẫn Nguồn Lực Hỗ Trợ Kế Hoạch Chương Trình Cá Nhân của DDS: Phương Pháp Tiếp Cận Lấy Con Người Làm Trung Tâm:

<http://www.dds.ca.gov/RC/IPPMannual.cfm>



Ghi Chú của Tôi và Các Bước Tiếp Theo

Hỗ Trợ Quyền Hạn
Tự Do Trách Nhiệm
Xác Nhận



MÔ-ĐUN 4

Ngân Sách Cá Nhân của Tôi



Ngân Sách Cá Nhân của Tôi

2 Thuật Ngữ Quan Trọng

Ngân Sách Cá Nhân

Tổng số tiền tôi có thể chi tiêu trong 12 tháng tới



Kế Hoạch Chi Tiêu

Cách tôi sử dụng ngân sách của mình



Ghi chú:



Ngân Sách Cá Nhân của Tôi Được Xác Định Như Thế Nào?

**Số tiền chi
tiêu cho các
dịch vụ của
tôi trong 12
tháng qua?**



Ghi chú:





Lý do tại sao Ngân Sách của Tôi có thể thay đổi

Quý vị đã nhận được ít hơn 12 tháng dịch vụ.

Các lý do được nhận ít hơn 12 tháng dịch vụ có thể bao gồm:

- Bệnh tật
- Dịch vụ bắt đầu hoặc kết thúc trong vòng 12 tháng qua
- Nhà cung cấp không có sẵn hoặc quá xa nhà tôi
- Đang chờ phương tiện đưa đón
- Đang chờ nhà cung cấp có chỗ trống
- Không có nhà cung cấp dịch vụ thay thế nào có thể làm việc vào giờ mà tôi cần

Nếu tôi cần các dịch vụ bổ sung:

- Điều phối viên dịch vụ của tôi sẽ thảo luận với tôi tại cuộc họp Kế Hoạch Chương Trình Cá Nhân của tôi.
- Ngân Sách Cá Nhân của tôi sẽ thay đổi dựa trên nhu cầu dịch vụ đã xác định.
- Số tiền được thêm vào Ngân Sách Cá Nhân của tôi cho các dịch vụ này sẽ được xác định dựa trên chi phí trung bình của trung tâm khu vực cho các dịch vụ tương tự.



Lý do tại sao Ngân Sách của Tôi có thể thay đổi

Nhu Cầu Không Được Đáp Ứng

- Các dịch vụ trong Kế Hoạch Chương Trình Cá Nhân của tôi không bị sử dụng.
- Có những nhu cầu chưa được giải quyết trong Kế Hoạch Chương Trình Cá Nhân của tôi.

HOẶC

Thay Đổi Hoàn Cảnh

- Cuộc sống đã thay đổi, và nhu cầu của tôi cũng vậy.

Quý vị cần liên hệ với Điều Phối Viên Dịch Vụ của mình.

Ngân Sách Cá Nhân của Tôi **KHÔNG ĐƯỢC** tăng lên...

- Để trả tiền cho một Cố Vấn Viên Độc Lập (nếu tôi chọn thuê một người).
- Để thanh toán cho cơ quan Dịch Vụ Quản Lý Tài Chính (FMS) được quy định.
- Để thanh toán cho các dịch vụ hoặc hỗ trợ mà người tham gia sẽ không nhận được và được cho phép theo các dịch vụ truyền thống.



Lý do tại sao Ngân Sách của Tôi có thể thay đổi

Trong Kế Hoạch Chương Trình Cá Nhân của mình, tôi đã “được cho phép” (hoặc được phê duyệt) để nhận một số tiền dành cho các dịch vụ cần thiết.

Ví dụ:

Cho phép 30 giờ chăm sóc nghỉ ngơi tạm thời mỗi tháng

Trong 12 tháng qua, tôi đã sử dụng dịch vụ ít hơn mức tôi “được cho phép”.

Ví dụ:

Đã sử dụng trung bình 20 giờ mỗi tháng

Sự chênh lệch giữa “được cho phép” và đã sử dụng sẽ được thảo luận với điều phối viên dịch vụ của tôi để xác định xem ngân sách của tôi có nên thay đổi hay không.

Ví dụ:

Chênh lệch 10 giờ mỗi tháng không bị sử dụng



Tôi sẽ xem xét Ngân Sách Cá Nhân của mình như thế nào?

Bước 1:

- Trung tâm khu vực đã tạo một bảng tính hiển thị những gì đã chi tiêu trong 12 tháng qua cho tất cả các dịch vụ của tôi.
- Nếu một nhà cung cấp chưa lập hóa đơn cho trung tâm khu vực về dịch vụ của tôi, thì những chi phí ước tính đó sẽ được cộng vào.
- Nếu tôi có chi phí cho dịch vụ chỉ được sử dụng một lần hoặc dịch vụ tạm thời và được dự đoán là không cần thiết trong 12 tháng tới, thì số tiền đó sẽ được trừ khỏi ngân sách.

Bước 2:

- Thảo luận với nhóm lập kế hoạch của tôi về các nhu cầu của tôi.
- Tiền cho những nhu cầu chưa được đáp ứng hoặc đã thay đổi của tôi sẽ được bổ sung theo thỏa thuận.
- Tại cuộc họp Kế Hoạch Chương Trình Cá Nhân của tôi, điều phối viên dịch vụ của tôi sẽ thảo luận tất cả những điều này với tôi và cho tôi xem bảng tính ngân sách.
- Chi phí cho các nhu cầu chưa được đáp ứng hoặc đã thay đổi sẽ được xác định dựa trên chi phí trung bình cũ của các dịch vụ giống nhau hoặc tương tự.





Bảng tính Ngân Sách Cá Nhân của Tôi

Bảng tính Ngân Sách Cá Nhân của Tôi sẽ cho biết:

- Tên và số tả các dịch vụ của tôi
- Mã dịch vụ
- Số tiền mà trung tâm khu vực đã chi tiêu trong 12 tháng gần đây nhất
- Số tháng dịch vụ đã được thanh toán
- Nhận xét, nếu cần
- Điều chỉnh Để tăng và giảm dịch vụ
- Chữ ký của tôi và điều phối viên dịch vụ của tôi.



SỐ TIỀN NGÂN SÁCH CÁ NHÂN CUỐI CÙNG

Đây là số tiền tôi có thể chi tiêu trong Chương Trình Tự Quyết trong 12 tháng tới.

Ghi chú:



Ví Dụ về Ngân Sách Cá Nhân

Eastern Los Angeles Regional Center
CHƯƠNG TRÌNH TỰ XÁC ĐỊNH
BẢNG TÍNH XÁC ĐỊNH NGÂN SÁCH CÁ NHÂN CỦA NGƯỜI THAM GIA

NGÀY CHUẨN BỊ	
Tên Người Tham Gia	
Số UCI của Người Tham Gia	

PHẦN A: CÁC DỊCH VỤ HIỆN TẠI (Do nhân viên Tài Chính hoàn thành.)

Mô tả Dịch Vụ	Mã Dịch Vụ Truyền Thống	Khoản Tiền Thanh Toán trong Thời Gian 12 Tháng	Số Tháng Đã Thanh Toán	Ghi chú
		\$		
Tổng Phụ Dịch Vụ Hiện Tại Đã Thanh Toán*		\$		
Thêm Vào: Hóa Đơn Chậm Trả				
Trừ Đi: Chi Phí Một Lần				
Tổng Dịch Vụ Đã Thanh Toán & Hóa Đơn Chậm Trả		\$		

*Phải khớp với chi tiêu POS thực tế trong 12 tháng gần nhất theo báo cáo UFS

PHẦN B: ĐIỀU CHỈNH NGÂN SÁCH

(Do Điều Phối Viên Dịch Vụ cùng Người Tham Gia hoàn thành theo cuộc họp IPP với dữ liệu chi phí từ nhân viên tài chính.)

Mô tả Dịch Vụ	Mã Dịch Vụ Truyền Thống	Khoản Ngân Sách Cần Điều Chỉnh Trong 12 Tháng Kế Tiếp	Số Tháng Cần Thiết	Nguyên Nhân
Trừ Đi: Kết Thúc Dịch Vụ				
Thêm Vào: Chưa Đáp Ứng hoặc Cần Thay Đổi				
		\$		
Tổng Điều Chỉnh Ngân Sách		\$		

Lưu ý: Ngân sách không thể tăng đối với một điều phối viên độc lập hoặc cơ quan FMS.

PHẦN C: TỔNG KẾT NGÂN SÁCH CÁ NHÂN

Tổng Ngân Sách Cá Nhân của Người Tham Gia	\$
--	----

ELARC xác nhận chi tiêu đối với Ngân Sách Cá Nhân, bao gồm bất kỳ điều chỉnh nào, nếu có xảy ra bất kể cá nhân có tham gia Chương Trình Tự Xác Định hay không.

Chữ ký của người tham gia

Ngày

Chữ ký của điều phối viên dịch vụ

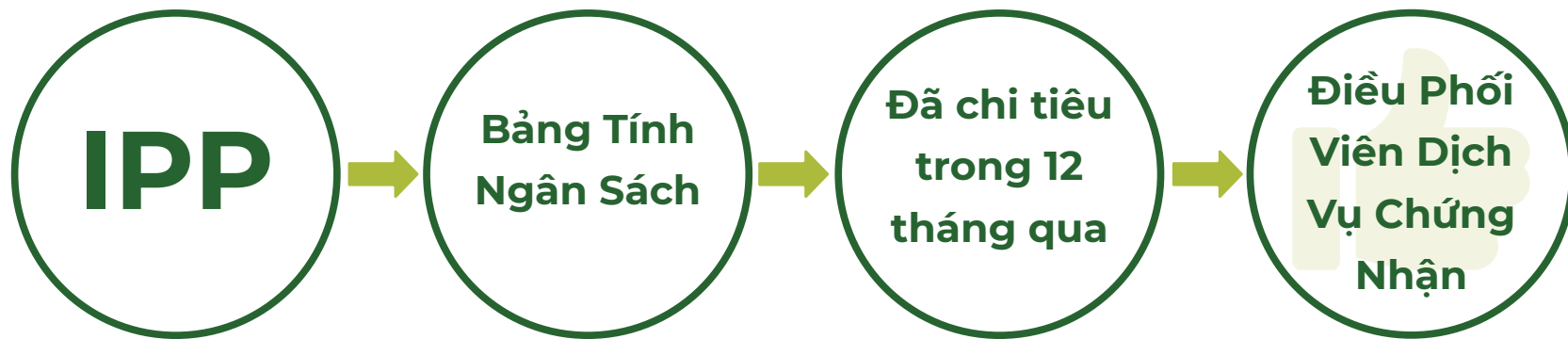
Ngày

Quản lý dịch vụ & hỗ trợ

Ngày



Ví Dụ về Ngân Sách Cá Nhân Jason



TỔNG NGÂN SÁCH CÁ NHÂN = **\$63,100**



Hồ sơ một trang của Jason

Hồ Sơ Một Trang Của Jason



Những điều mọi người thích và ngưỡng mộ ở tôi là...

- Tôi thích làm vườn và ở ngoài trời
- Tôi hát khá hay
- Tôi có nhiều sở thích bao gồm đi bộ đường dài, chơi trò chơi điện tử, du lịch và nấu ăn
- Tôi hiểu biết nhiều về các dòng nhạc khác nhau và yêu âm nhạc!
- Tôi đang học chơi đàn ghita
- Tôi thân thiện và là một người bạn tốt

Điều làm tôi hạnh phúc...

- Được làm công việc mà tôi yêu thích; làm vườn/garden
- Ca hát; tôi thích ca hát ở nhà và muốn thử sức tham gia dàn đồng ca nhà thờ
- Âm nhạc; Tôi yêu thích nhiều dòng nhạc khác nhau và muốn học chơi đàn ghita
- Sống ở nhà riêng gần nhà mẹ tôi để được hỗ trợ khi cần
- Tiếp tục dành thời gian với bạn bè
- Dạo chơi vòng quanh thị trấn khi vui chơi với bạn bè

Tôi muốn được hỗ trợ như thế nào...

- Đi lại vòng quanh thị trấn: Có hỗ trợ đưa đón tiếp cận cộng đồng của tôi khi lên kế hoạch cho các hoạt động trong tương lai cùng bạn bè
- Tìm một công việc: Nhận hỗ trợ để tìm việc làm trong vườn, được đào tạo và nhận tài trợ để mua công cụ làm vườn tôi cần
- Có nhà riêng của mình: Biết nấu ăn và giặt quần áo trước khi chuyển ra sống tự lập
- Trợ giúp tìm kiếm căn hộ và nhận hỗ trợ khi tôi chuyển chỗ ở để có thể chuyển chỗ thành công
- Bạn bè: trợ giúp từ những người khác để tìm được cách có thêm bạn bè có chung sở thích; như câu lạc bộ đi bộ đường dài, du lịch, trò chơi điện tử, ca hát
- Sống Lành Mạnh: trợ giúp tìm kiếm chuyên gia dinh dưỡng để hỗ trợ tôi giảm cân và duy trì lối sống lành mạnh





Jason's Example Worksheet

Eastern Los Angeles Regional Center
CHƯƠNG TRÌNH TỰ XÁC ĐỊNH
BẢNG TÍNH XÁC ĐỊNH NGÂN SÁCH CÁ NHÂN CỦA NGƯỜI THAM GIA

NGÀY CHUẨN BỊ	4/23/2019
Tên Người Tham Gia	Jason
Số UCI của Người Tham Gia	789123

PHẦN A: CÁC DỊCH VỤ HIỆN TẠI (Do nhân viên Tài Chính hoàn thành.)

Mô tả Dịch Vụ	Mã Dịch Vụ Truyền Thống	Khoản Tiền Thanh Toán trong Thời Gian 12 Tháng	Số Tháng Đã Thanh Toán	Ghi chú
Ngày Diễn Ra Chương Trình	515	\$ 18,375	12	Đã tham dự 245 ngày
Hỗ Trợ Cá Nhân	62	23,760	11	120 giờ mỗi tháng
Kỹ Năng Sống Độc Lập	520	18,805	11	Đào tạo
Tổng Phụ Dịch Vụ Hiện Tại Đã Thanh Toán*		\$ 60,940		
Thêm Vào: Hóa Đơn Chậm Trả				
Hỗ Trợ Cá Nhân	62	2,160	1	Đã sử dụng 1 tháng nhưng chưa thanh toán
Tổng Dịch Vụ Đã Thanh Toán & Hóa Đơn Chậm Trả		\$ 63,100		

*Phải khớp với chỉ tiêu POS thực tế trong 12 tháng gần nhất theo báo cáo UFS

PHẦN B: ĐIỀU CHỈNH NGÂN SÁCH

(Do Điều Phối Viên Dịch Vụ cùng Người Tham Gia hoàn thành theo cuộc họp IPP với dữ liệu chi phí từ nhân viên tài chính.)

Mô tả Dịch Vụ	Mã Dịch Vụ Truyền Thống	Khoản Ngân Sách Cần Điều Chính Trong 12 Tháng Kế Tiếp	Số Tháng Cần Thiết	Nguyên Nhân
Trừ Đi: Kết Thúc Dịch Vụ				
Thêm Vào: Chưa Đáp Ứng hoặc Cần Thay Đổi				
		\$		
Tổng Điều Chính Ngân Sách		\$		

Lưu ý: Ngân sách không thể tăng đối với một điều phối viên độc lập hoặc cơ quan FMS.

PHẦN C: TỔNG KẾT NGÂN SÁCH CÁ NHÂN

Tổng Ngân Sách Cá Nhân của Người Tham Gia	\$ 63,100.00
--	---------------------

ELARC xác nhận chi tiêu đối với Ngân Sách Cá Nhân, bao gồm bất kỳ điều chỉnh nào, nếu có xảy ra bất kể cá nhân có tham gia Chương Trình Tự Xác Định hay không.

 Chữ ký của người tham gia Ngày

 Chữ ký của điều phối viên dịch vụ Ngày

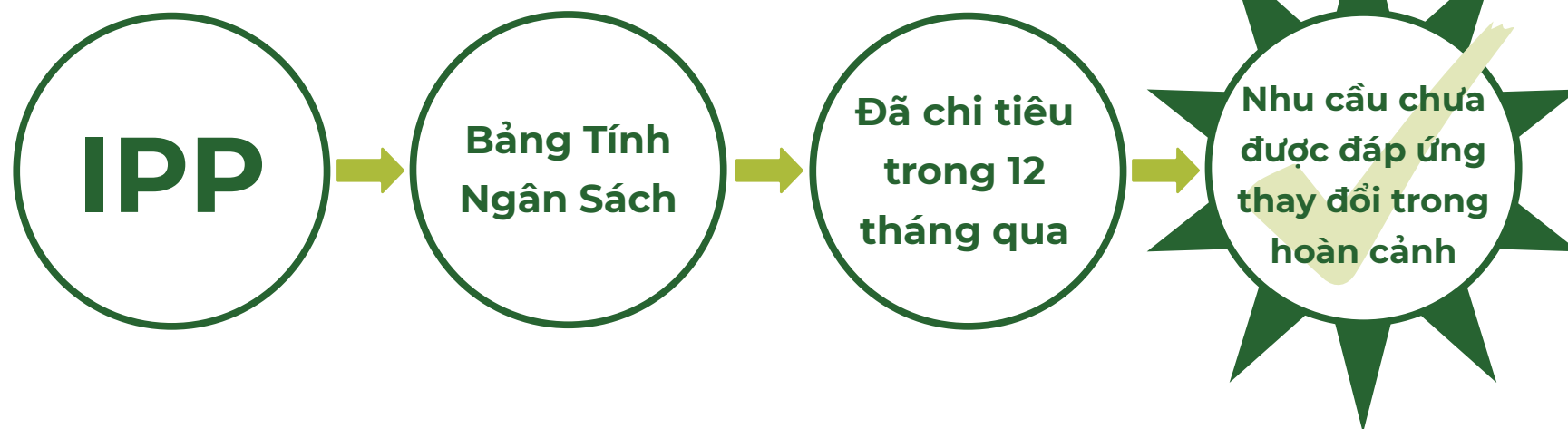
 Quản lý dịch vụ & hỗ trợ Ngày



Ví Dụ về Ngân Sách Cá Nhân 2 Sofia



Thay đổi trong nhu cầu...



Cần điều chỉnh Ngân Sách Cá Nhân.




Tất Cả về Sofia



Tất Cả Về Sofia

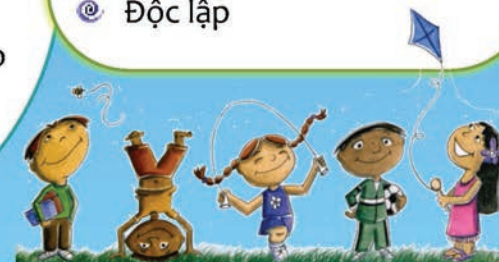


Những điều mọi người thích và ngưỡng mộ ở em là...

- Em là một người bạn tốt
- Em sáng tạo
- Em bơi rất giỏi 
- Em biết cách chăm sóc tốt cho chú chó Rocky của gia đình
- Em là một người chị yêu thương em

Điều làm em hạnh phúc.

- Khi ở trong hồ bơi
- Xem video trên Youtube
- Chơi đùa với Rocky
- Thiết kế hình ảnh trên máy tính
- Vui chơi với bạn bè
- Thực hiện tác phẩm nghệ thuật
- Trại Hè
- Kết bạn mới
- Được chấp nhận ở trường
- Độc lập



Em muốn được hỗ trợ như thế nào...

- Cùng em điều phối thời gian đưa đón để em có thể vui chơi cùng bạn bè sau giờ học và các ngày cuối tuần.
- Giúp em tìm các chương trình trại hè để tham gia.
- Ở trường học, giữ khoảng cách và tôn trọng không gian cá nhân của em cho đến khi em cho mọi người biết rằng em cần giúp đỡ, lúc này hãy đến để giúp em.
- Em cần máy tính đặc biệt và chuột để thiết kế trên máy tính.
- Có thể tham dự các lớp nghệ thuật cùng em.
- Giúp em tìm xe lăn điện và học cách sử dụng xe lăn điện.



Ví Dụ về Ngân Sách Cá Nhân 2 Sofia

Thay đổi trong nhu cầu...



33 giờ x \$25 một giờ = \$825 một tháng x 12 tháng = \$9,900

Đã Chi Tiêu \$2,100	+	Nhu Cầu Không Được Đáp Ứng \$9,900	=	Ngân Sách Cá Nhân Mới \$12,000
-------------------------------	---	--	---	--



Bảng tính ví dụ của Sofia

Eastern Los Angeles Regional Center
CHƯƠNG TRÌNH TỰ XÁC ĐỊNH
BẢNG TÍNH XÁC ĐỊNH NGÂN SÁCH CÁ NHÂN CỦA NGƯỜI THAM GIA

NGÀY CHUẨN BỊ	4/19/2019
Tên Người Tham Gia	Sofia
Số UCI của Người Tham Gia	123456

PHẦN A: CÁC DỊCH VỤ HIỆN TẠI (Do nhân viên Tài Chính hoàn thành.)

Mô tả Dịch Vụ	Mã Dịch Vụ Truyền Thống	Khoản Tiền Thanh Toán trong Thời Gian 12 Tháng	Số Tháng Đã Thanh Toán	Ghi chú
Chăm Sóc Thay Thế	862	\$ 2,100.00	12	Đã sử dụng 7 giờ mỗi tháng
Tổng Phụ Dịch Vụ Hiện Tại Đã Thanh Toán*		\$ 2,100.00		
Thêm Vào: Hóa Đơn Chậm Trả				
Tổng Dịch Vụ Đã Thanh Toán & Hóa Đơn Chậm Trả		\$ 2,100.00		

*Phải khớp với chỉ tiêu POS thực tế trong 12 tháng gần nhất theo báo cáo UFS

PHẦN B: ĐIỀU CHỈNH NGÂN SÁCH

(Do Điều Phối Viên Dịch Vụ cùng Người Tham Gia hoàn thành theo cuộc họp IPP với dữ liệu chi phí từ nhân viên tài chính.)

Mô tả Dịch Vụ	Mã Dịch Vụ Truyền Thống	Khoản Ngân Sách Cần Điều Chỉnh Trong 12 Tháng Kế Tiếp	Số Tháng Cần Thiết	Nguyên Nhân
Trừ ĐI: Kết Thúc Dịch Vụ				
Thêm Vào: Chưa Đáp Ứng hoặc Cần Thay Đổi				
Chăm Sóc Thay Thế	862	\$ 9,900.00	12	Cần thêm 33 giờ mỗi tháng
Tổng Điều Chỉnh Ngân Sách		\$ 9,900.00		

Lưu ý: Ngân sách không thể tăng đối với một điều phối viên độc lập hoặc cơ quan FMS.

PHẦN C: TỔNG KẾT NGÂN SÁCH CÁ NHÂN

Tổng Ngân Sách Cá Nhân của Người Tham Gia	\$ 12,000.00
--	---------------------

ELARC xác nhận chỉ tiêu đối với Ngân Sách Cá Nhân, bao gồm bất kỳ điều chỉnh nào, nếu có xảy ra bất kể cá nhân có tham gia Chương Trình Tự Xác Định hay không.

Chữ ký của người tham gia _____ Ngày _____

Chữ ký của điều phối viên dịch vụ _____ Ngày _____

Quản lý dịch vụ & hỗ trợ _____ Ngày _____



Sau khi Ngân Sách Cá Nhân của tôi được hoàn thiện...

Tôi sẽ làm việc với điều phối viên dịch vụ của mình về Kế Hoạch Chi Tiêu của tôi



Kế Hoạch Chi Tiêu của Tôi Phải:

- Cho biết những dịch vụ tôi định mua trong vòng 12 tháng tới.
- Bao gồm việc thanh toán cho Dịch Vụ Quản Lý Tài Chính (FMS) của tôi.
- Bao gồm việc trả tiền cho một Cố Vấn Viên Độc Lập (nếu tôi chọn thuê một người).

Ghi chú:



Ghi Chú của Tôi và Các Bước Tiếp Theo

Hỗ Trợ Quyền Hạn
Tự Do Trách Nhiệm
Xác Nhận



MÔ-ĐUN 5

Các Dịch Vụ và Kế Hoạch Chi Tiêu của Tôi





Phát Triển Kế Hoạch Chi Tiêu của Quý Vị quý vị

Ai có thể hỗ trợ quý vị?

- Ai và bạn bè
- Điều Phối Viên Dịch Vụ
- Cố Vấn Viên Độc Lập
- Dịch Vụ Quản Lý Tài Chính



Quý vị sẽ xác định những gì?

Các dịch vụ cần thiết trong **Lập Kế Hoạch Lấy Con Người Làm Trung Tâm** và được ghi chép trong **Kế Hoạch Chương Trình Cá Nhân của Quý Vị**.



Quý vị sẽ khám phá điều gì đầu tiên?

- Các dịch vụ chung. Vd: Medi-Cal, IHSS
- Những dịch vụ nào sẽ **không** đến từ Ngân Sách Cá Nhân của quý vị



Quý vị sẽ đưa ra quyết định nào để phát triển kế hoạch chi tiêu của mình?

- Ai?
- Tần suất?
- Khi nào?
- Thời gian?
- Chi phí?





Các Dịch Vụ Được Bao Hàm trong Kế Hoạch Chi Tiêu của quý vị

Kế hoạch chi tiêu phải áp
ứng các tiêu chí sau:

- Dịch vụ phải trả tiền
- Nhà cung cấp đủ tiêu chuẩn
- Hỗ trợ lựa chọn và hòa nhập
- Có thể là nhà cung cấp
Có giấy phép của ELARC
hoặc không Có giấy
phép của ELARC



Ghi chú:



Các Dịch Vụ và Hỗ Trợ CÓ THỂ và KHÔNG THỂ nằm trong kế hoạch chi tiêu của quý vị

Các dịch vụ và hỗ trợ CÓ THỂ nằm trong kế hoạch chi tiêu của quý vị?

- Hỗ Trợ Sắp Xếp Cuộc Sống
- Việc Làm
- Hỗ Trợ Cộng Đồng
- Hỗ Trợ Sức Khỏe và An Toàn *theo điều khoản miễn trừ 1915©, WIC 4685.8*



Các dịch vụ và hỗ trợ KHÔNG THỂ nằm trong kế hoạch chi tiêu của quý vị?

- Các nguồn lực hỗ trợ công cộng
- Ăn ở
- Bồi hoàn
- Mua hoặc thuê xe
- Bảo trì và bảo dưỡng xe thường xuyên
- Điều chỉnh thích ứng xe cho phương tiện để sử dụng thường xuyên
- Điều chỉnh thích ứng với căn nhà, nhưng không liên quan đến tình trạng khuyết tật
- Các dịch vụ mang tính chất đa dạng/giải trí



Các Nguồn Lực Hỗ Trợ Công Cộng

Các Nguồn Lực Hỗ Trợ Công Cộng là gì?

Quý vị nghĩ đến điều gì khi nghe thấy từ “ công cộng”?

- Các nguồn lực hỗ trợ công cộng là các nguồn tài trợ trong cộng đồng được quy định để trả cho các dịch vụ.
- Các nguồn lực hỗ trợ công cộng có thể giúp quý vị tiết kiệm tiền và giúp quý vị lập kế hoạch ngân sách của mình.
- Quý vị phải tiếp cận các nguồn lực công cộng này trước.

Trong chương trình Quyền Tự Quyết , yêu cầu pháp lý để hưởng các nguồn lực hỗ trợ công cộng là gì ?

- Yêu cầu **GIỐNG** như trong hệ thống trung tâm khu vực truyền thống.
- Theo Đạo Luật Lanterman, trung tâm khu vực phải sử dụng các nguồn lực hỗ trợ công cộng sẵn có trước khi tài trợ cho các dịch vụ.
- Quý vị có thể phải nộp một lá thư từ nguồn tài trợ trong cộng đồng cho biết họ không thể cung cấp cho quý vị một dịch vụ hoặc không thể cung cấp số lượng dịch vụ quý vị cần để duy trì sống độc lập.
 - **Quý vị có thể nghĩ về một lần quý vị phải viết một lá thư để thể hiện quý vị đã tìm một nguồn lực hỗ trợ công cộng không?**
(như thư trao Dịch Vụ Hỗ Trợ Tại Nhà (IHSS) để hỗ trợ nhu cầu cá nhân nhiều hơn, ghi chú của bác sĩ, thư từ chối bảo hiểm sức khỏe cá nhân của quý vị, thư từ chối từ Sở Phục Hồi Chức Năng, v.v.)



Các Nguồn Lực Hỗ Trợ Công Cộng



Bảo hiểm hoặc Medi-Cal

Medi-Cal / Medi-Care: có thể đóng vai trò bảo hiểm chính hoặc phụ, có thể giúp mua thiết bị y tế, dịch vụ hành vi, thuốc men, tã lót hoặc trả chi phí liên quan đến y tế.

Bảo hiểm tư nhân đóng vai trò bảo hiểm y tế chính. Một số ví dụ bao gồm:

Blue Shield, Kaiser, Blue Cross, Anthem, những bảo hiểm này phổ biến ở California và có thể giúp thanh toán các chi phí y tế và điều trị.

www.medicare.gov

www.healthforcalifornia.com/covered-california/health-insurance-companies/medi-cal



Sở Dịch Vụ Xã Hội

Thu Nhập An Sinh Bổ Sung (SSI)/Cơ Quan Quản Lý An Sinh Xã Hội (SSA): có thể hỗ trợ với nguồn thu nhập nếu gia đình của trẻ có thu nhập thấp HOẶC nếu quý vị là người lớn và không thể làm việc hoặc chỉ làm được công việc hạn chế: có thể cung cấp thu nhập để giúp quý vị mua hàng tạp hóa, sinh hoạt phí, tiền thuê nhà và các chi phí cá nhân khác.

<https://www.cdss.ca.gov/>



Sở Phục Hồi Chức Năng

Sở Phục Hồi Chức Năng (DOR): cung cấp hỗ trợ giúp quý vị chuẩn bị cho công việc như xác định kỹ năng quý vị cần để làm việc, tìm việc làm và cung cấp huấn luyện việc làm tại nơi để giúp quý vị thành công (Cố Vấn Viên Độc Lập hoặc Điều Phối Viên Dịch Vụ- thảo luận về quá trình chuyển tiếp).

<https://www.dor.ca.gov/>



Dịch Vụ Hỗ Trợ Tại Nhà

Dịch Vụ Hỗ Trợ Tại Nhà (IHSS): có thể cung cấp kinh phí để trả cho một phụ tá cá nhân giúp quý vị chăm sóc các nhu cầu hàng ngày của mình, có thể bao gồm đi chợ, giặt ủi, dọn phòng trong nhà hoặc căn hộ của quý vị, đưa quý vị đến các cuộc hẹn với bác sĩ, hoặc ai đó giúp giữ an toàn cho quý vị hoặc thành viên trong gia đình quý vị tại nhà hoặc trong cộng đồng.

<https://www.cdss.ca.gov/in-home-supportive-services>



Các Nguồn Lực Hỗ Trợ Công Cộng



Học Khu

Học khu: con quý vị từ 3 đến 22 tuổi có quyền được nhận chương trình giáo dục miễn phí và công lập

Dịch Vụ Trẻ Em California (CCS): trẻ em hội đủ điều kiện nhận CCS cho đến năm 21 tuổi, dịch vụ có thể giúp chi trả cho vật lý trị liệu và trị liệu cơ năng, thiết bị y tế và các nhu cầu y tế khác (ví dụ: xe lăn, thang nâng nhấc hoặc đường dốc cho nhà của quý vị) (Cố Vấn Viên Độc Lập hoặc Điều Phối Viên Dịch Vụ- thảo luận về quá trình chuyển tiếp).

Sàng lọc, chẩn đoán và điều trị sớm và định kỳ (EPSDT): có thể phát hiện chậm phát triển, giảm thiểu tác động của chậm phát triển thông qua phát hiện sớm, chăm sóc điều dưỡng, nó có thể vượt ra ngoài những gì Medi-Cal thường bao trả. Dành cho bất kỳ trẻ nào từ 0-18 tuổi.

Cộng đồng địa phương của quý vị có những nguồn lực hỗ trợ nào?

Ủy thác (gia đình): chia sẻ với Cố Vấn Viên Độc Lập hoặc Điều Phối Viên Dịch Vụ của quý vị một bản sao ủy thác của quý vị vì có thể có một phần trong ủy thác giúp quý vị tiếp tục sống độc lập. “Chúng tôi muốn tối đa hóa lợi ích ủy thác của quý vị để đảm bảo rằng chúng tôi được tin cậy trong một lĩnh vực và sau đó chúng tôi có thể tập trung vào các phần khác trong cuộc sống độc lập của quý vị”

Phương tiện di chuyển: phụ huynh, đến và về từ trường học, phương tiện giao thông cộng đồng, xe buýt.

CalABLE: Đó là một tài khoản tiết kiệm mà quý vị có thể thiết lập cho quý vị hoặc thành viên trong gia đình của quý vị mà không ảnh hưởng đến phúc lợi công cộng của họ (trao đổi với Cố Vấn Viên Độc Lập hoặc điều phối viên dịch vụ của quý vị về CalABLE).

Một số ví dụ bao gồm: các cơ quan giải trí thành phố, YMCA, thư viện công cộng (truy cập internet miễn phí), nhà thờ địa phương (nhóm cộng đồng, chương trình âm nhạc), Trung Tâm Nguồn Lực Hỗ Trợ Gia Đình địa phương (nhóm hỗ trợ, đào tạo, thư viện, sự kiện kỳ nghỉ, khiêu vũ, cơ hội kết quý vị và chia sẻ câu chuyện của quý vị với các phụ huynh khác), các trường đại học và cao đẳng cộng đồng (rất nhiều điều để khám phá trong lĩnh vực này).



Các Nguồn Lực Hỗ Trợ Công Cộng

Phải sử dụng các nguồn lực hỗ trợ công cộng trước. Yêu cầu GIỐNG như trong hệ thống trung tâm khu vực truyền thống. Theo Đạo Luật Lanterman, trung tâm khu vực phải sử dụng hết các nguồn lực hỗ trợ công cộng sẵn có trước khi tài trợ cho các dịch vụ trong Quyền Tự Quyết.

Tại sao quý vị muốn sử dụng các nguồn lực hỗ trợ công cộng?

- Giúp quý vị tiết kiệm tiền trong Kế Hoạch Chi Tiêu của mình cho các dịch vụ & hỗ trợ khác để giúp quý vị sống độc lập và với cuộc sống mà quý vị muốn sống!!

Quý vị tìm các nguồn lực hỗ trợ công cộng như thế nào?

- Điều phối viên dịch vụ của quý vị có thể giúp quý vị khám phá và theo đuổi các nguồn lực hỗ trợ công cộng mà quý vị có thể đủ tiêu chuẩn nhận. Trung tâm khu vực có nhiều thông tin về các nguồn lực hỗ trợ công cộng. **HÃY HỎI ĐIỀU PHỐI VIÊN DỊCH VỤ CỦA QUÝ VỊ!**
- Cố Vấn Viên Độc Lập của quý vị có thể giúp quý vị khám phá và theo đuổi các nguồn lực hỗ trợ công cộng mà quý vị có thể đủ tiêu chuẩn được hưởng.
- Khi thuê Cố Vấn Viên Độc Lập của quý vị, cần xác nhận họ biết các nguồn lực hỗ trợ công cộng có sẵn và trong cộng đồng của quý vị, **HÃY HỎI HỌ!!**

Trao đổi với nhóm của quý vị nếu một nguồn lực hỗ trợ công cộng không đáp ứng được nhu cầu của quý vị.



Quy Tắc Cuối Cùng của Dịch Vụ Tại Nhà và Cộng Đồng (HCBS) dành cho Cá Nhân và Gia Đình:

Những người bị khuyết tật về trí tuệ và phát triển được cung cấp nhiều dịch vụ nhờ Đạo Luật Lanterman. Dịch vụ được cung cấp với sự tài trợ của chính phủ tiểu bang và liên bang trong chương trình Medicare và Medicaid (CMS). Do đó, California phải tuân thủ Quy Tắc Cuối Cùng của Dịch Vụ Tại Nhà và Cộng Đồng (HCBS). Quy tắc này đặt ra yêu cầu đối với môi trường HCBS, là nơi mọi người sinh sống hoặc nhận dịch vụ. Mỗi tiểu bang có thời hạn đến tháng 3 năm 2023 để giúp các nhà cung cấp tuân thủ Quy Tắc Cuối Cùng của HCBS.

Quy Tắc Cuối Cùng của HCBS Áp Dụng Cho:

- Khu dân cư và không phải khu dân cư; bao gồm cả nơi ở được chứng nhận và cấp phép
- Các chương trình học tập ban ngày và các dịch vụ ban ngày khác
- Các lựa chọn việc làm và chương trình làm việc

Quy Tắc Cuối Cùng của HCBS KHÔNG Áp Dụng Cho:

- Viện dưỡng lão
- Bệnh viện
- Cơ Sở Chăm Sóc Trung Cấp cho Cá Nhân Bị Khuyết Tật Trí Tuệ (ICF/IID)
- Các viện điều trị bệnh tâm thần (IMD)

Mục Tiêu của Quy Tắc Cuối Cùng của HCBS là gì?

Để nâng cao chất lượng dịch vụ bằng cách:

- Tối đa hóa cơ hội và sự lựa chọn cho các cá nhân
- Thúc đẩy hòa nhập cộng đồng bằng cách đảm bảo rằng các cá nhân được tận hưởng tất cả các dịch vụ được tạo ra trong cộng đồng
- Đảm bảo rằng các cá nhân có cơ hội làm việc và giao tiếp với mọi người trong cộng đồng, bất kể khuyết tật hay không.
- Đảm bảo rằng các ưu tiên cá nhân được hỗ trợ và các quyền lợi được bảo vệ
- Thiết lập các yêu cầu lập kế hoạch dịch vụ lấy con người làm trung tâm, bao gồm một quy trình do cá nhân định hướng và chỉ đạo để xác định các dịch vụ và hỗ trợ cần thiết

Tất Cả Các Môi Trường

Quy Tắc Cuối Cùng yêu cầu rằng quý vị có thể:

- Dành thời gian trong và trở thành một phần trong cộng đồng của quý vị
- Làm việc cùng với những người không bị khuyết tật
- Có các lựa chọn liên quan đến các dịch vụ và hỗ trợ, và người cung cấp chúng
- Kiểm soát lịch trình và hoạt động của quý vị

Môi Trường Cư Trú Nhà Cung Cấp Sở Hữu hoặc Kiểm Soát Ngoài các yêu cầu áp dụng cho tất cả các môi trường, Quy Tắc Cuối Cùng yêu cầu rằng quý vị có:

- Quyền lựa chọn về bạn cùng phòng
- Quyền riêng tư trong phòng của quý vị, bao gồm có khóa cho căn phòng
- Quyền kiểm soát lịch trình và hoạt động của quý vị
- Quyền tiếp khách đến thăm theo lựa chọn của quý vị, bất cứ lúc nào
- Quyền tự do bày biện và trang trí phòng của quý vị
- Hợp đồng thuê nhà hoặc hợp đồng pháp lý khác, bảo vệ quý vị khỏi bị trục xuất khỏi nhà



Quy Tắc Cuối Cùng dành cho Các Nhà Cung Cấp Dịch Vụ Tại Nhà và Cộng Đồng (HCBS)

Dịch vụ của quý vị với tư cách là nhà cung cấp sẽ thay đổi như thế nào?

Nếu quý vị cung cấp dịch vụ cho nhiều người ở cùng một địa điểm, thì chúng tôi phải đảm bảo rằng các dịch vụ này không cô lập các cá nhân khỏi cộng đồng. Quy Tắc Cuối Cùng quy định rằng các môi trường phải được lồng ghép và hỗ trợ tiếp cận đầy đủ với cộng đồng. Với tư cách là nhà cung cấp, quý vị có thể cần phải sửa đổi địa điểm và cách thức cung cấp dịch vụ của mình để đáp ứng Quy Tắc Cuối Cùng của HCBS. Các chính sách và thiết kế chương trình có thể cần được thay đổi và nhân viên của quý vị có thể cần được đào tạo để đảm bảo họ hiểu về những kỳ vọng mới.

Đánh Giá Môi Trường của Nhà Cung Cấp

Tất cả các nhà cung cấp sẽ sớm được yêu cầu hoàn thành một khảo sát tự đánh giá giúp xác định xem một môi trường có tuân thủ Quy Tắc Cuối Cùng của HCBS hay không hoặc có cần điều chỉnh hay không. Đối với các môi trường cần sự thay đổi, sẽ có thời gian để phát triển các kế hoạch chuyển đổi. Chương trình đào tạo về quá trình tự đánh giá và kỳ vọng sẽ được cung cấp, và thông tin bổ sung sẽ được đăng trên trang web của DDS.

Tôi có thể tìm thêm thông tin ở đâu?

Để đặt câu hỏi, nhận xét hoặc biết thêm thông tin về Quy Tắc Cuối Cùng của HCBS, hãy gửi email đến HCBSregs@dds.ca.gov. Để biết thêm thông tin chi tiết về Quy Tắc Cuối Cùng của HCBS và Kế Hoạch Chuyển Tiếp Toàn Tiểu bang của California, vui lòng xem:

<http://www.dds.ca.gov/HCBS/>

<http://www.dhcs.ca.gov/services/ltc/Pages/HCBSStawideTransitionPlan.aspx>

<https://www.medicaid.gov/medicaid/hcbs/index.html>

Các Yêu Cầu về Quy Tắc Cuối Cùng của Dịch Vụ Tại Nhà và Cộng Đồng (HCBS) của Trung Tâm Dịch Vụ Medicare và Medicaid

Môi trường:

1. Được lồng ghép và hỗ trợ toàn quyền tiếp cận của các cá nhân nhận HCBS Medicaid với cộng đồng lớn hơn với mức độ tiếp cận tương tự như các cá nhân không nhận HCBS Medicaid.
2. Được cá nhân lựa chọn trong số các tùy chọn môi trường bao gồm tùy chọn không dành riêng cho người khuyết tật và tùy chọn cho căn hộ riêng trong môi trường cư trú.
3. Đảm bảo quyền riêng tư, phẩm giá và sự tôn trọng của một cá nhân, cũng như quyền tự do không bị ép buộc và kiểm chế.
4. Tối ưu hóa tính chủ động, quyền tự chủ và độc lập của cá nhân trong việc đưa ra các lựa chọn trong cuộc sống, bao gồm nhưng không chỉ giới hạn ở: các hoạt động hàng ngày, môi trường sinh hoạt và tương tác với ai.
5. Tạo điều kiện thuận lợi cho cá nhân lựa chọn các dịch vụ và hỗ trợ, và người cung cấp chúng.

Trong môi trường cư trú do nhà cung cấp sở hữu hoặc kiểm soát:

6. Căn hộ hoặc nhà ở là một địa điểm vật chất cụ thể có thể được sở hữu, thuê hoặc ở theo một thỏa thuận có hiệu lực pháp lý bởi cá nhân nhận dịch vụ.
7. Mỗi cá nhân có quyền riêng tư trong phòng ngủ hoặc nơi ở của họ; bao gồm cá nhân đó có thể khóa cửa, lựa chọn bạn cùng phòng nếu ở chung một căn hộ, và quyền tự do bày biện và trang trí các phòng ngủ hoặc sinh hoạt của họ trong phạm vi hợp đồng thuê nhà hoặc thỏa thuận khác.
8. Các cá nhân có quyền tự do và được hỗ trợ để kiểm soát lịch trình và hoạt động của chính họ, và có thể ăn uống bất cứ lúc nào.
9. Cá nhân có thể có khách đến thăm vào bất kỳ lúc nào họ lựa chọn.
10. Cá nhân có thể ra vào môi trường đó.



Đánh Giá Môi Trường và Quy Trình



1.

Nhà cung cấp sẽ hoàn thành tự đánh giá về môi trường.

2.

Nhà cung cấp được chọn, trung tâm khu vực và quý vị sẽ tiến hành đánh giá tại chỗ.

3.

Nếu nhà cung cấp vượt qua, quý vị có thể sử dụng dịch vụ này.

4.

Nếu nhà cung cấp không vượt qua, quý vị có thể làm việc với họ về các thay đổi. Nếu không, quý vị **KHÔNG** thể nhận các dịch vụ trong môi trường này.

5.

Dịch Vụ Quản Lý Tài Chính xác nhận hoàn thành quy trình đánh giá.

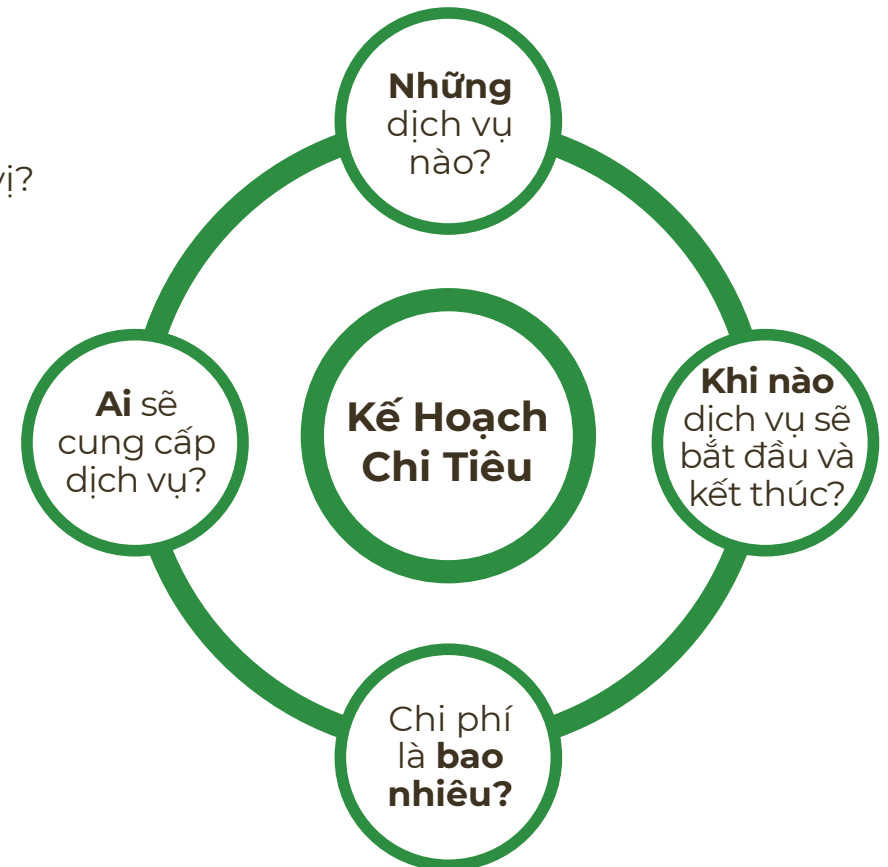
*Bắt buộc phải đánh giá môi trường khi quý vị đang sử dụng dịch vụ với những cá nhân bị khuyết tật phát triển khác để đảm bảo họ đáp ứng yêu cầu “Quy Tắc Cuối Cùng”



Lập Kế Hoạch Chi Tiêu của Quý Vị?

Quý vị sẽ làm việc với nhóm của mình để xác định:

- Những dịch vụ nào sẽ hỗ trợ các nhu cầu của quý vị?
- Mỗi dịch vụ sẽ thuộc danh mục nào?
- Ai sẽ cung cấp dịch vụ?
- Tần suất dịch vụ đó được cung cấp?
- Khi nào thì nó sẽ bắt đầu và kết thúc trong khoảng thời gian 12 tháng tới?
- Chi phí là bao nhiêu?
- Nhóm của quý vị sẽ làm việc với quý vị để hoàn thành Đánh Giá Thỏa Thuận của Nhà Cung Cấp cho mỗi dịch vụ.





Kế Hoạch Chi Tiêu của Quý Vị trong Ba Danh Mục Ngân Sách

Mỗi dịch vụ trong Kế Hoạch Chi Tiêu của quý vị sẽ được chỉ định một mã dịch vụ.

Mỗi mã dịch vụ thuộc một trong ba danh mục ngân sách này

Sắp Xếp Cuộc Sống

Hỗ trợ tại nhà
vd: chăm sóc thay thế hoặc dọn dẹp nhà cửa

Việc Làm và Tham Gia vào Cộng Đồng

Hỗ trợ trong cộng đồng của quý vị
vd: đào tạo và giáo dục trong cộng đồng hoặc cá nhân

Sức Khỏe và An Toàn

Các dịch vụ giúp quý vị khỏe mạnh và an toàn
vd: can thiệp hành vi hoặc tư vấn dinh dưỡng



Quý vị có thể chuyển ngân sách giữa các danh mục trong Kế Hoạch Chi Tiêu của mình không?

Nếu nhu cầu của quý vị thay đổi, quý vị có thể trao đổi với điều phối viên dịch vụ, Cố Vấn Viên Độc Lập và cơ quan Dịch Vụ Quản Lý Tài Chính để thảo luận về việc chuyển tiền giữa các danh mục ngân sách.

Các thay đổi trong Kế Hoạch Chi Tiêu sẽ cần được ghi lại trong Kế Hoạch Chương Trình Cá Nhân của quý vị

Các Thay Đổi Trong Kế Hoạch Chi Tiêu Được Phép:

Chuyển tối đa 10% giữa các danh mục
(không cần sự phê duyệt)

Chuyển hơn 10% giữa các danh mục
(cần sự phê duyệt)

Ghi chú:



Kế Hoạch Chi Tiêu của Jason

CHƯƠNG TRÌNH TỰ XÁC ĐỊNH

Kế Hoạch Chi Tiêu Của Jason



Ngày Chuẩn Bị	
Tên Người Tham Gia	JASON
UCI của Người Tham Gia	

Kế Hoạch Chi Tiêu

Phân Loại Ngân Sách	Dịch Vụ	Mã Dịch Vụ	Tần Suất	Số Tiền
Sắp Xếp Cuộc Sống	Hỗ trợ sinh hoạt cộng đồng	320	6 giờ/tuần huấn luyện kỹ năng làm việc nhà trong 12 tháng với mức giá \$27/giờ bao gồm thuế	\$8,424
Sắp Xếp Cuộc Sống	Dịch Vụ Quản Lý Tài Chính (FMS)	316	Mô Hình Chủ Lao Động Đồng Thanh Toán giá \$165/tháng (7 dịch vụ)	\$1,980
TỔNG CHI TIÊU CHO MỤC SẮP XẾP CUỘC SỐNG				\$10,404
Công Việc và Tham Gia Cộng Đồng	Hỗ Trợ Việc Làm	335	40 giờ/tháng cho hướng dẫn làm vườn tại nơi làm việc trong 12 tháng với số tiền \$27/giờ (bao gồm thuế và các quyền lợi)	\$12,960
Công Việc và Tham Gia Cộng Đồng	Hỗ Trợ Hòa Nhập Cộng Đồng	331	100 giờ mỗi tháng nhân viên hỗ trợ về nơi ở, nhà thờ, phòng tập thể dục và trong thời gian đi lại giữa các hoạt động đó trong 12 tháng với số tiền \$24/giờ bao gồm thuế và các quyền lợi	\$28,800
Công Việc và Tham Gia Cộng Đồng	Phương Tiện Đưa Đón Phí Y Tế	338	Uber, phương tiện giao thông công cộng và ACCESS với số tiền \$100/tháng	\$1,200
Công Việc và Tham Gia Cộng Đồng	Hỗ Trợ Hòa Nhập Cộng Đồng	331	12 giờ/tháng hướng dẫn xã hội trong 12 tháng với số tiền \$30/giờ bao gồm thuế	\$4,320
Công Việc và Tham Gia Cộng Đồng	Hỗ Trợ Hòa Nhập Cộng Đồng	331	\$10/giờ để trả tiền thành viên phòng tập thể dục YMCA trong 12 tháng	\$120
Công Việc và Tham Gia Cộng Đồng	Cố Vấn Viên Độc Lập	340	Cố vấn PCP, Tìm dịch vụ	\$1,000
TỔNG CỘNG CỦA DANH MỤC VIỆC LÀM VÀ THAM GIA VÀO CỘNG ĐỒNG				\$48,400
Sức Khỏe và An Toàn				
Sức Khỏe và An Toàn				
TỔNG CỘNG CỦA DANH MỤC SỨC KHỎE VÀ AN TOÀN				\$0
TỔNG SỐ TIỀN TRONG KẾ HOẠCH CHI TIÊU				\$58,804
Số Tiền Ngân Sách Cá Nhân của Người Tham Gia				\$63,100

Phụ Huynh/Người Đại Diện Hợp Pháp

Ngày

Điều Phối Viên Dịch Vụ

Ngày

Quản Lý Dịch Vụ và Hỗ Trợ

Ngày





Kế Hoạch Chi Tiêu của Sofia

CHƯƠNG TRÌNH TỰ XÁC ĐỊNH

Kế Hoạch Chi Tiêu Của Sofia



Ngày Chuẩn Bị	
Tên Người Tham Gia	SOFIA
Số UCI của Người Tham Gia	

Kế Hoạch Chi Tiêu

Phân Loại Ngân Sách	Dịch Vụ	Mã Dịch Vụ	Tần Suất	Số Tiền
Sắp Xếp Cuộc Sống	Chăm Sóc Thay Thế Trai Hè	310 & 311	\$2000 để thanh toán cho Trai Hè	\$2,000
Sắp Xếp Cuộc Sống	Dịch Vụ Quản Lý Tài Chính (FMS)	315	Mô Hình Thanh Toán Hóa Đơn mức \$75/tháng (4 dịch vụ)	\$900
TỔNG CHI TIÊU CHO MỤC SẮP XẾP CUỘC SỐNG				\$2,900
Công Việc và Tham Gia Cộng Đồng	Cộng Đồng và Hỗ Trợ Tích Hợp	331	Lớp Học Nghệ Thuật	\$200
Công Việc và Tham Gia Cộng Đồng	Cộng Đồng và Hỗ Trợ Tích Hợp	331	5/giờ mỗi tuần với hỗ trợ của nhân viên sau giờ học và trong lớp học nghệ thuật 32 tuần/năm giá \$20/giờ	\$3,200
Công Việc và Tham Gia Cộng Đồng	Cộng Đồng và Hỗ Trợ Tích Hợp	331	20/giờ mỗi tuần với hỗ trợ của nhân viên trong mùa hè kéo dài 4 tuần giá \$20/giờ	\$1,600
Công Việc và Tham Gia Cộng Đồng	Người Hướng Dẫn Độc Lập	340	Tạo điều kiện cho PCP, Tiếp cận IPP, IEP và Cơ Quan Lợi Ích Công Cộng	\$1,000
TỔNG CHI TIÊU CHO MỤC CÔNG VIỆC VÀ THAM GIA CỘNG ĐỒNG				\$6,000
Sức Khỏe và An Toàn				
Sức Khỏe và An Toàn				
TỔNG CHI TIÊU CHO SỨC KHỎE VÀ AN TOÀN				\$0
TỔNG SỐ TIỀN CỦA KẾ HOẠCH CHI TIÊU				\$8,900
Khoản Ngân Sách Cá Nhân Của Người Tham Gia				\$12,000

Phụ Huynh/Người Đại Diện Hợp Pháp

Ngày

Điều Phối Viên Dịch Vụ

Ngày





Chi Phí Dịch Vụ Quản Lý Tài Chính cho Sofia

4-6

Số Lượng Dịch Vụ Nhận Được

Mô Hình FMS	Số Lượng Dịch Vụ	Mức Giá Tối Đa Mỗi Tháng
Dịch Vụ Quản Lý Tài Chính là Bên Thanh Toán Hoá Đơn	1-3	\$50
	4-6	\$75
	7+	\$100
Người Tham Gia có Tư Cách Chủ Lao Động Duy Nhất	1-2	\$110
	3-4	\$125
	5+	\$150
Người Tham Gia và Dịch Vụ Quản Lý Tài Chính là Đồng Chủ Lao Động	1-2	\$125
	3-4	\$140
	5+	\$165

Ghi chú:



Thực Hành Kế Hoạch Chi Tiêu

CHƯƠNG TRÌNH TỰ XÁC ĐỊNH

Ngày Chuẩn Bị	
Tên Người Tham Gia	
UCI của Người Tham Gia	

Kế Hoạch Chi Tiêu

Phân Loại Ngân Sách	Dịch Vụ	Mã Dịch Vụ	Tần Suất	Số Tiền
Sắp Xếp Cuộc Sống				
TỔNG CHI TIÊU CHO MỤC SẮP XẾP CUỘC SỐNG				
Công Việc và Tham Gia Cộng Đồng				
TỔNG CỘNG CỦA DANH MỤC VIỆC LÀM VÀ THAM GIA VÀO CỘNG ĐỒNG				
Sức Khỏe và An Toàn				
TỔNG CỘNG CỦA DANH MỤC SỨC KHỎE VÀ AN TOÀN				

TỔNG SỐ TIỀN TRONG KẾ HOẠCH CHI TIÊU

Số Tiền Ngân Sách Cá Nhân của Người Tham Gia



Tên và Mã Dịch Vụ của Chương Trình Quyền Tự Quyết theo Danh Mục Ngân Sách

Danh Mục Ngân Sách	Các Dịch Vụ SDP	Mã Dịch Vụ	Mô Tả Các Nhà Cung Cấp
Sắp Xếp Cuộc Sống (310 - 330)	Các Dịch Vụ Chăm Sóc Thay Thế	310	Chăm Sóc Thay Thế (Cá Nhân và Cơ Quan) Tại Nhà
		311	Chăm Sóc Thay Thế Tại Cơ Sở - Ngoài Nhà
	Người Chăm Sóc Sống Cùng	312	Người Chăm Sóc Sống Cùng
	Người nội trợ	313	Dọn Dẹp Nhà Cửa
	Hỗ Trợ Phương Tiện Cư Trú	314	Hỗ Trợ Tiếp Cận Nhà Ở
	Dịch Vụ Quản Lý Tài Chính	315	Cơ Quan Tài Chính FMS
		316	Đồng Chủ Lao Động FMS
		317	Cơ Quan Tài Chính/Chủ Lao Động FMS
	Hỗ Trợ Sống Tại Cộng Đồng	320	Hỗ Trợ Sống Tại Cộng Đồng (Cá Nhân và Cơ Quan)
321		Cơ Sở Cư Trú	
Việc Làm và Tham Gia vào Cộng Đồng (331 - 355)	Hỗ Trợ Hòa Nhập Cộng Đồng	331	Hỗ Trợ Hòa Nhập Cộng Đồng
	Sản phẩm và Dịch Vụ Phù hợp với yêu cầu của Người Tham Gia	333	Sản phẩm và Dịch Vụ Phù hợp với yêu cầu của Người Tham Gia
	Đào Tạo và Giáo Dục Cá Nhân	334	Đào Tạo và Giáo Dục Cá Nhân
	Hỗ Trợ Việc Làm	335	Hỗ Trợ Việc Làm
	Dịch Vụ Công Nghệ	336	Hỗ Trợ Công Nghệ
	Chuyển Tiếp/Chi Phí Thiết Lập	337	Chi Phí Thiết Lập Chuyển Tiếp
	Phương Tiện Đưa Đón Phi Y Tế	338	Phương Tiện Đưa Đón Phi Y Tế
	Hỗ Trợ Hướng Nghiệp	339	Hỗ Trợ Hướng Nghiệp
	Cố Vấn Viên Độc Lập	340	Cố Vấn Viên Độc Lập



Tên và Mã Dịch Vụ của Chương Trình Quyền Tự Quyết theo Danh Mục Ngân Sách

Danh Mục Ngân Sách	Các Dịch Vụ SDP	Mã Dịch Vụ	Mô Tả Các Nhà Cung Cấp
Sức Khỏe và An Toàn (356 - 399)	Điều Chỉnh Để Sống Thuận Tiện ở Xung Quanh Cư Trú	356	Khả Năng Tiếp Cận Trong Môi Trường
	Các Dịch Vụ Chăm Cứu	357	Các Dịch Vụ Chăm Cứu
	Hệ Thống Phản Ứng Khẩn Cấp Cá Nhân (PERS)	358	Hệ Thống Phản Ứng Khẩn Cấp Cá Nhân
	Trợ Giúp Y Tế Tại Nhà	359	Trợ Giúp Y Tế Tại Nhà
	Hỗ Trợ Giao Tiếp	360	Hỗ Trợ Giao Tiếp
	Điều Dưỡng Có Chuyên Môn	361	Điều Dưỡng Có Chuyên Môn
	Tư Vấn Dinh Dưỡng	362	Tư Vấn Dinh Dưỡng
	Can Thiệp và Hỗ Trợ Khủng Hoảng	363	Can Thiệp và Hỗ Trợ Khủng Hoảng
	Các Dịch Vụ Can Thiệp Hành Vi	364	Các Dịch Vụ Can Thiệp Hành Vi
	Thiết Bị và Vật Tư Y Tế Chuyên Khoa	365	Thiết Bị và Vật Tư Y Tế Chuyên Khoa
	Đào Tạo Dành Cho Gia Đình/ Người Tham Gia	366	Đào Tạo Dành Cho Gia Đình/Khách Hàng
	Các Dịch Vụ Nha Khoa	367	Các Dịch Vụ Nha Khoa
	Mắt Kính và Gọng Kính	368	Mắt Kính và Gọng Kính
	Các Dịch Vụ Đo Thị Lực-Nhãn Khoa	369	Các Dịch Vụ Đo Thị Lực-Nhãn Khoa
	Các Dịch Vụ Tâm Lý Học	370	Các Dịch Vụ Tâm Lý Học
	Các Dịch Vụ Đào Tạo và Tư Vấn cho Người Chăm Sóc tình nguyện	371	Các Dịch Vụ Đào Tạo và Tư Vấn cho Người Chăm Sóc Không Được Trả Tiền
	Lời Nói - Nghe và Ngôn Ngữ	372	Lời Nói - Nghe và Ngôn Ngữ
	Các Dịch Vụ Trị Liệu Thần Kinh Cột Sống	373	Người Chữa Bệnh Bằng Phương Pháp Nắn Xương Khớp
	Liệu Pháp Mát-xa	374	Chuyên Gia Trị Liệu Mát-xa
	Trị Liệu Cơ Năng	375	Trị Liệu Cơ Năng
Vật Lý Trị Liệu	376	Vật Lý Trị Liệu	
Sửa Đổi và Điều Chỉnh Thích Ứng cho Xe	377	Sửa Đổi và Điều Chỉnh Thích Ứng cho Xe	
Các Dịch Vụ Hỗ Trợ Gia Đình	378	Cơ Sở Chăm Sóc Ban Ngày Cho Trẻ Em	

Định Nghĩa về Các Dịch Vụ trong Chương Trình Quyền Tự Quyết

Sắp Xếp Cuộc Sống – Hỗ Trợ Sống Tại Cộng Đồng

Hỗ Trợ Sống Tại Cộng Đồng là các dịch vụ tạo điều kiện cho việc độc lập và thúc đẩy hòa nhập cộng đồng cho những người tham gia, không phụ thuộc vào sắp xếp cuộc sống trong cộng đồng. Các dịch vụ bao gồm hỗ trợ và trợ giúp với việc hòa nhập xã hội, phát triển kỹ năng cá nhân, tham gia cộng đồng, giải trí và thư giãn, chăm sóc gia đình và cá nhân, và nhiều dịch vụ khác, như được mô tả thêm bên dưới. Thanh Toán cho Hỗ Trợ Sống Tại Cộng Đồng không bao gồm chi phí ăn ở.

Hỗ Trợ Sống Tại Cộng Đồng được cung cấp cho người tham gia tại gia đình và cộng đồng của họ để đạt được, cải thiện và/hoặc duy trì các Kỹ năng Giao tiếp và thích ứng cần thiết để Tăng cường sự tham dự trong cộng đồng một cách độc lập, càng nhiều càng tốt. Các dịch vụ được cung cấp trong môi trường hỗ trợ sự thoải mái, độc lập, ưu tiên của người tham gia và sử dụng công nghệ. Các lựa chọn của người tham gia được kết hợp vào trong các dịch vụ và hỗ trợ nhận được. Người tham gia có quyền tiếp cận không hạn chế và các quyền cá nhân thiết yếu được bảo vệ như quyền riêng tư, phẩm giá và sự tôn trọng cũng như quyền tự do khỏi bị kiểm giữ.

Môi trường dịch vụ được lồng ghép và tạo điều kiện cho mỗi người tham gia liên hệ với cộng đồng một cách rộng rãi hơn bao gồm các cơ hội để mỗi người tham gia gắn kết vào cuộc sống cộng đồng, kiểm soát các nguồn lực cá nhân và được hưởng các dịch vụ trong cộng đồng.

Các dịch vụ cụ thể cho người tham gia sẽ khác nhau dựa trên cá nhân, ưu tiên của cá nhân và môi trường cộng đồng đã chọn. Các loại hỗ trợ cụ thể và trình độ chuyên môn đặc biệt của nhà cung cấp cần được nêu rõ trong Kế Hoạch Chương Trình Cá Nhân.

Các mục tiếp theo mô tả các loại Hỗ Trợ Sống Tại Cộng Đồng có thể có:

1. Hỗ trợ với việc hòa nhập xã hội bao gồm phát triển hoặc duy trì khả năng tự nhận thức và tự chủ, khả năng tiếp xúc xã hội, các tiện nghi xã hội, kỹ năng Xã giao và các mối quan hệ cá nhân.
2. Hỗ trợ phát triển kỹ năng cá nhân bao gồm các hoạt động được thiết kế để cải thiện khả năng của người tham gia trong việc thực hiện các hoạt động sinh hoạt hàng ngày, bao gồm ăn uống, tắm rửa, mặc quần áo, vệ sinh cá nhân, vận động và các hoạt động thiết yếu khác.
3. Đảm bảo quyền riêng tư, phẩm giá và sự tôn trọng của một cá nhân, cũng như quyền tự do không bị ép buộc và kiểm chế.
4. Tối ưu hóa tính chủ động, quyền tự chủ và độc lập của cá nhân trong việc đưa ra các lựa chọn trong cuộc sống, bao gồm nhưng không chỉ giới hạn ở: các hoạt động hàng ngày, môi trường sinh sống và xã giao.
5. Tạo điều kiện thuận lợi cho cá nhân lựa chọn các dịch vụ và hỗ trợ, và người cung cấp.

Định Nghĩa về Các Dịch Vụ trong Chương Trình Quyền Tự Quyết

Trong môi trường cư trú do nhà cung cấp sở hữu hoặc kiểm soát, ngoài những đặc điểm được nêu ở trên, những điều kiện bổ sung sau đây cũng phải được đáp ứng:

Căn hộ hoặc nhà ở là một địa điểm cụ thể có thể được sở hữu, cho thuê hoặc sinh sống theo một thỏa thuận có hiệu lực pháp lý bởi người nhận dịch vụ, ở mức tối thiểu, có cùng trách nhiệm và biện pháp bảo vệ khỏi bị trục xuất khỏi nhà theo luật chủ nhà/người thuê nhà của Tiểu Bang, quận, thành phố, hoặc pháp nhân được chỉ định khác.

1. Mỗi cá nhân có quyền riêng tư tại phòng ngủ hoặc chỗ ở của họ:

- Các căn hộ có cửa ra vào có khóa của cá nhân, chỉ nhân viên thích hợp mới có chìa khóa ra vào.
- Các cá nhân sống trong căn hộ chung có quyền lựa chọn bạn cùng phòng trong môi trường đó.
- Các cá nhân có quyền tự do bày biện và trang trí phòng ngủ hoặc chỗ ở của họ trong phạm vi cho phép của hợp đồng thuê nhà hoặc thỏa thuận khác.

2. Các cá nhân có quyền tự do và được hỗ trợ để kiểm soát lịch trình và hoạt động của chính họ, và có thể ăn uống bất cứ lúc nào.

3. Các cá nhân có thể có khách đến thăm theo lựa chọn của họ bất cứ lúc nào.

4. Cá nhân có thể ra vào môi trường đó.

5. Căn hộ hoặc nơi ở có thể được không quá bốn người tham gia chương trình miễn trừ chia sẻ cùng nhau.

6. Bất kỳ sửa đổi nào của các điều kiện bổ sung được nêu trong mục 1 đến mục 4 ở trên, phải được hỗ trợ bởi nhu cầu được đánh giá cụ thể và được giải trình trong kế hoạch chương trình cá nhân (IPP). Các yêu cầu sau phải được ghi lại trong (IPP):

- Xác định nhu cầu được đánh giá cụ thể và cá nhân hóa.
- Ghi lại các biện pháp can thiệp và hỗ trợ tích cực được sử dụng trước khi có bất kỳ sửa đổi nào đối với IPP.
- Ghi lại các phương pháp ít can thiệp hơn để đáp ứng nhu cầu đã được thử nhưng không hiệu quả.
- Bao gồm mô tả rõ ràng về tình trạng tương ứng trực tiếp với nhu cầu được đánh giá cụ thể.
- Bao gồm việc thu thập và xem xét dữ liệu thường xuyên để đánh giá hiệu quả liên tục của việc sửa đổi.
- Bao gồm các giới hạn thời gian đã thiết lập cho việc đánh giá định kỳ để xác định xem việc sửa đổi có còn cần thiết hay có thể chấm dứt.
- Bao gồm chấp thuận có hiểu biết của cá nhân.
- Bao gồm sự đảm bảo rằng các can thiệp và hỗ trợ sẽ không gây hại cho cá nhân.

Ngoài ra, các cơ sở do nhà cung cấp sở hữu hoặc cho thuê, nơi các dịch vụ này được cung cấp phải tuân thủ với Đạo Luật Người Mỹ Khuyết Tật. Phương thức loại trừ chi phí ẩn ở khỏi khoản thanh toán cho dịch vụ này được nêu rõ trong Phụ Lục I-5.

Định Nghĩa về Các Dịch Vụ trong Chương Trình Quyền Tự Quyết

Dịch Vụ Quản Lý Tài Chính

Dịch vụ này hỗ trợ gia đình hoặc người tham gia: (a) quản lý và chỉ đạo việc giải ngân các quỹ có trong ngân sách cá nhân của người tham gia và đảm bảo rằng người tham gia có đủ nguồn tài chính để thực hiện Kế Hoạch Chương Trình Cá Nhân (IPP) của họ trong suốt cả năm; (b) tạo điều kiện cho gia đình hoặc người tham gia thuê các nhà cung cấp dịch vụ, với tư cách là cơ quan tài chính hoặc đồng chủ lao động của người tham gia, bằng cách thực hiện các trách nhiệm của chủ lao động bao gồm, nhưng không chỉ giới hạn ở, xử lý tiền lương, khấu trừ thuế liên bang, tiểu bang và địa phương và thực hiện nộp thuế cho cơ quan thuế thích hợp; và, (c) thực hiện kế toán tài chính và lập báo cáo chi tiêu cho người tham gia hoặc gia đình và những người khác theo yêu cầu.

Dịch vụ này bao gồm các hoạt động sau đây để hỗ trợ người tham gia thực hiện vai trò của họ với tư cách là chủ lao động hoặc đồng chủ lao động:

1. Hỗ trợ người tham gia xác minh tính hội đủ điều kiện của người làm việc và trình độ của nhà cung cấp.
2. Đảm bảo các nhà cung cấp dịch vụ đáp ứng việc kiểm tra lý lịch tư pháp theo yêu cầu của người tham gia.
3. Thu thập và xử lý bảng chấm công của nhân viên.
4. Xử lý bảng lương, giữ lại, nộp đơn và thanh toán các loại thuế và bảo hiểm hiện hành liên quan đến việc làm của liên bang, tiểu bang và địa phương.
5. Theo dõi, chuẩn bị và phát các báo cáo (ví dụ: chi tiêu) cho (các) cá nhân/thực thể thích hợp.
6. Lưu giữ tất cả các tài liệu nguồn liên quan đến (các) dịch vụ và các khoản chi tiêu được cho phép.
7. Duy trì bản kê khai riêng cho các quỹ do người tham gia chỉ đạo.
8. Cung cấp cho người tham gia và điều phối viên dịch vụ của trung tâm khu vực một báo cáo ngân sách cá nhân hàng tháng mô tả số tiền được phân bổ theo danh mục ngân sách, số tiền đã chi tiêu trong khoảng thời gian 30 ngày trước đó và số tiền quỹ còn lại trong ngân sách cá nhân của người tham gia.
9. Đảm bảo các khoản thanh toán không vượt quá số tiền được nêu trong ngân sách cá nhân của người tham gia.
10. Thực hiện các trách nhiệm FMS khác theo quy định của pháp luật và quy định địa phương, tiểu bang và liên bang.

Dọn Dẹp Nhà Cửa

Các dịch vụ bao gồm các hoạt động sinh hoạt thông thường (chuẩn bị bữa ăn và chăm nom nhà cửa thông thường) được một cá nhân có các kỹ năng cần thiết để thực hiện các nhiệm vụ dọn dẹp nhà cửa được quy định trong IPP của người tham gia cung cấp khi cá nhân thường xuyên chịu trách nhiệm về các hoạt động này tạm thời vắng mặt hoặc không thể quản lý nhà cửa và chăm sóc cho mình hoặc những người khác trong nhà.

Định Nghĩa về Các Dịch Vụ trong Chương Trình Quyền Tự Quyết

Hỗ Trợ Tiếp Cận Nhà Ở bao gồm hai thành phần:

A. Các Dịch Vụ Chuyển Tiếp Nhà Ở Cá Nhân. Những dịch vụ này:

1. Tiến hành sàng lọc người thuê nhà và đánh giá nhà ở để xác định các ưu tiên và rào cản của người thuê nhà để thành công trong việc thuê nhà. Đánh giá có thể bao gồm việc thu thập thông tin về các rào cản về vấn đề có thể xảy ra trong việc di chuyển nhà ở, và xác định các rào cản để duy trì nhà ở.
2. Tiến hành sàng lọc người thuê nhà và đánh giá nhà ở để xác định các ưu tiên và rào cản của người thuê nhà để thành công trong việc thuê nhà. Đánh giá có thể bao gồm việc thu thập thông tin về các rào cản về vấn đề có thể xảy ra trong việc di chuyển nhà ở, và xác định các rào cản để duy trì nhà ở.
3. Hỗ trợ cá nhân trong quá trình nộp đơn đăng ký nhà ở. Hỗ trợ quá trình tìm kiếm nhà ở.
4. Hỗ trợ cá nhân xác định các nguồn lực hỗ trợ để trang trải các khoản phí thiết lập dịch vụ tiện ích hoặc quyền truy cập dịch vụ, bao gồm điện thoại, điện, hệ thống sưởi và nước, và các dịch vụ cần thiết cho sức khỏe và sự an toàn của cá nhân, bao gồm diệt trừ động vật gây hại và dọn dẹp một lần trước khi chuyển vào ở.
5. Hỗ trợ cá nhân với phối hợp các nguồn lực hỗ trợ để xác định và giải quyết các điều kiện trong môi trường sống có thể ảnh hưởng đến sự an toàn của cá nhân trước khi chuyển đến.
6. Hỗ trợ cá nhân với các công việc chi tiết của việc chuyển nhà bao gồm liên lạc với chủ nhà để thương lượng ngày chuyển đến, đọc và hiểu các điều khoản của hợp đồng thuê nhà, lên lịch thiết lập các dịch vụ tiện ích và dịch vụ, và sắp xếp việc di chuyển đồ đạc của cá nhân.
7. Xây dựng kế hoạch hỗ trợ khủng hoảng về nhà ở bao gồm các dịch vụ phòng ngừa và can thiệp sớm khi nhà ở gặp nguy hiểm.

B. Các Dịch Vụ Nhà Ở Cá Nhân và Duy Trì Việc Thuê Nhà - Dịch vụ này được cung cấp để hỗ trợ các cá nhân duy trì việc thuê nhà sau khi nhà ở được đảm bảo. Tính sẵn có của các dịch vụ liên quan đến nhà ở hiện tại cùng với các dịch vụ và hỗ trợ dài hạn khác thúc đẩy thành công về nhà ở, thúc đẩy sự gắn kết và hòa nhập cộng đồng, đồng thời phát triển các mạng lưới hỗ trợ tự nhiên. Các dịch vụ hỗ trợ thuê nhà này:

1. Cung cấp cho cá nhân cách nhận biết và can thiệp sớm đối với các hành vi có thể gây nguy hiểm cho nhà ở, chẳng hạn như trả tiền thuê nhà chậm và các vi phạm hợp đồng thuê nhà khác.
2. Giáo dục và đào tạo cho cá nhân về vai trò, quyền và trách nhiệm của người thuê nhà và chủ nhà.
3. Hướng dẫn cá nhân về cách phát triển và duy trì các mối quan hệ quan trọng với chủ nhà/người quản lý tài sản với mục tiêu thúc đẩy việc thuê nhà thành công.
4. Hỗ trợ cá nhân giải quyết các tranh chấp với chủ nhà và/hoặc hàng xóm để giảm nguy cơ bị trục xuất khỏi nhà hoặc các hành động bất lợi khác.



Định Nghĩa về Các Dịch Vụ trong Chương Trình Quyền Tự Quyết

5. Cung cấp cho cá nhân sự ủng hộ và liên kết với các nguồn lực hỗ trợ cộng đồng để ngăn chặn việc trục xuất ra khỏi nhà khi nhà ở bị hoặc có thể gặp nguy hiểm.
6. Hỗ trợ cá nhân trong quá trình nộp đơn tái xác nhận.
7. Phối hợp với người thuê nhà để xem xét, cập nhật và sửa đổi kế hoạch hỗ trợ nhà ở và kế hoạch khủng hoảng của họ một cách thường xuyên để phản ánh các nhu cầu hiện tại và giải quyết các rào cản với việc duy trì nhà ở hiện tại hoặc thường xuyên.
8. Đào tạo liên tục cho cá nhân đó để họ trở thành người thuê nhà tốt và tuân thủ hợp đồng thuê nhà, bao gồm hỗ trợ liên tục các hoạt động liên quan đến quản lý hộ gia đình.

Hỗ Trợ Tìm Nhà Ở không bao gồm phí thuê nhà và bữa ăn.

Những người đang nhận các dịch vụ Chăm Sóc Sức Khỏe Tại Nhà hoặc Chuyển Tiếp Cộng Đồng California sẽ không nhận được dịch vụ này trừ khi cần có thêm Hỗ Trợ Tìm Nhà Ở để duy trì sức khỏe, sự an toàn và phúc lợi của người đó tại nhà và/hoặc cộng đồng.

Người Chăm Sóc Sống Cùng

Dịch vụ người chăm sóc sống cùng cung cấp khoản thanh toán cho các chi phí bổ sung về tiền thuê nhà và thực phẩm có thể được phân bổ hợp lý cho một người chăm sóc cá nhân không có quan hệ họ hàng sống trong cùng một hộ gia đình với người tham gia. Khoản thanh toán này chỉ có sẵn trong trường hợp những người tham gia nhận được hỗ trợ chăm sóc cá nhân và sống trong những ngôi nhà mà họ thuê ngắn hạn, thuê dài hạn hoặc sở hữu. Người giám hộ hợp pháp không thể cung cấp dịch vụ này. Cách thức xác định số tiền được thanh toán có trong Phụ Lục I-6. Không thể thực hiện thanh toán khi người tham gia sống tại nhà của người chăm sóc hoặc tại nơi cư trú do nhà cung cấp dịch vụ Medicaid sở hữu hoặc thuê.

Các Dịch Vụ Chăm Sóc Thay Thế

Các Dịch Vụ Chăm Sóc Thay Thế được cung cấp cho những người tham gia cần được giám sát tạm thời không liên tục. Các dịch vụ được cung cấp trên cơ sở ngắn hạn vì những người thường chăm sóc và/hoặc giám sát họ vắng mặt hoặc cần nghỉ ngơi không phải vì lý do y tế, ngoại trừ phẫu thuật làm hậu môn giả, thủ thuật mở thông hồi tràng, duy trì ống thông và thủ thuật mở thông dạ dày.

Chăm sóc thay thế có thể là:

1. Các dịch vụ được cung cấp theo giờ trong trường hợp người cung cấp phục vụ thường xuyên vắng mặt hoặc cần nghỉ ngơi.
2. Dịch vụ ngắn hạn sẽ được cung cấp theo ngày hoặc qua đêm trong trường hợp người cung cấp phục vụ thường xuyên vắng mặt hoặc cần nghỉ ngơi.
3. Các dịch vụ được thực hiện bởi những người giám sát chăm sóc cho người nhận dịch vụ, và các hoạt động khác trong cuộc sống hàng ngày, bao gồm tiếp xúc và hòa nhập xã hội.

Định Nghĩa về Các Dịch Vụ trong Chương Trình Quyền Tự Quyết

Các Dịch Vụ Chăm Sóc Thay Thế có thể được cung cấp tại những địa điểm sau:

- Nhà tư nhân
- Cơ sở cư trú được Tiểu Bang phê duyệt.
- Các môi trường cộng đồng khác không phải là nơi cư trú riêng, chẳng hạn như:
 - Nhà Ở Tập Thể Cho Người Lớn/Nhà Ở Giảng Dạy Gia Đình
 - Nhà Ở Tập Thể Được Chứng Nhận cho Trẻ Em
 - Cơ Sở Chăm Sóc Ban Ngày Cho Người Lớn
 - Nơi Cắm Trại
 - Trường Mầm Non Được Cấp Phép
- FFP sẽ không bồi hoàn các dịch vụ chăm sóc thay thế được cung cấp quá 30 ngày liên tục tại một cơ sở

Theo định nghĩa này, nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc chính và người phối ngẫu không thể là một nhân viên cung cấp Dịch Vụ Chăm Sóc Thay Thế. Nhân viên cung cấp Dịch Vụ Chăm Sóc Thay Thế phải có và làm theo một kế hoạch dự phòng, trong trường hợp họ không thể đến làm việc hoặc cung cấp các dịch vụ như đã được kế hoạch.

Các Dịch Vụ Chăm Sóc Thay Thế không trùng lặp với các dịch vụ được cung cấp theo Đạo Luật Giáo Dục Người Khuyết Tật (IDEA) năm 2004. Các dịch vụ này chỉ có thể được cung cấp khi nhu cầu chăm sóc và giám sát của người tham gia vượt quá nhu cầu của một người ở cùng độ tuổi không bị khuyết tật phát triển và sẽ không thể yêu cầu thanh toán đối với chi phí ăn ở trừ khi được cung cấp như một phần của dịch vụ chăm sóc thay thế được cung cấp tại một cơ sở được Tiểu Bang phê duyệt mà không phải là nhà riêng.

Việc Làm và Tham Gia vào Cộng Đồng – Hỗ Trợ Hòa Nhập Cộng Đồng

Dịch vụ này được cung cấp cho những người tham gia, và được tùy chỉnh phù hợp với kết quả cá nhân cụ thể của họ liên quan đến việc đạt được, cải thiện và/hoặc giữ lại các kỹ năng và khả năng để chuẩn bị và hỗ trợ người tham gia hòa nhập với cộng đồng, phụ thuộc lẫn nhau, và độc lập.

Dịch vụ này hỗ trợ quyền tiếp cận đầy đủ để gắn kết với cuộc sống cộng đồng, kiểm soát các nguồn lực cá nhân và nhận các dịch vụ trong cộng đồng, ở mức độ tiếp cận tương tự như các cá nhân không nhận được những dịch vụ này. Ngoài ra, dịch vụ này còn hỗ trợ người tham gia học được các kỹ năng cần thiết để tham gia vào cộng đồng trong các hoạt động hòa nhập với những cá nhân không bị khuyết tật.

Người tham gia chọn dịch vụ này trong số các tùy chọn dịch vụ bao gồm môi trường cả dành riêng cho người không bị khuyết tật. Các tùy chọn dịch vụ cần dựa trên nhu cầu và ưu tiên cá nhân của người tham gia. Người tham gia nhận được dịch vụ này trong các môi trường lồng ghép và hỗ trợ quyền tiếp cận đầy đủ vào cộng đồng lớn hơn và đáp ứng sự thoải mái, phụ thuộc lẫn nhau, độc lập, ưu tiên và sử dụng bất kỳ công nghệ nào của người tham gia. Lựa chọn của người tham gia được tích hợp vào các dịch vụ và hỗ trợ cùng các quyền cá nhân thiết yếu của họ như quyền riêng tư, phẩm giá và sự tôn trọng cũng như quyền tự do không bị kiểm giữ được bảo vệ. Môi trường dịch vụ phải cho phép người tham gia kiểm soát nguồn lực cá nhân cũng như lịch trình và hoạt động của họ. Ngoài ra, các môi trường phải cho phép người tham gia được nghỉ ngơi theo cách tương tự như người không bị khuyết tật.

Hỗ Trợ Hòa Nhập Cộng Đồng được cung cấp theo cách mà nhóm lập kế hoạch chỉ định để hỗ trợ người tham gia có được, duy trì hoặc cải thiện các kỹ năng tự lực, hòa nhập xã hội và thích ứng thông qua các hoạt động trị liệu và/hoặc thể chất để đạt được kết quả cá nhân của người tham gia. Các dịch vụ và hỗ trợ này có thể diễn ra trong nhiều môi trường tại cộng đồng nhằm thúc đẩy sự hòa nhập cộng đồng. Các môi trường này có thể bao gồm các môi trường không phải là nơi cư trú như được xác định trong Phụ Lục C-5, nhưng chỉ khi môi trường được xác định là để đáp ứng các yêu cầu về môi trường HCB, sử dụng quy trình được mô tả trong Phụ Lục C-5. Các dịch vụ có thể được cung cấp theo lịch trình thường xuyên, trong một hoặc nhiều ngày mỗi tuần. Các dịch vụ này không được cung cấp tại nơi ở của người tham gia.

Định Nghĩa về Các Dịch Vụ trong Chương Trình Quyền Tự Quyết

Các dịch vụ và hỗ trợ này cho phép người tham gia đạt được hoặc duy trì chức năng tối đa, sự phụ thuộc lẫn nhau và tính độc lập, bao gồm cả việc thúc đẩy kết nối với các sự kiện và hoạt động của cộng đồng. Ngoài ra, các dịch vụ và hỗ trợ này có thể được dùng để củng cố các kỹ năng hoặc bài học được dạy tại trường học, trong trị liệu hoặc các môi trường khác, giúp người tham gia có thể hòa nhập vào cộng đồng.

Các dịch vụ và hỗ trợ để hỗ trợ người tham gia tăng cường và cải thiện khả năng tự lực, hòa nhập xã hội, hòa nhập cộng đồng, và các kỹ năng thích ứng, có thể bao gồm:

- A.** Hòa nhập xã hội và nhận thức về cộng đồng.
- B.** Các kỹ năng giao tiếp.
- C.** Nhận thức về thị giác, thính giác và xúc giác và trải nghiệm nhận thức.
- D.** Phát triển các tương tác thích hợp với bạn bè và các kỹ năng tự hỗ trợ.
- E.** Các chương trình nghệ thuật và giải trí.
- F.** Giáo Dục Liên Tục, VD: các lớp học giúp người tham gia khám phá sở thích hoặc cải thiện kỹ năng học tập hoặc hoàn thành bằng tương g đương tốt nghiệp trung học phổ thông (GED) trong một môi trường hòa nhập\
- G.** Các nhóm người cao tuổi và dựa trên đức tin.
- H.** Hướng dẫn từ bạn bè.
- I.** Dịch vụ di chuyển, vd: tiếp cận và sử dụng phương tiện giao thông công cộng hoặc các phương thức vận tải khác, bao gồm cả việc tiếp cận dịch vụ đi xe chung với bạn bè.
- J.** Xây dựng tình bạn và mối quan hệ

Hỗ Trợ Việc Làm

Dịch vụ này được cung cấp cho những người tham gia, và được tùy chỉnh phù hợp với kết quả cá nhân cụ thể của họ liên quan đến việc đạt được, cải thiện và/hoặc giữ lại các kỹ năng và khả năng để chuẩn bị và hỗ trợ người tham gia hòa nhập với cộng đồng, phụ thuộc lẫn nhau, độc lập, và/hoặc làm việc hòa nhập cộng đồng.

Dịch vụ này hỗ trợ quyền tiếp cận đầy đủ của những người tham gia nhận các dịch vụ trong cộng đồng để tìm việc làm và làm việc trong các môi trường lồng ghép cạnh tranh.

Định Nghĩa về Các Dịch Vụ trong Chương Trình Quyền Tự Quyết

Người tham gia chọn dịch vụ này trong số các tùy chọn dịch vụ bao gồm cả môi trường dành riêng cho người không bị khuyết tật. Các tùy chọn dịch vụ dựa trên nhu cầu và ưu tiên cá nhân của người tham gia. Người tham gia nhận được dịch vụ này trong các môi trường lồng ghép và hỗ trợ quyền tiếp cận đầy đủ vào cộng đồng lớn hơn và đáp ứng sự thoải mái, phụ thuộc lẫn nhau, độc lập, ưu tiên và sử dụng bất kỳ công nghệ nào của người tham gia. Lựa chọn của người tham gia được tích hợp vào các dịch vụ và hỗ trợ cùng các quyền cá nhân thiết yếu của họ như quyền riêng tư, phẩm giá và sự tôn trọng cũng như quyền tự do không bị kiểm giữ được bảo vệ. Môi trường dịch vụ phải cho phép người tham gia kiểm soát các nguồn lực cá nhân. Ngoài ra, các môi trường phải cho phép người tham gia được nghỉ ngơi theo cách tương tự như người không bị khuyết tật.

Hỗ trợ việc làm được thiết kế và cung cấp cho cá nhân theo cách mà nhóm lập kế hoạch đặt ra để hỗ trợ người tham gia có việc làm và duy trì việc làm, bao gồm cả việc tự kinh doanh, trong môi trường làm việc hòa nhập cộng đồng để đạt được các kết quả cá nhân của người tham gia. Kết quả dự kiến của dịch vụ này là duy trì việc làm được trả lương bằng hoặc cao hơn mức lương tối thiểu trong môi trường lồng ghép của lực lượng lao động nói chung, với một công việc đáp ứng các mục tiêu nghề nghiệp cá nhân. Dịch vụ này không bao gồm việc thanh toán cho đào tạo giám sát, hỗ trợ và thích nghi thường dành cho những người lao động khác không bị khuyết tật làm việc ở các vị trí tương tự trong doanh nghiệp. Các dịch vụ và hỗ trợ này cũng bao gồm các hoạt động liên quan đến tìm việc làm, tự kinh doanh và nghỉ hưu.

Người tham gia có thể nhận được nhiều Hỗ Trợ Việc Làm, bao gồm:

- A.** Phát triển năng lực thể chất, vd: các quan ngại về sức khỏe.
- B.** Phát triển kỹ năng vận động tâm lý.
- C.** Phát triển kỹ năng giữa các cá nhân với nhau, giao tiếp/xã hội và khả năng thích ứng, vd: phản ứng phù hợp với người giám sát/đồng nghiệp.
- D.** Phát triển thói quen làm việc, vd: đi làm chuyên cần và đúng giờ, tập trung vào nhiệm vụ.
- E.** Phát triển cách ăn mặc và chải chuốt phù hợp với công việc.
- F.** Phát triển kỹ năng sản xuất, tức là đạt được các tiêu chuẩn về năng suất và kết quả chất lượng.
- G.** Đào tạo thực hành công việc, vd: làm theo hướng dẫn, hoàn thành nhiệm vụ.
- H.** Phát triển các kỹ năng liên quan đến công việc, vd: giải quyết vấn đề, lập kế hoạch cho lộ trình dẫn đến các cơ hội việc làm trong tương lai.
- I.** Kỹ năng quản lý tiền bạc và báo cáo thu nhập.
- J.** Phát triển và sử dụng các hỗ trợ công việc tự nhiên.
- K.** Các kỹ thuật tích hợp lực lượng lao động.
- L.** Phát triển hòa nhập cộng đồng/xây dựng mối quan hệ.

Định Nghĩa về Các Dịch Vụ trong Chương Trình Quyền Tự Quyết

- M.** Kỹ năng và đào tạo về an toàn.
- N.** Kỹ năng khám phá, tìm việc và phỏng vấn.
- O.** Đào tạo tự hỗ trợ, tư vấn cho người tham gia, tư vấn hướng nghiệp đồng đẳng, tư vấn nghề nghiệp và tham gia câu lạc bộ đồng đẳng.
- P.** Làm tình nguyện viên để hỗ trợ người đó xác định sở thích về công việc hoặc nghề nghiệp.
- Q.** Đánh giá cá nhân hóa.
- R.** Phân tích công việc, phát triển và sắp xếp công việc để tạo ra một công việc phù hợp cho người tham gia và chủ lao động.
- S.** Giám sát hoặc đào tạo trực tiếp trong khi người tham gia thực hiện công việc hòa nhập.
- T.** Hướng dẫn làm việc được cung cấp tại hoặc ngoài nơi làm việc.
- U.** Tư vấn với người tham gia/gia đình và/hoặc người đại diện được ủy quyền để đảm bảo hỗ trợ người tham gia điều chỉnh công việc hoặc lập kế hoạch nghỉ hưu.
- V.** Tư vấn về việc lập kế hoạch phúc lợi để đảm bảo người tiêu dùng hiểu mối quan hệ giữa thu nhập kiếm được và việc nhận các phúc lợi công cộng như các Chương Trình SSI, SSA, Medi-Cal và PASS.
- W.** Tham vấn với nhân viên Quan Hệ Nhân Sự của chủ lao động.
- X.** Đánh giá nhu cầu về công nghệ và tạo điều kiện thuận lợi cho việc mua các công nghệ và hỗ trợ giao tiếp.
- Y.** Tùy chỉnh công việc, ví dụ: sửa đổi đối với tài liệu, thủ tục và quy trình công việc.
- Z.** Tự kinh doanh và phát triển kinh doanh, tức là xác định các cơ hội kinh doanh tiềm năng, phát triển kế hoạch kinh doanh, xác định các hỗ trợ cần thiết, trợ giúp và hỗ trợ liên tục.

Phương tiện đưa đón từ nơi ở của người tham gia đến nơi làm việc của họ không phải là một phần của dịch vụ này. Các dịch vụ và hỗ trợ được mô tả ở trên không thể được cung cấp khi có sẵn theo một chương trình được tài trợ theo §110 của Đạo Luật Phục Hồi năm 1973 (29 U.S.C. 730) hoặc §602(16) và (17) của Đạo Luật Giáo Dục Người Khuyết Tật (IDEA.)(20 U.S.C. 1401 (16 and 17)).

Định Nghĩa về Các Dịch Vụ trong Chương Trình Quyền Tự Quyết

Cố Vấn Viên Độc Lập

Cố Vấn Viên Độc Lập là một người do người tham gia lựa chọn và chỉ đạo, và người này không cung cấp dịch vụ cho người tham gia theo IPP của họ. Dịch vụ hoặc chức năng của người này là nhằm hỗ trợ người tham gia lập kế hoạch và tiếp cận các dịch vụ để triển khai những dịch vụ cần thiết được xác định trong IPP của người tham gia.

Các dịch vụ có thể bao gồm, nhưng không chỉ giới hạn ở:

1. Tham gia vào quá trình lập kế hoạch lấy con người làm trung tâm.
2. Xác định các nhu cầu, ưu tiên, mục đích và mục tiêu trước mắt và dài hạn của người tham gia để xây dựng IPP.
3. Đưa ra quyết định có hiểu biết về ngân sách cá nhân.
4. Phát triển các lựa chọn để đáp ứng nhu cầu trước mắt và lâu dài đã được xác định và tiếp cận các dịch vụ và hỗ trợ cộng đồng được nêu trong IPP.
5. Thay mặt người tham gia vận động cho quá trình lập kế hoạch lấy con người làm trung tâm và phát triển IPP, thu nhận các dịch vụ và hỗ trợ đã được xác định.

Người tham gia/gia đình có thể thuê hoặc ký hợp đồng với IF và phải nêu rõ trong IPP các hoạt động mà IF sẽ thực hiện. Người tham gia có thể chọn sử dụng điều phối viên dịch vụ trung tâm khu vực của mình để thực hiện các chức năng của IF, thay vì ký hợp đồng với hoặc sử dụng dịch vụ của một cố vấn viên độc lập. Dịch vụ này không trùng lặp với các dịch vụ do điều phối viên dịch vụ của người tham gia cung cấp.

Đào Tạo và Giáo Dục Cá Nhân

Đào Tạo và Giáo Dục Cá Nhân bao gồm các chương trình đào tạo, hội thảo và hội nghị nhằm hỗ trợ người tham gia đạt được và xây dựng các kỹ năng liên quan đến trách nhiệm của họ với tư cách là chủ lao động, xây dựng mối quan hệ, giải quyết vấn đề và đưa ra quyết định. Dịch vụ này giúp người tham gia có được các kỹ năng tạo điều kiện thuận lợi cho các kỹ năng tự hỗ trợ của người tham gia, thực hiện các nhân quyền và dân quyền của người tham gia cũng như thực hiện quyền kiểm soát và trách nhiệm đối với các dịch vụ và hỗ trợ SDP của họ.

Dịch vụ này bao gồm phí ghi danh, sách và các nguồn lực hỗ trợ/tài liệu tham khảo khác cần thiết để tham gia vào quá trình đào tạo và giáo dục cá nhân, và chi phí đi lại, không bao gồm vé máy bay, cần thiết để có thể tham gia vào quá trình đào tạo và giáo dục cá nhân. Dịch vụ này không bao gồm chi phí ăn uống hoặc lưu trú qua đêm. Đào Tạo và Giáo Dục Cá Nhân hỗ trợ các nhu cầu hoặc mục tiêu được xác định trong IPP của người tham gia.

Dịch vụ này không được cung cấp khi được tài trợ thông qua Giáo Dục Công theo yêu cầu trong IDEA (P.L. 105-17, IDEA). Trước khi áp dụng tài trợ cho dịch vụ này, phải tìm hiểu và sử dụng hết tất cả các nguồn tài trợ sẵn có và thích hợp khác, bao gồm cả những nguồn do Sở Giáo Dục hoặc Phục Hồi Chức Năng cung cấp. Những nỗ lực này phải được ghi lại trong hồ sơ của người tham gia.

Dịch vụ này không trùng lặp với các hoạt động được cung cấp bởi dịch vụ miễn trừ của Cố Vấn Viên Độc Lập hoặc Quản Lý Trường Hợp. Cả Quản Lý Trường Hợp và dịch vụ miễn trừ của Cố Vấn Viên Độc Lập đều không bao gồm việc cung cấp đào tạo hoặc chi phí ghi danh. Hơn nữa, các nhà cung cấp Cố Vấn Viên Độc Lập không được cung cấp các dịch vụ bổ sung cho người tham gia. Nhà cung cấp Dịch Vụ Quản Lý Tài Chính đảm bảo sự tuân thủ với yêu cầu này.



Định Nghĩa về Các Dịch Vụ trong Chương Trình Quyền Tự Quyết

Phương Tiện Đưa Đón Phi Y Tế

Dịch vụ được cung cấp để cho phép các cá nhân được phục vụ có quyền tiếp cận dịch vụ miễn trừ của Chương Trình Quyền Tự Quyết và các dịch vụ cộng đồng, việc làm, các hoạt động và nguồn lực hỗ trợ cũng như tham gia vào cuộc sống cộng đồng như được nêu rõ trong Kế Hoạch Chương Trình Cá Nhân của họ. Dịch vụ này được cung cấp ngoài phương tiện đưa đón y tế được quy định trong 42 CFR 431.53 và dịch vụ đưa đón theo chương trình của Tiểu Bang, được quy định trong 42 CFR 440.170 (a) (nếu có), và sẽ không thay thế chúng. Dịch vụ đưa đón trong điều khoản miễn trừ sẽ được cung cấp phù hợp với kế hoạch chăm sóc của cá nhân và sẽ bao gồm các hỗ trợ vận chuyển và các hỗ trợ khác cần thiết để đảm bảo việc đưa đón an toàn của người nhận. Phương tiện đưa đón riêng, chuyên biệt sẽ được cung cấp cho những cá nhân không thể tiếp cận và sử dụng dịch vụ giao thông công cộng một cách an toàn (khi có sẵn). Bất cứ khi nào có thể, các hỗ trợ tự nhiên, chẳng hạn như gia đình, hàng xóm, bạn bè hoặc các cơ quan cộng đồng có thể cung cấp dịch vụ này miễn phí sẽ được sử dụng. Tất cả những người tham gia SDP sẽ làm việc với một điều phối viên dịch vụ của trung tâm khu vực và một nhà cung cấp Dịch Vụ Quản Lý Tài Chính. Một số người sẽ chọn làm việc với cả Cố Vấn Viên Độc Lập. Người tham gia SDP và một hoặc tất cả các bên này sẽ xác định khi nào việc sử dụng các hỗ trợ tự nhiên, chẳng hạn như gia đình, hàng xóm và bạn bè đã hết và các dịch vụ trả phí bắt đầu.

Hàng Hóa và Dịch Vụ Theo Định Hướng của Người Tham Gia

Hàng Hóa và Dịch Vụ Theo Định Hướng của Người Tham Gia bao gồm các dịch vụ, thiết bị hoặc vật tư không được cung cấp thông qua điều khoản Miễn Trừ SDP hoặc thông qua chương trình Medicaid Tiểu Bang nhằm giải quyết các nhu cầu đã được xác định trong IPP (bao gồm điều chỉnh, cải thiện và duy trì cơ hội của người tham gia để trở thành thành viên tích cực trong cộng đồng) và đáp ứng các yêu cầu sau: vật phẩm hoặc dịch vụ sẽ giảm nhu cầu về các dịch vụ Medicaid khác; thúc đẩy sự phụ thuộc lẫn nhau và hòa nhập cộng đồng; và tăng cường sự an toàn của người đó trong môi trường tại; và người tham gia không có nguồn quỹ cá nhân để mua vật phẩm hoặc dịch vụ và vật phẩm hoặc dịch vụ không có sẵn thông qua một nguồn tài trợ khác. Hàng hóa và dịch vụ theo định hướng của người tham gia phải được ghi lại trong Kế Hoạch Chương Trình Cá Nhân của người tham gia và được mua bằng Ngân Sách Cá Nhân của người tham gia. Các biện pháp điều trị mang tính thử nghiệm hoặc bị cấm không được bao gồm.

Hỗ Trợ Hướng Nghiệp

Dịch vụ này được cung cấp cho những người tham gia, và được tùy chỉnh phù hợp với kết quả cá nhân cụ thể của họ liên quan đến việc đạt được, cải thiện và/hoặc giữ lại các kỹ năng và khả năng để chuẩn bị và hỗ trợ người tham gia hòa nhập với cộng đồng, phụ thuộc lẫn nhau, độc lập, và/hoặc làm việc hòa nhập cộng đồng. Người tham gia chọn dịch vụ này trong số các tùy chọn dịch vụ bao gồm cả môi trường dành riêng cho người không bị khuyết tật. Các tùy chọn dịch vụ dựa trên nhu cầu và ưu tiên cá nhân của người tham gia.

Người tham gia nhận được dịch vụ này trong các môi trường lồng ghép và hỗ trợ quyền tiếp cận đầy đủ vào cộng đồng lớn hơn và đáp ứng sự thoải mái, phụ thuộc lẫn nhau, độc lập, ưu tiên và sử dụng bất kỳ công nghệ nào của người tham gia. Lựa chọn của người tham gia được tích hợp vào các dịch vụ và hỗ trợ cùng các quyền cá nhân thiết yếu của họ như quyền riêng tư, phẩm giá và sự tôn trọng cũng như quyền tự do không bị kiểm giữ được bảo vệ. Môi trường dịch vụ phải cho phép người tham gia kiểm soát các nguồn lực cá nhân. Ngoài ra, các môi trường phải cho phép người tham gia được nghỉ ngơi theo cách tương tự như người không bị khuyết tật.

Hỗ trợ hướng nghiệp được thiết kế và cung cấp cho cá nhân theo cách mà nhóm lập kế hoạch đặt ra để hỗ trợ người tham gia kiếm được việc làm, bao gồm công việc tự kinh doanh hoặc công việc tình nguyện, trong các môi trường hòa nhập cộng đồng để người tham gia đạt được các kết quả cá nhân của mình. Các dịch vụ và hỗ trợ này cũng bao gồm các hoạt động liên quan đến tìm việc làm, tự kinh doanh và nghỉ hưu. Kết quả dự kiến của dịch vụ này là hướng tới các mục tiêu thúc đẩy hơn nữa, mang đến cơ hội lớn hơn cho việc làm trong môi trường lồng ghép cạnh tranh và thăng tiến trong nghề nghiệp với mức lương bằng hoặc cao hơn mức lương tối thiểu.

Định Nghĩa về Các Dịch Vụ trong Chương Trình Quyền Tự Quyết

Người tham gia có thể nhận được nhiều Hỗ Trợ Hướng Nghiệp, bao gồm:

- Phát triển năng lực thể chất, vd: các quan ngại về sức khỏe.
- Phát triển kỹ năng vận động tâm lý.
- Phát triển kỹ năng giữa các cá nhân với nhau, giao tiếp/xã hội và khả năng thích ứng, vd: phản ứng phù hợp với người giám sát/đồng nghiệp.
- Phát triển thói quen làm việc, vd: đi làm chuyên cần và đúng giờ, tập trung vào nhiệm vụ.
- Phát triển cách ăn mặc và chải chuốt phù hợp với công việc.
- Phát triển kỹ năng sản xuất, tức là đạt được các tiêu chuẩn về năng suất và kết quả chất lượng.
- Đào tạo thực hành công việc, vd: làm theo hướng dẫn, hoàn thành nhiệm vụ.
- Phát triển các kỹ năng liên quan đến công việc, ví dụ: giải quyết vấn đề, lập kế hoạch cho lộ trình dẫn đến các cơ hội việc làm trong tương lai.
- Kỹ năng quản lý tiền bạc và báo cáo thu nhập.
- Tình nguyện viên để hỗ trợ người đó xác định sở thích về công việc hoặc nghề nghiệp.

Các hỗ trợ hướng nghiệp được thiết kế để chuẩn bị cho các cá nhân về các điểm mạnh và kỹ năng phi công việc-nhiệm vụ cụ thể, góp phần có được việc làm trong môi trường lồng ghép cạnh tranh, trái ngược với các dịch vụ dạy nghề có mục đích duy nhất là cung cấp việc làm mà không có mục tiêu thúc đẩy hướng tới xây dựng kỹ năng. Phương tiện đưa đón từ nơi ở của người tham gia không phải là một phần của dịch vụ này. Các dịch vụ và hỗ trợ được mô tả ở trên không thể được cung cấp khi có sẵn trong một chương trình được tài trợ theo §110 của Đạo Luật Phục Hồi Chức Năng năm 1973 (29 U.S.C. 730) hoặc §602(16) và (17) của Đạo Luật Giáo Dục Người Khuyết Tật (IDEA.) (20 U.S.C. 1401 (16 và 17)).

Công Nghệ

Công nghệ là một vật dụng, thiết bị hoặc hệ thống sản phẩm, cho dù được mua lại vì mục đích thương mại, sửa đổi hoặc tùy chỉnh, được sử dụng để thúc đẩy hòa nhập cộng đồng, tính độc lập và gia tăng, duy trì hoặc cải thiện khả năng chức năng của những người tham gia.

Các dịch vụ công nghệ được phép, như được nêu trong IPP của người tham gia bao gồm:

1. Đánh giá nhu cầu về công nghệ của người tham gia, bao gồm đánh giá chức năng về tác động của việc cung cấp công nghệ thích hợp và các dịch vụ thích hợp cho người tham gia trong môi trường thông thường của người tham gia.
2. Mua, thuê hoặc cách khác để có được bất kỳ thiết bị công nghệ nào: điện thoại di động (hóa đơn hàng tháng, ứng dụng điện thoại di động), iPad, máy tính bảng và máy tính xách tay. Dịch vụ bao gồm bảo hiểm và đào tạo về cách sử dụng bất kỳ thiết bị công nghệ nào.

Định Nghĩa về Các Dịch Vụ trong Chương Trình Quyền Tự Quyết

3. Lựa chọn, thiết kế, lắp đặt, tùy chỉnh, điều chỉnh, áp dụng, bảo trì, sửa chữa hoặc thay thế các thiết bị công nghệ.
4. Đào tạo hoặc hỗ trợ kỹ thuật cho người tham gia, hoặc khi thích hợp, các thành viên trong gia đình, người giám hộ, người ủng hộ hoặc đại diện được ủy quyền của người tham gia.
5. Đào tạo hoặc hỗ trợ kỹ thuật cho các chuyên gia hoặc các cá nhân khác cung cấp dịch vụ cho, thuê hoặc có liên quan đáng kể đến các chức năng sinh hoạt chính của người tham gia.

Chỉ có thể mua công nghệ theo điều khoản Miễn Trừ SDP nếu nó không có sẵn thông qua chương trình của tiểu bang.

Chi Phí Chuyển Tiếp/Thiết Lập: Các Dịch Vụ Khác

Chi Phí Chuyển Tiếp/Thiết Lập là chi phí thiết lập một lần, không lặp lại để hỗ trợ các cá nhân đang chuyển từ một cơ sở sang nhà riêng của họ trong cộng đồng. Những chi phí này chi trả cho một số chi phí thiết lập ban đầu liên quan đến việc có được và đảm bảo một môi trường sống thích hợp cũng như giải quyết các nhu cầu về sức khỏe và an toàn của cá nhân khi họ bước vào một môi trường sống mới. “Nhà riêng” được định nghĩa là bất kỳ nơi ở nào, bao gồm một căn nhà, căn hộ, chung cư, nhà di động hoặc chỗ ở khác mà cá nhân đó sở hữu, thuê dài hạn hoặc ngắn hạn.

Dịch vụ này bao gồm đồ đạc, vật dụng gia đình và dịch vụ cần thiết mà một cá nhân cần để chuyển tiếp thành công sang cuộc sống cộng đồng và có thể bao gồm:

1. Các khoản đặt cọc cần thiết để có được hợp đồng thuê căn hộ hoặc nhà
2. Chi phí chuyển nhà
3. Các biện pháp đảm bảo sức khỏe và an toàn, chẳng hạn như diệt trừ động vật gây hại, kiểm soát chất gây dị ứng hoặc dọn dẹp một lần trước khi có người ở
4. Các khoản phí thiết lập hoặc tiền đặt cọc không hoàn lại cho các dịch vụ tiện ích (điện thoại, điện, sưởi bằng gas)
5. Các đồ đạc cần thiết để ở và sử dụng nơi ở cộng đồng, chẳng hạn như giường, bàn, ghế, rèm che cửa sổ, dụng cụ ăn uống, đồ chuẩn bị thức ăn, v.v.

Những dịch vụ này không bao gồm:

1. Các vật dụng được thiết kế cho mục đích giải khuây/thư giãn/giải trí, chẳng hạn như đồ dùng phục vụ sở thích, truyền hình, truy cập truyền hình cáp, hoặc VCR và DVD.
2. Tiền ăn ở, tiền thuê nhà hoặc tiền vay thế chấp hàng tháng, phí dịch vụ tiện ích thông thường, đồ dùng gia đình và thực phẩm.

Các mặt hàng được mua thông qua dịch vụ này là tài sản của cá nhân nhận dịch vụ và cá nhân mang theo tài sản đó trong trường hợp chuyển đến nơi ở khác. Một số chi phí này có thể phát sinh trước khi cá nhân chuyển từ một cơ sở sang sống tại cộng đồng. Trong những trường hợp như vậy, các chi phí Chuyển Đổi/Thiết Lập phát sinh trong khi người đó ở trong cơ sở sẽ không được coi là đầy đủ cho đến ngày cá nhân đó rời khỏi cơ sở và được ghi danh vào điều khoản miễn trừ. Các chi phí Chuyển Đổi/Thiết Lập bao gồm trong kế hoạch chăm sóc của cá nhân có thể được cung cấp trong vòng 180 ngày trước khi cá nhân đó rời khỏi cơ sở. Tuy nhiên, những chi phí đó sẽ không được coi là đầy đủ cho đến ngày cá nhân đó rời khỏi cơ sở và được ghi danh vào điều khoản miễn trừ.

Định Nghĩa về Các Dịch Vụ trong Chương Trình Quyền Tự Quyết

Sức Khỏe và An Toàn – Các Dịch Vụ Châm Cứu

Các dịch vụ châm cứu được bao trả để ngăn ngừa, thay đổi hoặc làm giảm bớt cảm giác về cơn đau mạn tính nghiêm trọng, dai dẳng do một tình trạng y tế được công nhận chung. Theo Bộ Luật Kinh Doanh và Nghề Nghiệp, Phần 4927, châm cứu được định nghĩa là “sự kích thích một điểm hoặc các điểm nhất định trên hoặc gần bề mặt cơ thể bằng cách đâm kim để ngăn chặn hoặc thay đổi cảm giác về cơn đau hoặc để bình thường hóa các chức năng sinh lý, bao gồm cả kiểm soát cơn đau, để điều trị một số bệnh hoặc rối loạn chức năng của cơ thể và bao gồm các kỹ thuật châm cứu bằng điện, giác hơi và chữa bệnh bằng lá ngải”. Các dịch vụ châm cứu (có hoặc không có kích thích bằng kim điện) được giới hạn ở mức hai dịch vụ trong bất kỳ tháng nào theo lịch, mặc dù các dịch vụ bổ sung có thể được cung cấp dựa trên nhu cầu y tế. Tất cả các dịch vụ châm cứu cho trẻ em dưới 21 tuổi đều được bao trả trong chương trình của tiểu bang theo phúc lợi EPSDT. Các dịch vụ châm cứu trong điều khoản miễn trừ này chỉ được cung cấp cho các cá nhân từ 21 tuổi trở lên và chỉ khi các giới hạn của dịch vụ được cung cấp trong chương trình được phê duyệt của tiểu bang đã hết.

Các Dịch Vụ Can Thiệp Hành Vi

Các dịch vụ can thiệp hành vi bao gồm việc sử dụng và phát triển các chương trình can thiệp hành vi chuyên sâu để cải thiện sự phát triển và theo dõi cũng như phân tích hành vi của người tham gia. Các chương trình can thiệp được giới hạn trong các phương pháp tiếp cận tích cực, dựa trên bằng chứng, được chấp nhận chung. Tùy thuộc vào nhu cầu của người tham gia, các dịch vụ can thiệp hành vi có thể được cung cấp ở nhiều môi trường, bao gồm nhà riêng, nơi làm việc, v.v. của người tham gia. Các dịch vụ can thiệp hành vi được thiết kế để hỗ trợ các cá nhân có được, duy trì và cải thiện các kỹ năng tự lực, hoà nhập xã hội và thích ứng cần thiết để cư ngụ thành công tại nhà và trong môi trường cộng đồng. Các dịch vụ có thể được cung cấp cho thành viên trong gia đình nếu điều này mang lại lợi ích cho người tham gia. Các dịch vụ dành cho thành viên trong gia đình có thể bao gồm đào tạo và hướng dẫn về các phác đồ điều trị, đào tạo về cách sử dụng thuốc và các chiến lược quản lý rủi ro để gia đình có thể hỗ trợ người tham gia.

Sự tham gia của (các) phụ huynh có con là trẻ vị thành niên đóng vai trò rất quan trọng đối với sự thành công của kế hoạch can thiệp hành vi. Nhóm lập kế hoạch lấy con người làm trung tâm xác định mức độ tham gia cần thiết để đáp ứng nhu cầu của cá nhân. “Tham gia” bao gồm các ý nghĩa sau: Hoàn thành việc hướng dẫn nhóm về những điều cơ bản của can thiệp hành vi; Thực hiện các chiến lược can thiệp theo kế hoạch can thiệp; Nếu cần, thu thập dữ liệu về các chiến lược hành vi và gửi dữ liệu đó cho nhà cung cấp để đưa vào báo cáo tiến độ; Tham gia vào bất kỳ cuộc họp lâm sàng cần thiết nào; cung cấp các tài liệu sửa đổi hành vi nhỏ được đề xuất hoặc sự tham gia của cộng đồng nếu hệ thống khen thưởng được sử dụng. Nếu việc không tham gia đầy đủ cản trở việc thực hiện thành công kế hoạch hành vi, thì các dịch vụ khác sẽ được cung cấp để đáp ứng nhu cầu đã xác định của cá nhân. Dịch vụ trong điều khoản Miễn Trừ HCBS chỉ được cung cấp cho các cá nhân từ 21 tuổi trở lên. Tất cả các Dịch Vụ Can Thiệp Hành Vi cần thiết về mặt y tế cho trẻ em dưới 21 tuổi đều được bao trả trong chương trình của tiểu bang theo phúc lợi EPSDT.

Dịch Vụ Trị Liệu Thần Kinh Cột Sống

Các dịch vụ trị liệu thần kinh cột sống bao gồm dùng tay nắn bóp cột sống để ngăn ngừa, sửa đổi hoặc làm giảm bớt cảm giác về cơn đau mạn tính nghiêm trọng, dai dẳng do một tình trạng y tế được công nhận chung. Bác sĩ trị liệu thần kinh cột sống có thể sử dụng tất cả các biện pháp cơ học, hợp vệ sinh và bảo vệ sức khoẻ cần thiết để chăm sóc cơ thể, bao gồm khí, lạnh, chế độ ăn uống, tập thể dục, nhiệt, ánh sáng, xoa bóp, thực hành văn hóa thể chất, nghỉ ngơi, siêu âm, nước và các kỹ thuật vật lý trị liệu trong quá trình điều chỉnh và/hoặc nắn chỉnh cột sống. Tất cả các dịch vụ Trị Liệu Thần Kinh Cột Sống cần thiết về mặt y tế cho trẻ em dưới 21 tuổi đều được bao trả trong chương trình của tiểu bang theo phúc lợi EPSDT. Các dịch vụ trị liệu thần kinh cột sống trong điều khoản miễn trừ này chỉ được cung cấp cho các cá nhân từ 21 tuổi trở lên và chỉ khi các giới hạn của dịch vụ được cung cấp trong chương trình được phê duyệt của tiểu bang đã hết.

Định Nghĩa về Các Dịch Vụ trong Chương Trình Quyền Tự Quyết

Hỗ Trợ Giao Tiếp

Các dịch vụ hỗ trợ giao tiếp bao gồm các trợ giúp giao tiếp cần thiết để tạo điều kiện và hỗ trợ những người khiếm thính, suy yếu lời nói hoặc khiếm thị, bao gồm cả những cá nhân có ngôn ngữ chính không phải là tiếng Anh và những người có khả năng đọc, viết, nói hoặc hiểu tiếng Anh hạn chế (Khả Năng Thành Thạo Tiếng Anh Hạn Chế hoặc kỹ năng LEP hạn chế). Mục đích của dịch vụ này là hỗ trợ các cá nhân giao tiếp hiệu quả với các nhà cung cấp dịch vụ, gia đình, bạn bè, đồng nghiệp và công chúng nói chung.

Sau đây là các trợ giúp giao tiếp được phép, như được nêu trong IPP của người tham gia:

1. Cố vấn viên
2. Thông dịch viên và các dịch vụ thông dịch
3. Biên dịch viên và các dịch vụ biên dịch
4. Người đọc và các dịch vụ đọc.

Dịch vụ này cũng bao gồm hỗ trợ người tham gia sử dụng công nghệ máy tính để hỗ trợ giao tiếp. Những hỗ trợ đó bao gồm đào tạo về sử dụng công nghệ, đánh giá nhu cầu đào tạo và hỗ trợ liên tục, và xác định các nguồn lực cho hỗ trợ. Dịch vụ này được giới hạn cho nhân viên cung cấp hỗ trợ và không bao gồm việc mua thiết bị hoặc vật tư. Các dịch vụ hỗ trợ giao tiếp bao gồm đánh giá và đào tạo cách sử dụng trợ giúp giao tiếp, bao gồm cả những cá nhân có kỹ năng LEP, như được nêu rõ trong IPP của người tham gia.

Can Thiệp và Hỗ Trợ Khủng Hoảng

Can Thiệp và Hỗ Trợ Khủng Hoảng là một dịch vụ chuyên biệt cung cấp dịch vụ chăm sóc ngắn hạn và can thiệp hành vi để cung cấp thời gian nghỉ ngơi và hỗ trợ cho người chăm sóc, đồng thời bảo vệ người tham gia hoặc những người khác sống cùng người tham gia. Dịch vụ này có thể bao gồm việc sử dụng và phát triển các chương trình can thiệp hành vi chuyên sâu để cải thiện sự phát triển của người tham gia cũng như theo dõi và phân tích hành vi. Dịch vụ này được giới hạn ở các phương pháp tiếp cận tích cực, dựa trên bằng chứng, được chấp nhận chung.

Dịch vụ này được thiết kế để hỗ trợ các cá nhân có được, duy trì và cải thiện các kỹ năng tự lực, hoà nhập xã hội và thích ứng cần thiết để cư trú thành công tại nhà và trong môi trường cộng đồng. Các dịch vụ có thể được cung cấp cho thành viên trong gia đình nếu điều này mang lại lợi ích cho người tham gia. Các dịch vụ dành cho thành viên trong gia đình có thể bao gồm đào tạo và hướng dẫn về các phác đồ điều trị, đào tạo về cách sử dụng thuốc và các chiến lược quản lý rủi ro để gia đình có thể hỗ trợ người tham gia. Sự tham gia của (các) phụ huynh có con là trẻ vị thành niên đóng vai trò rất quan trọng đối với sự thành công của chương trình can thiệp hành vi.

Nhóm lập kế hoạch lấy con người làm trung tâm xác định mức độ tham gia cần thiết để đáp ứng nhu cầu của người tham gia. Can Thiệp và Hỗ Trợ Khủng Hoảng bao gồm can thiệp khủng hoảng di động tại nhà của người tham gia và/hoặc cộng đồng hoặc nơi cần các dịch vụ can thiệp khủng hoảng. Can thiệp khủng hoảng di động có nghĩa là can thiệp điều trị ngay lập tức trên cơ sở khẩn cấp 24 giờ cho người tham gia có các vấn đề cấp tính về cá nhân, xã hội và/hoặc hành vi. Can thiệp khủng hoảng di động cung cấp hỗ trợ chuyên môn ngay lập tức và có giới hạn thời gian cho người tham gia đang gặp phải các vấn đề về cá nhân, xã hội hoặc hành vi, nếu không được cải thiện, sẽ leo thang và khiến người tham gia phải chuyển đến một môi trường có các dịch vụ bổ sung.

Định Nghĩa về Các Dịch Vụ trong Chương Trình Quyền Tự Quyết

Khi cần thiết, Can Thiệp và Hỗ Trợ Khủng Hoảng bao gồm các hoạt động dành riêng cho người tham gia sau:

1. Đánh giá để xác định các yếu tố gây ra khủng hoảng.
2. Phối hợp với nhóm lập kế hoạch để xây dựng kế hoạch can thiệp.
3. Tham vấn và đào tạo nhân viên cho nhà cung cấp dịch vụ khi cần thiết để đảm bảo thực hiện thành công kế hoạch can thiệp cụ thể của người tham gia.
4. Thu thập dữ liệu về các chiến lược hành vi và gửi dữ liệu đó cho người chăm sóc hoặc nhà cung cấp để đưa vào báo cáo tiến độ.
5. Tham gia vào bất kỳ cuộc họp lâm sàng cần thiết nào.
6. Xây dựng và thực hiện một kế hoạch chuyển tiếp để hỗ trợ người tham gia trở về nhà nếu dịch vụ can thiệp khủng hoảng được cung cấp bên ngoài nhà.
7. Hỗ trợ kỹ thuật liên tục cho người chăm sóc hoặc nhà cung cấp để thực hiện kế hoạch can thiệp được phát triển cho người tham gia.
8. Cung cấp các khuyến nghị để ngăn ngừa hoặc giảm thiểu các tình huống khủng hoảng trong tương lai nhằm tăng cơ hội cho người tham gia tiếp tục được ở trong cộng đồng.

Các Dịch Vụ Nha Khoa

Dịch vụ nha khoa được định nghĩa trong Tiêu Mục 22, Bộ Luật Quy Định California, Mục 51059 là các dịch vụ chuyên nghiệp do nha sĩ thực hiện hoặc cung cấp, bao gồm chẩn đoán và điều trị răng người bị lệch, bệnh tật hoặc khiếm khuyết của ổ răng, nướu, hàm và các cấu trúc liên quan; việc sử dụng thuốc, thuốc gây mê/gây tê và đánh giá thể chất; tham vấn; các cuộc gọi tại nhà, văn phòng và cơ sở.

Tất cả các dịch vụ nha khoa cần thiết về mặt y tế cho trẻ em dưới 21 tuổi đều được bao trả trong chương trình của tiểu bang theo phúc lợi EPSDT. Các dịch vụ nha khoa trong điều khoản miễn trừ này chỉ được cung cấp cho các cá nhân từ 21 tuổi trở lên và chỉ khi các giới hạn của dịch vụ nha khoa được cung cấp trong chương trình tiểu bang đã bị sử dụng hết. Các dịch vụ nha khoa trong chương trình được phê duyệt của tiểu bang được giới hạn ở mức \$1800 mỗi năm hoặc trong phạm vi số tiền được xác định là điều trị cần thiết.

Điều Chỉnh Hỗ Trợ Khả Năng Tiếp Cận Môi Trường

Theo yêu cầu trong IPP, các điều chỉnh nơi cư trú của người tham gia là một vấn đề cần thiết để đảm bảo sức khỏe, phúc lợi và sự an toàn của cá nhân hoặc cho phép cá nhân hoạt động một cách độc lập hơn trong nhà và nếu không, cá nhân sẽ có thể bị buộc phải sống trong cư trú công cộng. Các dịch vụ này chỉ được phép khi chủ sở hữu (như chủ nhà) không có trách nhiệm thực hiện (các) điều chỉnh cần thiết.

Những điều chỉnh có thể bao gồm việc lắp đặt các đường dốc và thanh vịn, mở rộng cửa ra vào, điều chỉnh các thiết bị phòng tắm hoặc lắp đặt các hệ thống điện và ống nước chuyên dụng cần thiết để đáp ứng nhu cầu của thiết bị và vật tư y tế cần thiết cho sức khỏe của cá nhân. Với điều kiện là được cho phép, các sửa chữa và điều chỉnh nơi cư trú có thể được phê duyệt tùy từng trường hợp khi công nghệ xây dựng được thay đổi hoặc khi nhu cầu điều chỉnh nơi cư trú của người tham gia thay đổi.

Định Nghĩa về Các Dịch Vụ trong Chương Trình Quyền Tự Quyết

Điều Chỉnh Hỗ Trợ Khả Năng Tiếp Cận Môi Trường (tiếp theo)

Các điều chỉnh hoặc cải thiện trong nhà chỉ là sử dụng phổ biến và bình thường và không mang lại lợi ích trực tiếp về mặt y tế hoặc chữa trị cho cá nhân, chẳng hạn như trải thảm, sửa chữa mái nhà, điều hòa không khí trung tâm, v.v., sẽ bị loại trừ. Tất cả các dịch vụ sẽ được cung cấp theo quy tắc xây dựng hiện hành của Tiểu Bang hoặc địa phương.

- Cần phải thực hiện các sửa đổi nơi cư trú của một cá nhân trước khi họ chuyển từ một cơ sở cư trú cộng đồng. Những sửa đổi như vậy có thể được thực hiện trong khi người đó đang ở trong cơ sở. Các sửa đổi nơi cư trú, được bao gồm trong kế hoạch chăm sóc của cá nhân, có thể được cung cấp trong vòng 180 ngày trước khi cá nhân đó rời khỏi cơ sở. Tuy nhiên, những sửa đổi đó sẽ không được coi là hoàn tất cho đến ngày cá nhân đó rời khỏi cơ sở và ghi danh vào điều khoản miễn trừ.

Đào Tạo Dành Cho Gia Đình/Khách Hàng

Các dịch vụ hỗ trợ và đào tạo dành cho gia đình/khách hàng được cung cấp, khi cần thiết, cùng với các dịch vụ trong chương trình liên bang mở rộng trong điều khoản miễn trừ này. Các dịch vụ này bao gồm đào tạo bởi các nhà cung cấp được cấp phép để duy trì hoặc nâng cao tác động lâu dài của phương pháp điều trị được cung cấp. Điều này bao gồm hỗ trợ hoặc tư vấn cho khách hàng và/hoặc gia đình để đảm bảo họ hiểu đúng về phương pháp điều trị được cung cấp và những hỗ trợ cần thiết trong môi trường gia đình của người nhận để nâng cao hiệu quả của các phương pháp điều trị.

Các dịch vụ này sẽ được cung cấp cho những cá nhân từ 21 tuổi trở lên.

Các Dịch Vụ Hỗ Trợ Gia Đình

Thường xuyên cung cấp dịch vụ chăm sóc và giám sát trẻ em, trong khoảng thời gian ít hơn 24 giờ mỗi ngày, trong khi cha mẹ/người chăm sóc chính không được trả lương vắng nhà.

Dịch vụ này được cung cấp tại nhà riêng của người nhận hoặc tại một địa điểm ngoài nhà đã được phê duyệt để thực hiện tất cả những điều sau:

1. Hỗ trợ các thành viên trong gia đình giúp người nhận tiếp tục được sống tại nhà
2. Cung cấp sự chăm sóc và giám sát thích hợp để bảo vệ sự an toàn của người nhận khi các thành viên trong gia đình vắng mặt
3. Giúp các thành viên trong gia đình tạm thời nghỉ ngơi khỏi việc luôn phải có trách nhiệm chăm sóc liên tục cho người nhận
4. Đáp ứng các nhu cầu tự lực cơ bản của người nhận và các hoạt động khác trong cuộc sống hàng ngày, bao gồm tương tác, hoà nhập xã hội, và tiếp tục các hoạt động hàng ngày thông thường do các thành viên trong gia đình thường thực hiện.

Trợ Giúp Y Tế Tại Nhà

Các dịch vụ trợ giúp y tế tại nhà được định nghĩa trong 42 CFR §440.70 được cung cấp cho các cá nhân từ 21 tuổi trở lên và chỉ khi đã dùng hết các giới hạn của dịch vụ trợ giúp y tế tại nhà được cung cấp theo các giới hạn của chương trình đã được phê duyệt của Tiểu Bang. Dịch vụ trợ giúp y tế tại nhà trong chương trình đã được phê duyệt của Tiểu Bang được giới hạn ở mức cần thiết về mặt y tế. Tất cả các dịch vụ trợ giúp y tế tại nhà cần thiết về mặt y tế cho trẻ em dưới 21 tuổi đều được bao trả trong chương trình của tiểu bang theo phúc lợi EPSDT. Phạm vi và bản chất của các dịch vụ này không khác với các dịch vụ trợ giúp y tế tại nhà được cung cấp theo chương trình của Tiểu Bang. Các dịch vụ được xác định theo cách tương tự như được cung cấp trong chương trình đã được phê duyệt của Tiểu Bang. Trình độ chuyên môn của nhà cung cấp được nêu trong chương trình của Tiểu Bang sẽ được áp dụng.

Định Nghĩa về Các Dịch Vụ trong Chương Trình Quyền Tự Quyết

Mắt Kính và Gọng Kính

Dịch vụ này bao trả mắt kính và gọng kính theo toa cho khách hàng trên 21 tuổi theo chỉ định của bác sĩ và chỉ khi đã dùng hết giới hạn cho mắt kính và gọng kính theo toa được cung cấp trong chương trình đã được phê duyệt của tiểu bang. Tất cả Mắt Kính/Gọng Kính Theo Toa cần thiết về mặt y tế cho trẻ em dưới 21 tuổi đều được bao trả trong chương trình của tiểu bang theo phúc lợi EPSDT. Mắt Kính/Gọng Kính Theo Toa trong chương trình của tiểu bang được giới hạn cho những người thụ hưởng dưới 21 tuổi và người cư trú tại một viện dưỡng lão. Trình độ chuyên môn của nhà cung cấp được liệt kê trong chương trình sẽ được áp dụng và theo đây được đưa vào yêu cầu miễn trừ này để tham khảo. Mắt kính và gọng kính theo toa sẽ không thay thế các dịch vụ có sẵn thông qua chương trình Medicaid đã được phê duyệt của Tiểu Bang hoặc phúc lợi EPSDT.

Liệu Pháp Mát-xa

Liệu Pháp Mát-xa là việc vận dụng tay một cách khoa học đối với các mô mềm của cơ thể nhằm mục đích giúp các mô đó bình thường trở lại và bao gồm các kỹ thuật bằng tay như áp dụng áp lực cố định hoặc di chuyển, giữ và/hoặc tạo ra chuyển động của hoặc đối với cơ thể. Liệu pháp mát-xa sẽ được cung cấp cho người tham gia như là một phần của quá trình chăm sóc liên tục hiệu quả trong suốt thời gian điều trị bệnh.

Tư Vấn Dinh Dưỡng

Tư vấn dinh dưỡng bao gồm việc cung cấp tư vấn và hỗ trợ trong việc lập kế hoạch để đáp ứng các nhu cầu dinh dưỡng và chế độ ăn uống đặc biệt của những người tham gia. Các dịch vụ này mang tính chất tư vấn và không bao gồm việc lập kế hoạch cụ thể và mua sắm, chuẩn bị bữa ăn cho người tham gia.

Trị Liệu Cơ Năng

Các dịch vụ Trị Liệu Cơ Năng được định nghĩa trong Tiêu Mục 22, Bộ Luật Quy Định của California, Mục 51085 và 51309 là các dịch vụ được thiết kế để phục hồi hoặc cải thiện khả năng thực hiện các hoạt động sinh hoạt hàng ngày của một người khi những kỹ năng đó bị suy giảm do khuyết tật phát triển hoặc tâm lý xã hội, bệnh thể chất hoặc do cao tuổi. Trị liệu cơ năng bao gồm đánh giá, lập kế hoạch điều trị, điều trị, hướng dẫn và các dịch vụ tư vấn.

Tất cả các dịch vụ trị liệu cơ năng cần thiết về mặt y tế cho trẻ em dưới 21 tuổi đều được bao trả trong chương trình của tiểu bang theo phúc lợi EPSDT. Các dịch vụ cơ năng trong điều khoản miễn trừ này chỉ được cung cấp cho các cá nhân từ 21 tuổi trở lên và chỉ khi các giới hạn của dịch vụ trị liệu cơ năng được cung cấp trong chương trình được phê duyệt của tiểu bang đã hết. Các dịch vụ trị liệu cơ năng trong chương trình được phê duyệt của tiểu bang được giới hạn ở mức tối đa hai dịch vụ trong bất kỳ một tháng dương lịch nào hoặc bất kỳ sự kết hợp nào của hai dịch vụ mỗi tháng từ các dịch vụ sau: thính học, châm cứu, trị liệu thân kinh cột sống, tâm lý học, nhi khoa và trị liệu âm ngữ hoặc ở mức được xác định là cần thiết về mặt y tế.

Các Dịch Vụ Đo Thị Lực/Nhãn Khoa

Các Dịch Vụ Đo Thị Lực/Nhãn Khoa được định nghĩa trong Tiêu Mục 22, Bộ Luật Quy Định của California, Mục 51093 và 51090, tương ứng. Các dịch vụ đo thị lực nghĩa là bất kỳ dịch vụ nào mà bác sĩ đo thị lực có thể thực hiện theo luật của tiểu bang này. Bác sĩ nhãn khoa cấp phát là một cá nhân hoặc công ty thực hiện cung cấp mắt kính thuốc theo toa và các sản phẩm tương tự theo toa của bác sĩ, đồng thời lắp và điều chỉnh các mắt kính và gọng kính đó. Bác sĩ nhãn khoa cấp phát cũng được phép hành động theo lời khuyên, chỉ dẫn và trách nhiệm của bác sĩ hoặc bác sĩ đo thị lực liên quan đến việc lắp kính áp tròng.

Tất cả các dịch vụ Đo Thị Lực/Nhãn Khoa cần thiết về mặt y tế cho trẻ em dưới 21 tuổi đều được bao trả trong chương trình của tiểu bang theo phúc lợi EPSDT. Các dịch vụ Đo Thị Lực/Nhãn Khoa trong điều khoản miễn trừ này chỉ được cung cấp cho các cá nhân từ 21 tuổi trở lên và chỉ khi các giới hạn của dịch vụ Đo Thị Lực/Nhãn Khoa được cung cấp trong chương trình được phê duyệt của tiểu bang đã hết. Các dịch vụ Đo Thị Lực/Nhãn Khoa trong chương trình được phê duyệt của tiểu bang được giới hạn ở mức một lần khám mắt mỗi 24 tháng. Tuy nhiên, có thể vượt quá giới hạn này dựa trên mức độ cần thiết về y tế. Trình độ chuyên môn của nhà cung cấp được liệt kê trong chương trình sẽ được áp dụng và theo đây được đưa vào yêu cầu này để tham khảo.

Định Nghĩa về Các Dịch Vụ trong Chương Trình Quyền Tự Quyết

Hệ Thống Phản Ứng Khẩn Cấp Cá Nhân (PERS)

PERS là dịch vụ hỗ trợ khẩn cấp 24 giờ cho phép người nhận được hỗ trợ ngay lập tức trong trường hợp khẩn cấp về cảm xúc, thể chất hoặc môi trường. PERS là các dịch vụ được thiết kế riêng để đáp ứng nhu cầu và khả năng của người tham gia và bao gồm các nhu cầu đào tạo, lắp đặt, sửa chữa, bảo trì và đáp ứng.

Dịch vụ được phép bao gồm những dịch vụ sau:

1. Trả lời/nhắn tin 24 giờ
2. Máy nhắn tin
3. Vòng tay cảnh báo y tế
4. Hệ thống liên lạc nội bộ
5. Dây an toàn
6. Thiết bị an toàn/chữa cháy, chẳng hạn như bình chữa cháy và thang dây
7. Các dịch vụ theo dõi
8. Điều chỉnh hệ thống đèn (đèn nhấp nháy, v.v.)
9. Các thiết bị thích ứng điện thoại không được công ty điện thoại cung cấp miễn phí
10. Các thiết bị/dịch vụ khác được thiết kế để hỗ trợ khẩn cấp.

Các dịch vụ PERS chỉ dành cho những cá nhân không có người chăm sóc thường xuyên hoặc bạn đồng hành trong một khoảng thời gian, và những người khác cần được giám sát thường xuyên hơn. Bằng cách cung cấp khả năng tiếp cận hỗ trợ ngay lập tức, các dịch vụ PERS giúp những cá nhân này không phải vào cơ sở và tiếp tục được ở lại trong cộng đồng. Tất cả các thiết bị/dịch vụ này phải đáp ứng tiêu chuẩn hiện hành về sản xuất, thiết kế và lắp đặt. Việc sửa chữa và bảo dưỡng các thiết bị đó nên do các đại lý được ủy quyền của nhà sản xuất tiến hành nếu có thể.

Định Nghĩa về Các Dịch Vụ trong Chương Trình Quyền Tự Quyết

Vật Lý Trị Liệu

Các dịch vụ Vật Lý Trị Liệu được định nghĩa trong Tiêu Mục 22, Bộ Luật Quy Định của California, Mục 51081 và 51309 là các dịch vụ dành cho bất kỳ tình trạng cơ thể nào bằng cách sử dụng các đặc tính vật lý, hóa học và các đặc tính khác của nhiệt, ánh sáng, nước, điện hoặc âm thanh, và bằng cách xoa bóp và tập thể dục chủ động, cưỡng lại hoặc thụ động. Vật lý trị liệu bao gồm đánh giá, lập kế hoạch điều trị, điều trị, hướng dẫn, dịch vụ tư vấn và sử dụng thuốc bôi ngoài da.

Tất cả các dịch vụ vật lý trị liệu cần thiết về mặt y tế cho trẻ em dưới 21 tuổi đều được bao trả trong chương trình của tiểu bang theo phúc lợi EPSDT. Các dịch vụ vật lý trị liệu trong điều khoản miễn trừ này chỉ được cung cấp cho các cá nhân từ 21 tuổi trở lên và chỉ khi các giới hạn của dịch vụ vật lý trị liệu được cung cấp trong chương trình được phê duyệt của tiểu bang đã hết. Các dịch vụ vật lý trị liệu trong chương trình được phê duyệt của tiểu bang được giới hạn ở các phương pháp điều trị trong sáu tháng và có thể được gia hạn nếu được xác định là cần thiết về mặt y tế.

Các Dịch Vụ Tâm Lý Học

Các Dịch Vụ Tâm Lý Học được định nghĩa trong Tiêu Mục 22, Bộ Luật Quy Định California, Mục 51099 là các dịch vụ do một người được đào tạo về đánh giá, điều trị, phòng ngừa và cải thiện các rối loạn sức khỏe tâm thần và cảm xúc thực hiện.

Tất cả các dịch vụ tâm lý học cần thiết về mặt y tế cho trẻ em dưới 21 tuổi đều được bao trả trong chương trình của tiểu bang theo phúc lợi EPSDT. Các dịch vụ tâm lý học trong điều khoản miễn trừ này chỉ được cung cấp cho các cá nhân từ 21 tuổi trở lên và chỉ khi các giới hạn của dịch vụ tâm lý học được cung cấp trong chương trình được phê duyệt của tiểu bang đã hết. Chương trình được phê duyệt của tiểu bang giới hạn dịch vụ này ở mức cần thiết về mặt y tế.

Điều Dưỡng Có Chuyên Môn

Các dịch vụ được liệt kê trong kế hoạch chăm sóc nằm trong phạm vi của Đạo Luật Hành Nghề Y Tá của Tiểu Bang và được cung cấp bởi một y tá chuyên nghiệp đã đăng ký, y tá thực hành hoặc y tá học nghề được cấp phép dưới sự giám sát của một y tá đã đăng ký, được cấp phép hành nghề tại Tiểu Bang.

Dịch vụ điều dưỡng chuyên môn chỉ được cung cấp cho những cá nhân từ 21 tuổi trở lên. Tất cả các dịch vụ điều dưỡng chuyên môn cần thiết về mặt y tế cho trẻ em dưới 21 tuổi đều được bao trả trong chương trình của tiểu bang theo phúc lợi EPSDT. Các dịch vụ điều dưỡng chuyên môn sẽ không thay thế các dịch vụ có sẵn thông qua chương trình Medicaid đã được phê duyệt của Tiểu Bang theo phúc lợi sức khỏe tại nhà hoặc phúc lợi EPSDT.

Định Nghĩa về Các Dịch Vụ trong Chương Trình Quyền Tự Quyết

Thiết Bị và Vật Tư Y Tế Chuyên Khoa

Thiết bị và vật tư y tế chuyên khoa bao gồm: (a) các thiết bị, điều khiển hoặc trang bị, được nêu rõ trong IPP, cho phép người tham gia tăng cường khả năng thực hiện các hoạt động trong cuộc sống hàng ngày; (b) các thiết bị, điều khiển hoặc trang bị cho phép người tham gia nhận thức, kiểm soát hoặc giao tiếp trong môi trường họ sống; (c) các vật dụng cần thiết để hỗ trợ sự sống hoặc để giải quyết các tình trạng thể chất cùng với các vật tư và thiết bị phụ trợ cần thiết để các vật dụng đó hoạt động bình thường; (d) các thiết bị và vật tư y tế lâu bền và không bền khác không có sẵn trong chương trình của Tiểu Bang và cần thiết để giải quyết các hạn chế về chức năng của người tham gia; và, (e) vật tư y tế cần thiết không có sẵn trong chương trình của Tiểu Bang. Việc sửa chữa, bảo dưỡng, lắp đặt và đào tạo cách chăm sóc và sử dụng các vật dụng này cũng được bao gồm. Các vật dụng được hoàn trả bằng quỹ miễn trừ được bổ sung cho bất kỳ thiết bị và vật tư y tế nào được cung cấp trong chương trình của Tiểu Bang và loại trừ những vật dụng không mang lại lợi ích trực tiếp về mặt y tế hoặc chữa trị cho người tham gia. Tất cả các vật dụng phải đáp ứng các tiêu chuẩn hiện hành về sản xuất, thiết kế và lắp đặt, đồng thời phải đáp ứng quy định của Underwriter's Laboratory hoặc Federal Communications Commission quy định, nếu có. Việc sửa chữa và bảo dưỡng các thiết bị đó nên do các đại lý được ủy quyền của nhà sản xuất tiến hành nếu có thể.

Các Dịch Vụ Lời Nói, Thính Giác và Ngôn Ngữ

Các dịch vụ ĐLời Nói, Thính Giác và Ngôn Ngữ được định nghĩa trong Tiêu Mục 22, Bộ Luật Quy Định của California, Mục 51096, 51098, và 51094.1 là các dịch vụ về bệnh lý lời nói thính học và máy trợ thính. Các dịch vụ về bệnh lý lời nói nghĩa là các dịch vụ nhằm mục đích xác định, đo lường và sửa đổi hoặc điều chỉnh các rối loạn và tình trạng về lời nói, giọng nói hoặc ngôn ngữ và tư vấn liên quan đến các rối loạn và tình trạng đó. Dịch vụ thính học nghĩa là các dịch vụ đo lường, đánh giá, xác định và tư vấn liên quan đến thính giác và các rối loạn về thính giác; điều chỉnh các rối loạn giao tiếp do mất thính lực ảnh hưởng đến hành vi lời nói, ngôn ngữ và thính giác; và giới thiệu và đánh giá máy trợ thính. Máy trợ thính có nghĩa là bất kỳ thiết bị trợ thính nào được kê toa với mục đích trợ giúp hoặc bù đắp cho tình trạng suy giảm thính lực của con người.

Tất cả các dịch vụ lời nói, thính giác và ngôn ngữ cần thiết về mặt y tế cho trẻ em dưới 21 tuổi đều được bao trả trong chương trình của tiểu bang theo phúc lợi EPSDT. Các dịch vụ lời nói, thính giác và ngôn ngữ trong điều khoản miễn trừ này chỉ được cung cấp cho các cá nhân từ 21 tuổi trở lên và chỉ khi các giới hạn của dịch vụ lời nói, thính giác và ngôn ngữ được cung cấp trong chương trình được phê duyệt của tiểu bang đã hết. Các dịch vụ lời nói, thính giác và ngôn ngữ trong chương trình được phê duyệt của tiểu bang được giới hạn ở mức hai dịch vụ trong bất kỳ một tháng dương lịch nào hoặc kết hợp hai dịch vụ mỗi tháng; Các phúc lợi máy trợ thính có hạn mức tối đa là \$1,510 mỗi người thụ hưởng mỗi năm tài chính hoặc số tiền được xác định là cần thiết về mặt y tế.

Các Dịch Vụ Đào Tạo và Tư Vấn cho Người Chăm Sóc Tình Nguyện

Các dịch vụ đào tạo và tư vấn cho những người tham gia hỗ trợ, đào tạo, đồng hành hoặc giám sát tình nguyện. Phục vụ cho mục đích của dịch vụ này, "cá nhân" được định nghĩa là, thành viên trong gia đình, hàng xóm, bạn bè, người đồng hành hoặc đồng nghiệp cung cấp dịch vụ chăm sóc, đào tạo, hướng dẫn, đồng hành hoặc hỗ trợ tình nguyện cho người được phục vụ trong điều khoản miễn trừ. Dịch vụ đào tạo này không được cung cấp cho người chăm sóc được trả tiền. Dịch vụ bao gồm hướng dẫn về các dịch vụ và hỗ trợ có trong IPP, sử dụng thiết bị được nêu trong IPP và cập nhật khi cần thiết để người tham gia có thể tiếp tục ở nhà một cách an toàn. Tư vấn phải nhằm mục đích hỗ trợ người chăm sóc tình nguyện để đáp ứng các nhu cầu của người tham gia. Tất cả các đào tạo dành cho những cá nhân cung cấp hỗ trợ tình nguyện cho người tham gia phải được đề cập trong IPP. Dịch vụ này bao gồm chi phí đăng ký và phí đào tạo liên quan đến hướng dẫn chính thức về các lĩnh vực liên quan đến nhu cầu của người tham gia được xác định trong IPP. Chi phí giao thông, ăn uống và lưu trú qua đêm để tham dự đào tạo hoặc hội nghị không được bao trả theo định nghĩa dịch vụ này. Dịch vụ này không trùng lặp với các dịch vụ được cung cấp theo dịch vụ miễn trừ Đào Tạo Gia Đình/Khách Hàng.

Định Nghĩa về Các Dịch Vụ trong Chương Trình Quyền Tự Quyết

Sửa Đổi và Điều Chỉnh cho Xe

Các điều chỉnh cho xe bao gồm các thiết bị, điều khiển hoặc dịch vụ. Có thể cải thiện tính độc lập của người tham gia, hoà nhập nhiều hơn vào cộng đồng, và bảo đảm sức khoẻ và sự an toàn của họ. Việc sửa chữa, bảo dưỡng, lắp đặt và đào tạo về việc chăm sóc và sử dụng các thiết bị này cũng được bao gồm. Việc điều chỉnh cho xe phải do đại lý được uỷ quyền của nhà sản xuất thiết bị điều chỉnh thực hiện. Việc sửa chữa và bảo dưỡng các thiết bị đó nên do các đại lý được uỷ quyền của nhà sản xuất tiến hành nếu có thể.

Các điều chỉnh cho xe có thể bao gồm, nhưng không chỉ giới hạn ở những điều sau:

1. Thay thế tay nắm cửa xe
2. Mở rộng cửa xe
3. Thiết bị nâng
4. Thiết bị cố định xe lăn
5. Thiết bị ghế ngồi được điều chỉnh
6. Các thiết bị lái, tăng tốc, tín hiệu và phanh được điều chỉnh
7. Tay vịn và thanh nắm

Các điều chỉnh cho xe sẽ được bao gồm nếu, trên cơ sở cá nhân, hiệu quả về chi phí của việc điều chỉnh cho xe tương ứng với các dịch vụ vận tải thay thế, được thiết lập. Việc điều chỉnh cho xe được giới hạn ở những phương tiện thuộc sở hữu của người nhận hoặc gia đình người nhận và không bao gồm việc mua xe. Gia đình của người nhận bao gồm cha mẹ ruột, cha mẹ nuôi, cha mẹ kế, anh chị em ruột, con cái, vợ/chồng, bạn tình cùng chung sống (ở những khu vực pháp lý mà bạn tình cùng chung sống được pháp luật công nhận) hoặc một người là đại diện hợp pháp của người nhận. Các điều chỉnh cho xe sẽ chỉ được cung cấp khi chúng được ghi lại trong kế hoạch chăm sóc cá nhân và khi có đánh giá bằng văn bản của một Chuyên Gia Vật Lý Trị Liệu được cấp phép hoặc một Chuyên Gia Trị Liệu Cơ Năng đã đăng ký. Xe có thể thuộc sở hữu của người tham gia hoặc thành viên trong gia đình mà người tham gia sống cùng hoặc thường xuyên và liên tục tiếp xúc, người chăm sóc lâu dài cho người tham gia và không được trả tiền cho việc cung cấp những dịch vụ đó.



Chương Trình Quyền Tự Quyết Mức Giá Tối Đa cho Dịch Vụ Quản Lý Tài Chính (FMS)

Mô Hình Dịch Vụ Quản Lý Tài Chính	Số Lượng Dịch Vụ	Mức Giá Tối Đa Mỗi Tháng
Dịch Vụ Quản Lý Tài Chính là Bên Thanh Toán Hoá Đơn	1-3	\$50
	4-6	\$75
	7+	\$100
Người Tham Gia có Tư Cách Chủ Lao Động Duy Nhất	1-2	\$110
	3-4	\$125
	5+	\$150
Người Tham Gia và Dịch Vụ Quản Lý Tài Chính là Đồng Chủ Lao Động	1-2	\$125
	3-4	\$140
	5+	\$165

Lưu ý: Nếu Dịch Vụ Quản Lý Tài Chính cung cấp các khoản thanh toán thông qua nhiều hơn một trong các mô hình ở trên cho người tham gia, thì mức giá tối đa cho người tham gia đó không được vượt quá mô hình chi phí cao nhất cho tổng số dịch vụ. Ví dụ: nếu người tham gia đang sử dụng năm dịch vụ và Dịch Vụ Quản Lý Tài Chính là “Bên Thanh Toán Hoá Đơn” cho hai dịch vụ và “đồng chủ lao động” cho ba dịch vụ, thì mức giá tối đa cho người tham gia không được vượt quá \$165 mỗi tháng. **Trong mọi trường hợp, người tham gia và Dịch Vụ Quản Lý Tài Chính có thể đồng ý với mức giá thấp hơn mức giá tối đa ở trên.**



Ghi Chú của Tôi và Các Bước Tiếp Theo

Hỗ Trợ Quyền Hạn
Tự Do Trách Nhiệm
Xác Nhận



MÔ-ĐUN 6

Dịch Vụ Quản Lý Tài Chính (FMS)



Chọn một Cơ Quan Dịch Vụ Quản Lý Tài Chính

Suy nghĩ về những điều tôi cần và những gì tôi muốn

Tôi **CẦN** gì?

- ✓ Tôi có cần được giúp đỡ để quản lý nhân viên không?
- ✓ Tôi có cần thêm trợ giúp hoặc nhắc nhở để không chi tiêu quá mức với Kế Hoạch Chi Tiêu của mình không?
- ✓ Tôi chỉ cần Dịch Vụ Quản Lý Tài Chính thanh toán hoá đơn và gửi các bản kê khai cho tôi?

Tôi **MUỐN** gì?

Hoàn toàn chịu trách nhiệm về nhân viên của mình?

HAY

Được giúp đỡ với các yêu cầu dành cho doanh nghiệp có nhân viên?

Làm thế nào để tôi tìm được Cơ Quan Dịch Vụ Quản Lý Tài Chính phù hợp cho tôi?

- Hỏi những người khác như thành viên trong gia đình, điều phối viên dịch vụ hoặc Cố Vấn Viên Độc Lập để xin ý kiến của họ và lựa chọn.
- Nhờ những người tham gia khác trong Chương Trình Quyền Tự Quyết đề xuất hoặc giới thiệu.
- Phỏng vấn những người trong cơ quan Dịch Vụ Quản Lý Tài Chính để được giải đáp các câu hỏi.



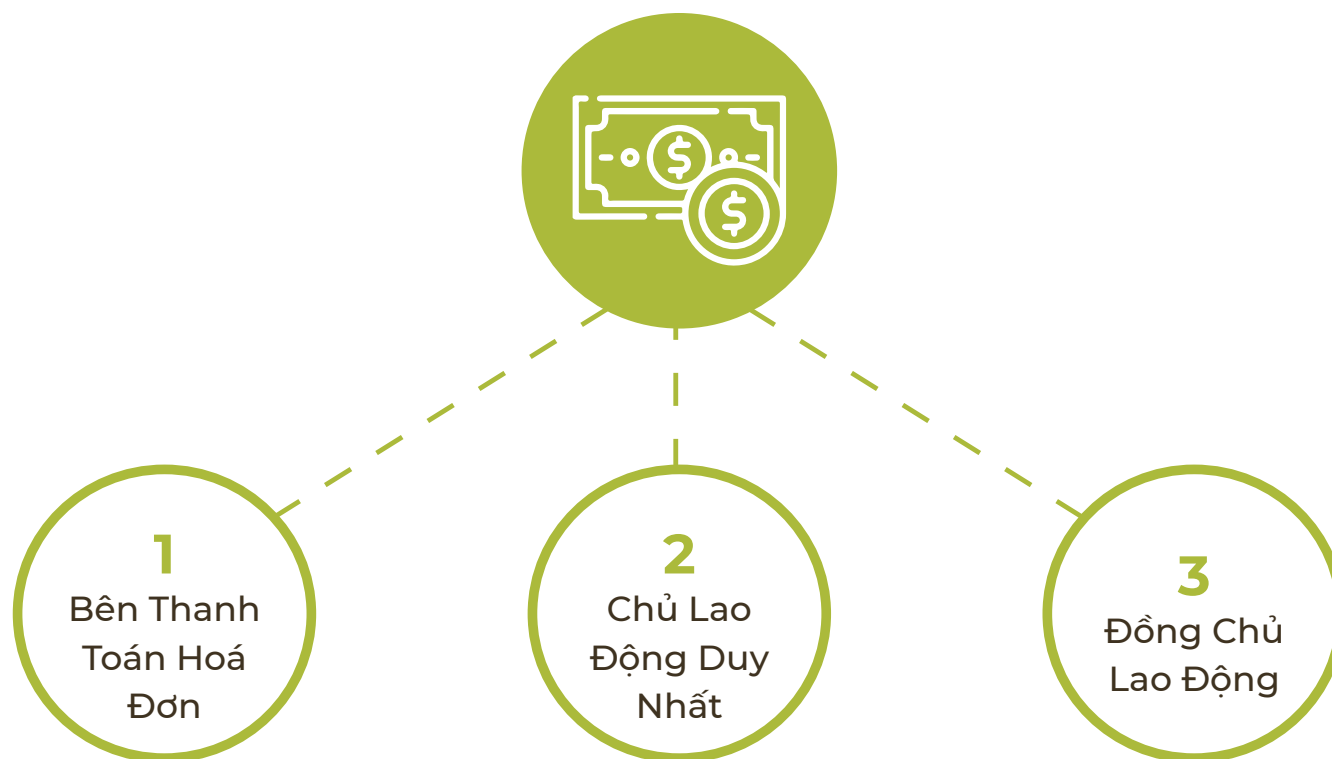
Các Câu Hỏi Có Thể Dùng cho Cơ Quan Dịch Vụ Quản Lý Tài Chính (FMS)

1. Quý vị biết gì về Chương Trình Quyền Tự Quyết của California?
2. Quý vị đã có kinh nghiệm gì khi trở thành cơ quan Dịch Vụ Quản Lý Tài Chính?
3. Quý vị cung cấp các mô hình FMS nào? *Bên Thanh Toán Hoá Đơn, Chủ Lao Động Duy Nhất, Đồng Chủ Lao Động*
4. Làm thế nào để quý vị trao đổi thông tin với tôi?
5. Nếu tôi có câu hỏi về việc phát triển ngân sách cá nhân của mình, thì quý vị có thể giúp tôi không?
6. Nếu quý vị là đồng chủ lao động, thì quý vị sẽ đóng vai trò gì trong việc thuê nhân viên của tôi? Điều gì sẽ xảy ra nếu tôi muốn thuê một người mà quý vị không thích? Quý vị có yêu cầu tôi sa thải một trong những nhân viên của tôi không và vì lý do gì?
7. Làm thế nào để quý vị lấy bảng chấm công từ nhân viên của tôi?
8. Nếu tôi đang chi tiêu nhiều hơn mức trong Kế Hoạch Chi Tiêu của mình, thì quý vị sẽ nói với tôi như thế nào?
9. Quý vị sẽ gửi cho tôi báo cáo hàng tháng về việc chi tiêu ngân sách cá nhân của tôi như thế nào?
10. Nếu tôi có thắc mắc, tôi cần làm thế nào để được giải đáp?



3 Mô Hình Làm Việc Với Cơ Quan Dịch Vụ Quản Lý Tài Chính Của Quý Vị

Dịch Vụ Quản Lý Tài Chính



Quý vị chọn mô hình phù hợp nhất với mình.



Quý vị có thể chọn mô hình Bên Thanh Toán Hoá Đơn nếu...

- ✓ Tôi KHÔNG muốn làm chủ lao động của các nhân viên.
- ✓ Những người giúp tôi hiện đang làm việc cho một cơ quan.
- ✓ Tôi muốn cơ quan Dịch Vụ Quản Lý Tài Chính mua đồ từ một công ty cho tôi.
- ✓ Tôi muốn Dịch Vụ Quản Lý Tài Chính trả tiền cho cơ quan cung cấp các dịch vụ của tôi.



Ghi chú:

Trong mô hình Bên Thanh Toán Hoá Đơn, người tham gia không tự thuê nhân viên.



Quý vị có thể chọn mô hình Đồng Chủ Lao Động nếu...

- ✓ Tôi muốn CHIA SẼ trách nhiệm làm chủ lao động của các nhân viên của tôi.

Cơ quan Dịch Vụ Quản Lý Tài Chính sẽ:

- ✓ Tuân thủ tất cả các luật lao động hiện hành.
- ✓ Kiểm tra lý lịch và bằng cấp.
- ✓ Xử lý và thanh toán các khoản bảo hiểm cần thiết liên quan đến việc làm.
- ✓ **CHIA SẼ** trách nhiệm làm chủ lao động.
- ✓ Trả tiền cho nhân viên và các nhà cung cấp dịch vụ khác.



Trong mô hình Đồng Chủ Lao Động, người tham gia chia sẻ trách nhiệm quản lý nhân viên với cơ quan Dịch Vụ Quản Lý Tài Chính.

Ghi chú:



Gia đình của Sofia chọn Mô Hình Bên Thanh Toán Hoá Đơn



- ✓ Tất cả các dịch vụ của em do các cơ quan cung cấp
- ✓ Không có mối quan hệ chủ lao động / nhân viên

**Loại cơ quan
Dịch Vụ Quản Lý Tài Chính
cần thiết**

**1
Bên Thanh
Toán Hoá
Đơn**

Ghi chú:



Jason chọn Mô Hình Đồng Chủ Lao Động



- ✓ Jason thuê một cơ quan địa phương Có nhân viên hướng dẫn nghề nghiệp chuyên về nghề nghiệp mơ ước của anh ấy, làm vườn.
- ✓ Jason tìm, phỏng vấn và thuê một nhân viên hướng dẫn nghề nghiệp, và cơ quan Dịch Vụ Quản Lý Tài Chính sẽ xử lý tất cả công việc và trách nhiệm pháp lý.
- ✓ Jason thuê người hàng xóm để hỗ trợ trong ngày, và cơ quan Dịch Vụ Quản Lý Tài Chính sẽ xử lý tất cả các công việc và trách nhiệm pháp lý.

**Loại cơ quan
Dịch Vụ Quản Lý Tài Chính
cần thiết**

**3
Đồng Chủ
Lao Động**

Ghi chú:



Chi phí cho Dịch Vụ Quản Lý Tài Chính

Sở Dịch Vụ Phát Triển (DDS) quyết định chi phí cho
Dịch Vụ Quản Lý Tài Chính (FMS)

**Dịch Vụ
Quản Lý Tài Chính =**



**Chi phí của Dịch Vụ Quản Lý Tài Chính
dựa trên số lượng dịch vụ mà tôi nhận được.**

Ghi chú:



“Số Lượng Dịch Vụ” quyết định chi phí hàng tháng của Dịch Vụ Quản Lý Tài Chính

Sở Khuyết Tật định nghĩa như thế nào về “Số Lượng Dịch Vụ”?

"Số lượng dịch vụ" bằng tổng số dịch vụ trong Kế Hoạch Chi Tiêu trong Chương Trình Quyền Tự Quyết hàng năm của tôi.



Chi Phí Hàng Tháng của Dịch Vụ Quản Lý Tài Chính

Ghi chú:



Chi Phí của Dịch Vụ Quản Lý Tài Chính

Người Thanh Toán Hoá Đơn

4-6 Số Lượng Dịch Vụ Nhận Được

Mô Hình FMS	Số Lượng Dịch Vụ	Mức Giá Tối Đa Mỗi Tháng
Dịch Vụ Quản Lý Tài Chính là Bên Thanh Toán Hoá Đơn	1-3	\$50
	4-6	\$75
	7+	\$100
Người Tham Gia có Tư Cách Chủ Lao Động Duy Nhất	1-2	\$110
	3-4	\$125
	5+	\$150
Người Tham Gia và Dịch Vụ Quản Lý Tài Chính là Đồng Chủ Lao Động	1-2	\$125
	3-4	\$140
	5+	\$165

Ghi chú:



Chi Phí của Dịch Vụ Quản Lý Tài Chính

Đồng Chủ Lao Động 5 Số Lượng Dịch Vụ Nhận Được

Mô Hình FMS	Số Lượng Dịch Vụ	Mức Giá Tối Đa Mỗi Tháng
Dịch Vụ Quản Lý Tài Chính là Bên Thanh Toán Hoá Đơn	1-3	\$50
	4-6	\$75
	7+	\$100
Người Tham Gia có Tư Cách Chủ Lao Động Duy Nhất	1-2	\$110
	3-4	\$125
	5+	\$150
Người Tham Gia và Dịch Vụ Quản Lý Tài Chính là Đồng Chủ Lao Động	1-2	\$125
	3-4	\$140
	5+	\$165

Ghi chú:



Một số thông tin quan trọng về chi phí của Dịch Vụ Quản Lý Tài Chính



- Sở Dịch Vụ Phát Triển quy định mức giá hàng tháng cho cơ quan Dịch Vụ Quản Lý Tài Chính để cung cấp dịch vụ của họ.
- Mức giá này không bao gồm tiền lương, thuế việc làm, bồi thường cho người lao động, chăm sóc sức khỏe hoặc các loại bảo hiểm khác nếu tôi thuê nhân viên của chính mình.
- Chi phí cho Dịch Vụ Quản Lý Tài Chính sẽ được lấy từ Kế Hoạch Chi Tiêu.

Ghi chú:



Chương Trình Quyền Tự Quyết Mức Giá Tối Đa cho Dịch Vụ Quản Lý Tài Chính (FMS)

Mô Hình FMS	Số Lượng Dịch Vụ	Mức Giá Tối Đa Mỗi Tháng
Dịch Vụ Quản Lý Tài Chính là Bên Thanh Toán Hoá Đơn	1-3	\$50
	4-6	\$75
	7+	\$100
Người Tham Gia có Tư Cách Chủ Lao Động Duy Nhất	1-2	\$110
	3-4	\$125
	5+	\$150
Người Tham Gia và Dịch Vụ Quản Lý Tài Chính là Đồng Chủ Lao Động	1-2	\$125
	3-4	\$140
	5+	\$165

Lưu ý: Nếu Dịch Vụ Quản Lý Tài Chính cung cấp các khoản thanh toán thông qua nhiều hơn một trong các mô hình ở trên cho một người tham gia, thì mức giá tối đa cho người tham gia đó không thể vượt quá mô hình chi phí cao nhất cho tổng số dịch vụ. Ví dụ: nếu người tham gia đang sử dụng năm dịch vụ và Dịch Vụ Quản Lý Tài Chính là “bên thanh toán hóa đơn” cho hai dịch vụ và “đồng chủ lao động” cho ba dịch vụ, thì mức giá tối đa cho người tham gia không được vượt quá \$165 mỗi tháng. **Trong mọi trường hợp, người tham gia và Dịch Vụ Quản Lý Tài Chính có thể đồng ý với mức giá thấp hơn mức giá tối đa ở trên.**



Chọn Cơ Quan Dịch Vụ Quản Lý Tài Chính của quý vị

1. Xem xét các dịch vụ trong Kế Hoạch Chi Tiêu.
2. Sẽ có nhân viên chứ?
3. Mối quan hệ với nhân viên sẽ là gì?
 - a. Quý vị sẽ thuê nhân viên trực tiếp?
 - b. Nếu có thì quý vị có muốn chịu toàn bộ trách nhiệm hoặc toàn quyền kiểm soát không? HAY quý vị muốn chia sẻ trách nhiệm và quyền kiểm soát đó với cơ quan Dịch Vụ Quản Lý Tài Chính?
 - c. Quý vị sẽ chỉ thuê những người làm việc cho các cơ quan hay chỉ định mua các vật dụng?
4. Quý vị sẽ chọn loại Dịch Vụ Quản Lý Tài Chính nào? Tại sao?
 - a. Bên Thanh Toán Hoá Đơn
 - b. Chủ Lao Động Duy Nhất
 - c. Đồng Chủ lao Động
5. Chi phí của Dịch Vụ Quản Lý Tài Chính sẽ là bao nhiêu dựa trên số lượng dịch vụ mà quý vị có trong Kế Hoạch Chi Tiêu của mình và loại Dịch Vụ Quản Lý Tài Chính mà quý vị muốn?



Ghi Chú của Tôi và Các Bước Tiếp Theo

Hỗ Trợ Quyền Hạn
Tự Do Trách Nhiệm
Xác Nhận



MÔ-ĐUN 7

Duy Trì An Toàn Trong Cộng Đồng



Duy Trì An Toàn



Nguyên tắc đầu tiên
trong Quyền Tự Quyết là

Tự Do

Tự do đi kèm với trách
nhiệm!

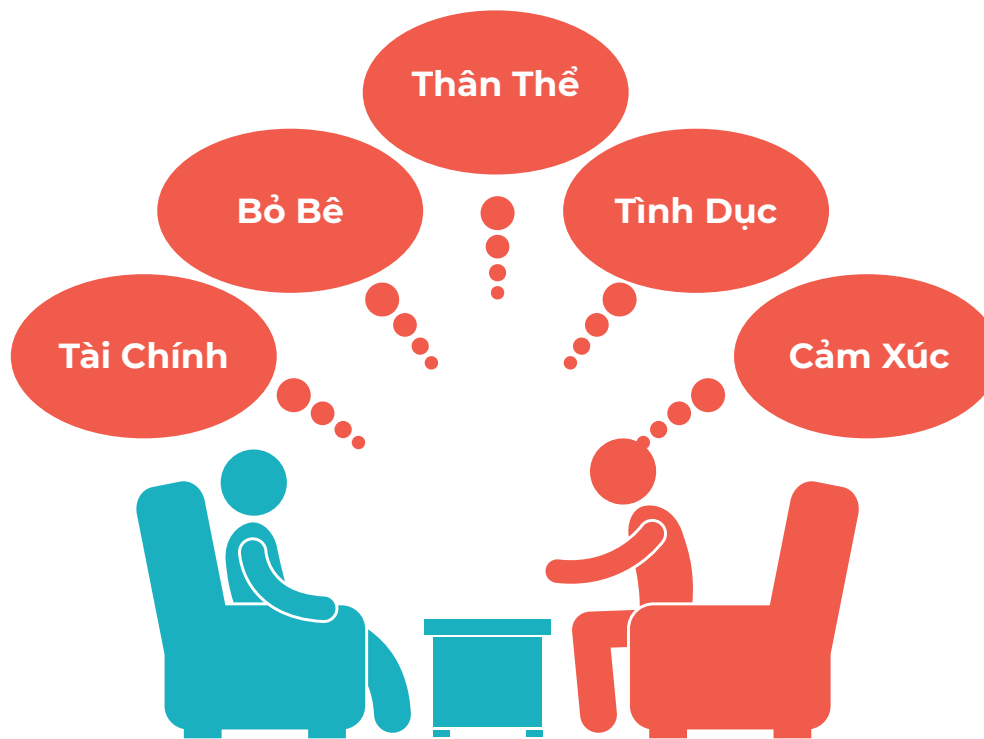
Ghi chú:



Có rất nhiều loại lạm dụng

Quý vị và nhóm của quý vị cần:

- Tìm hiểu về lạm dụng.
- Học cách nhận biết tình trạng lạm dụng đang xảy ra.
- Những việc cần làm nếu quý vị nghĩ rằng tình trạng lạm dụng đang xảy ra.



Nói với người mà
QUÝ VỊ tin tưởng



Duy Trì An Toàn

Đảm Bảo Sức Khỏe Thể Chất và Tinh Thần

- ✓ Biết cách tiếp cận mạng lưới các chuyên gia chăm sóc sức khỏe của quý vị
- ✓ Xây dựng lịch trình hàng ngày để tăng cường sức khỏe thể chất và tinh thần
- ✓ Thiết lập các mối quan hệ lành mạnh
- ✓ Bảo đảm rằng quý vị nhận được sự hỗ trợ mà quý vị cần



Ghi chú:



Các Mối Quan Hệ Lành Mạnh

- Đưa ra một kế hoạch bao gồm các cơ hội tiếp xúc xã hội.
- Nếu cần, cung cấp hỗ trợ và giáo dục về các mối quan hệ lành mạnh.
- Giáo dục về lạm dụng, đồng ý, lựa chọn và yêu cầu giúp đỡ.



Ghi chú:



Đừng Bỏ Qua

Nếu có người làm tổn thương quý vị hoặc phớt lờ quý vị

Nếu ai đó ép quý vị làm điều gì đó mà quý vị không muốn làm

Nếu có người đến quá gần quý vị và quý vị không thích điều đó

Nếu có người khiến quý vị cảm thấy không thoải mái

Nếu có người lấy đồ của quý vị

Nếu có người chạm vào quý vị và quý vị không thích

Điều đó KHÔNG bình thường!



Báo Cáo Hành Vi Lạm Dụng

Nói với người mà quý vị TIN TƯỞNG:

- Gia đình
- Bạn bè
- Những người ở trường của quý vị
- Những người ở nơi làm việc của quý vị
- Điều phối viên dịch vụ của quý vị
- Chuyên gia y tế

Họ sẽ GIÚP:

- Đảm bảo quý vị được an toàn
- Báo cáo cho những người thích hợp:
 - ✓ Các dịch vụ bảo vệ người lớn
 - ✓ Các dịch vụ bảo vệ trẻ em
 - ✓ Cơ quan thực thi pháp luật địa phương
 - ✓ Trung tâm khu vực của quý vị





Lời Khuyên của DDS SafetyNet

Cách Tự Vệ - Chống Trả Lại!

Dấu hiệu nguy hiểm cho thấy quý vị có thể bị tổn hại hoặc bị thương:

- Có người tóm lấy, giữ, đẩy, tát hoặc đánh quý vị.
- Có người chạm vào hoặc hôn quý vị khi quý vị không đồng ý.
- Có người la hét, đẩy thấp quý vị hoặc nói những điều gây tổn thương cho quý vị.

Những việc có thể có ích:

- Giao tiếp bằng mắt - Nhìn thẳng vào mắt kẻ tấn công để nói rằng quý vị không sợ!
- Hít thở - Hít thở sâu và bình tĩnh lại.
- Tập trung - Tập trung vào những việc cần làm để được an toàn.
- Tìm trợ giúp - Gọi 911, báo cảnh sát, nói chuyện với những người hỗ trợ quý vị, và/hoặc nhận trợ giúp từ trung tâm phòng chống lạm dụng. Tiếp tục tìm trợ giúp cho đến khi quý vị được an toàn.

Tự vệ

Bảo vệ bản thân khi có người cố gắng làm tổn thương quý vị. Sau đây là một số cách để tự vệ:

- Gây bất ngờ cho kẻ tấn công - Đừng trở thành nạn nhân thụ động, trầm lặng. Gây bất ngờ cho kẻ tấn công bằng cách tạo ra tiếng ồn, nói “KHÔNG” và/hoặc bỏ đi hoặc bỏ chạy.
- Nỗ lực 100% - Khi quý vị tự vệ, hãy làm từng việc một và làm bằng 100% sức mạnh quý vị có, cho dù là la hét hay bỏ chạy.
- Nếu vẫn thất bại, hãy chờ cơ hội — Để tình hình tiến triển, lập kế hoạch và chờ cơ hội để thoát ra an toàn.
- Phương án cuối cùng, hãy tự bảo vệ mình bằng cách chống trả - Sử dụng cơ thể để chống trả - khuỷu tay, gót chân, nắm tay, giọng nói và đầu của quý vị. Xe lăn hoặc gậy cũng có thể được sử dụng để làm vật tự vệ.



Lời Khuyên của DDS SafetyNet

Cách Tự Vệ - Chống Trả Lại!

Để thoát ra nhanh chóng:

1. Nhắm vào một vị trí gây đau đớn trên cơ thể của kẻ tấn công.
2. Tìm một vị trí cơ thể mà quý vị có thể tiếp cận.
3. Đánh lạc hướng kẻ tấn công để quý vị có thể thoát ra đến một nơi an toàn.

Dưới đây là một số ví dụ:



Đánh vào mạn sườn của kẻ tấn công bằng cùi chỏ của quý vị.



Dùng gót chân của quý vị để đâm lên đầu ngón chân của kẻ tấn công.



Dùng tay đâm vào mũi kẻ tấn công.

Khi quý vị tự vệ, hãy làm những gì quý vị phải làm để thoát ra đến một nơi an toàn.!



Dùng đầu gối đánh vào háng kẻ tấn công



Dùng gót chân của quý vị để đá vào cẳng chân của kẻ tấn công.



Sử dụng xe lăn của quý vị để đâm vào chân của kẻ tấn công.



Ghi Chú của Tôi và Các Bước Tiếp Theo

Hỗ Trợ Quyền Hạn
Tự Do Trách Nhiệm
Xác Nhận



MÔ-ĐUN 8

Các Bước Tiếp Theo



Chúng ta đã đề cập đến rất nhiều thông tin

- Các Nguyên Tắc của Quyền Tự Quyết
- Các Vai Trò và Trách Nhiệm
- Lập Kế Hoạch Lấy Con Người Làm Trung Tâm
- Ngân Sách Cá Nhân của Tôi
- Các Dịch Vụ và Kế Hoạch Chi Tiêu của Tôi
- Dịch Vụ Quản Lý Tài Chính (FMS)
- Duy Trì An Toàn trong Cộng Đồng

- ✓ Suy nghĩ về những gì quý vị đã học và các câu hỏi mà quý vị có.
- ✓ Suy nghĩ về các bước tiếp theo của quý vị.
- ✓ Suy nghĩ về những người trong cuộc sống của quý vị, những người có thể giúp quý vị bắt đầu thiết lập kế hoạch.



Quý vị có muốn tham gia vào Chương Trình Quyền Tự Quyết không?

CÓ

Liên hệ với Điều phối viên Dịch vụ của quý vị

Quý vị có muốn có Cố Vấn Viên Độc Lập không?

KHÔNG

CÓ

Lên lịch cuộc họp lập kế hoạch lấy con người làm trung tâm của quý vị

Xác định nơi quý vị sẽ gặp

Mời những người quý vị muốn tham dự cuộc họp này, những người biết rõ về quý vị và có thể giúp quý vị xác định những dịch vụ nào sẽ đáp ứng tốt nhất nhu cầu của quý vị.

Bắt đầu làm việc với Kế Hoạch Chi Tiêu của quý vị

Xác định (các) loại dịch vụ mà quý vị sẽ thanh toán thông qua Ngân Sách Cá Nhân.

Quý vị sẽ sử dụng chúng thường xuyên như thế nào và số tiền quý vị sẽ trả cho chúng.

Xác định (các) nhà cung cấp dịch vụ mà quý vị muốn sử dụng.

Nói chuyện với họ về chi phí dịch vụ của họ sẽ là bao nhiêu.

Hoàn thành Thỏa Thuận của Nhà Cung Cấp Dịch Vụ cho từng dịch vụ.

Yêu cầu Điều Phối Viên Dịch Vụ của quý vị cung cấp cho bạn danh sách Các Nhà Cung Cấp Dịch Vụ Quản Lý Tài Chính

Tìm hiểu về các loại dịch vụ mà họ cung cấp.

Quyết định loại FMS nào sẽ đáp ứng tốt nhất nhu cầu của quý vị: Người thanh toán hóa đơn, Duy nhất Nhà tuyển dụng hoặc Nhà đồng sở hữu.

Xác định người mà quý vị muốn trở thành Cố Vấn Viên Độc Lập của quý vị

Phỏng vấn họ

Nếu đó là Cố Vấn Viên được trả lương, hãy thương lượng lương của họ

Nếu quý vị chọn Điều Phối Viên Dịch Vụ làm Cố Vấn Viên Độc Lập, hãy liên hệ với họ và yêu cầu họ làm việc này cho quý vị. Quý vị sẽ không trả tiền cho Điều Phối Viên Dịch Vụ để trở thành Cố Vấn Viên Độc Lập của quý vị, tuy nhiên, vai trò của họ sẽ bị hạn chế

Liên hệ với Điều Phối Viên Dịch Vụ của quý vị để phát triển Kế Hoạch Chương Trình Cá Nhân của quý vị

Với Điều Phối Viên Dịch Vụ của quý vị:

Quyết toán Ngân Sách Cá Nhân của quý vị trong năm.

Sau khi ngân sách và IPP của quý vị được chấp thuận, chúng sẽ được gửi đến FMS mà quý vị đã chọn.

Bây giờ quý vị đã sẵn sàng để bắt đầu Chương Trình Quyền Tự Quyết!





Quý vị có muốn tham gia vào Chương Trình Quyền Tự Quyết không?

KHÔNG

Liên hệ với Điều Phối Viên Dịch Vụ của quý vị

Thông báo cho họ rằng quý vị đã quyết định không muốn tham gia vào Chương Trình Quyền Tự Quyết vào lúc này.

Điều Phối Viên Dịch Vụ của quý vị sẽ liên lạc lại qua thư xác nhận rằng quý vị đã được xoá tên khỏi danh sách.





Các Nguồn Lực Hỗ Trợ

Trung Tâm Quyền Tự Quyết: self-determination.com

Cập nhật về Chương Trình Quyền Tự Quyết của California:

<https://dds.ca.gov/initiatives/sdp/>

ELARC: <https://www.elarc.org/consumers-families/self-determination>

Câu Hỏi:

Trung Tâm Khu Vực Địa Phương: info@elarc.org.

Trang Web của DDS: dds.ca.gov/sdp

Email của DDS: sdp@dds.ca.gov

Ghi chú:



Tổng Kết

QUÝ VỊ là người quyết định những gì CÓ THỂ ĐẠT ĐƯỢC!

Lập kế hoạch phù hợp với cuộc sống và giúp quý vị đạt được các mục tiêu trong cuộc sống, với các dịch vụ từ những người quý vị chọn, trong cộng đồng nơi quý vị sống và ở những nơi quý vị muốn!





Ghi Chú của Tôi và Các Bước Tiếp Theo

Hỗ Trợ Quyền Hạn
Tự Do Trách Nhiệm
Xác Nhận



EASTERN LOS ANGELES REGIONAL CENTER



<https://www.elarc.org/consumers-families/self-determination>